

# la nación

una voz y una idea al servicio de chile

Santiago, Viernes 8 de Junio de 1973

## PRECIO

Semana	E\$ 10
Aéreo a Provincias	E\$ 12
Domingo	E\$ 12
Aéreo a Provincias	E\$ 14

Año LVI N° 20.264

HOY

SUPLEMENTO  
HIPICO



Para todo Chile:

¡ES MAS  
LINDA  
LA COPA  
DEL  
CARIÑO!



¿También lo van a dejar libre?

# CAYO EL ASESINO DE CONCEPCION

● De Eleodoro en Eleodoro no se llega a ninguna parte

NO IMPORTA COMO... El equipo primero, aún cuando sea bajo la sombra de una modesta carretera. Chile entero, como pudo, quiso demostrar "el indio" su aprecio y agradecimiento. Atrás quedó la Copa Libertadores, es cierto, pero por sobre ella quedó el honor, el orgullo de todo un pueblo y el sabor de un triunfo que fue más legal que un cobro cualquiera. Colo Colo supo cumplir más allá de lo esperado... ¡Mucho más! Y por eso llegaron hasta Pudahuel motonetas, camiones, bicicletas y también "zapatos". Lo importante era llegar y saludar al Colo... como fuera. Así lo entendió el equipo, y por eso olvidó un poco sus lágrimas para saludar. Se lo merecían todo: ellos y el público.

Inches

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20



## CELEBRANDO EL CUARTO ANIVERSARIO

Durante la recepción para conmemorar el Cuarto Aniversario, del Gobierno Revolucionario Provisional de la República de Sud-Vietnam, vemos al Encargado de Negocios a.i. de la Embajada Nguyen Hoang Kinh, con el Ministro de Relaciones Orlando Letelier y señora, el Embajador de Cuba Mario García Incháustegui y el Embajador de la República Democrática de Vietnam Vu Hac Bong.



## ESCULTURA EN TERRACOTA

Escultura en terracota del artista Esmundo Castillo, con cuyas obras fue inaugurada en el Museo Municipal de Bellas Artes su Sala de Exposiciones en el tercer piso del ex Palacio Baburizza en el Cerro Alegre.



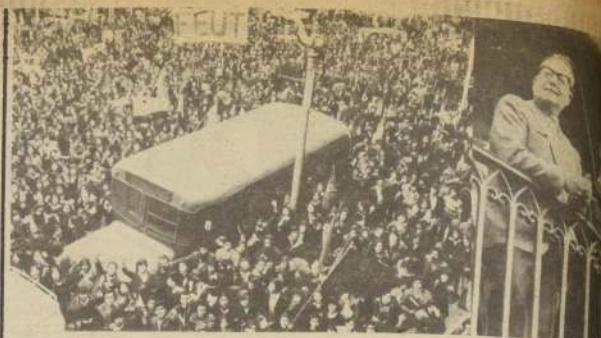
## UN ARBOL EN PLAZA DE REPORTEROS

En la Plaza "Los Reporteros Gráficos" de la comuna de San Miguel, Fresia Irrutia, Directora de Educación Básica y los niños de los colegios proceden a la plantación de árboles dando la primera palada el regidor Luis Cabezas.



## EL MAYOR TONEL

En la República Federal de Alemania se encuentra un tonel, que según indica su propietario, es el mayor del mundo. Tiene una cabida para 1.700.000 litros y está en Bad Dürkheim, el ayuntamiento vinícola más grande de la RFA. Realmente el tonel no se llena con la generosa bebida, en su lugar acoge a alegrías bebedoras pues alberga una fonda (Dad).



## APOYO ESTUDIANTIL

Los estudiantes se concentraron frente al Palacio La Moneda, para exteriorizar su apoyo al Ministro Secretario General de Gobierno, Aníbal Pinto. Secretario de Estado y el Presidente Allende asomaron a uno de los balcones para saludar a los jóvenes manifestantes.



## RECORDANDO A JOAQUIN

Reinaldo Lomboy, el autor de Ranquil y el cuentista Juan Donoso por la Sociedad de Escritores, participaron en la segunda etapa del ciclo sobre Joaquín Edwards Bello, que se realiza en el Círculo de Periodistas, paralelo a un Concurso sobre vida y obra del que fuera 45 años redactor de este diario. El Concurso es a nivel escolar bajo los auspicios del Ministerio de Educación.



## CONSULADO DE JAPON

El Alcalde de Valparaíso, Sergio Vuskovic, recibió visita del Embajador del Japón, Matao Endo, en despacho municipal. Es posible que se abra en la próxima un Consulado de ese país en el primer piso. (Foto de Juan Valenzuela).



## MANEJANDO UNA GRU

El Presidente de la Cinematografía estatal de URSS, saluda a una de las trabajadoras de la Pekin KPD de El Belloto, encargada del manejo de las gigantes de esta Fábrica de viviendas prefabricadas. Cumpliendo el programa elaborado por Films, los cineastas soviéticos fueron festejados las Municipalidades de Valparaíso y Viña del Mar. Especial interés manifestaron ellos en conocer a las simpáticas chilenas encargadas de este trabajo por primera vez realizan mujeres en Chile.

## LA ESMERALDA A HOLANDA



Rumbo a Holanda se encuentra nave-gando en estos momentos el BE "Esmeralda" en un crucero que se ha desarrollado con absoluta normalidad y sin rinas.



**BAILES Y  
CANTOS DE  
LA SIBERIA**

En Abakán, Siberia, hace 5 años se organizó el conjunto siberiano amateur de canto y danza. Los artistas del mismo, ingenieros, médicos, obreros, trabajan en las empresas y obras. En el repertorio del conjunto se combinan orgánicamente los ritmos modernos con vivos elementos de costumbres y ceremonias populares antiguas (APN).



**CUCHARITAS  
PARA  
LA PAPA**

Miles de cucharitas para medir la cantidad exacta de leche necesaria para preparar la "papa" a los niños, mandó confeccionar el SNS. La matriz de estas medidas —se hicieron dos, una de 5 grs. y otra de 20 grs.— fue confeccionada en INACAP por un grupo de 12 aprendices prontos a egresar de un curso de matricería.



**ARTISTA  
DEL  
BALON**

CARLOS CASZELLY prueba puntería. Se jugaban los primeros minutos y las esperanzas de diez millones de chilenos estaban latentes. Posteriormente vino ese gol de Mendoza, que nos hizo quedar pensativos para transformarnos cuando Caszelly puso la igualdad, que se mantuvo más allá del tiempo reglamentario. Cuando todos nos aprestábamos a celebrar el carnaval, Giachello se interpuso en lo que pudo ser y no fue... No obstante, Caszelly demostró virtudes clarísimas, y que, realmente, como dijeron en Maracaná, tiene vocación de artista.



**REPARAN  
CALLES  
EN COQUIMBO**

Coquimbo: Vecinos de la población San Juan, de esta provincia, durante los trabajos voluntarios efectuados en el Día Nacional dedicado a esta actividad. En la fotografía, una de las patrullas que se dedicaron a la reparación de calles de ese populoso barrio.



**21 DE MAYO  
EN  
VENEZUELA**

Con diversas y dignas ceremonias fue celebrado en Venezuela el Nuevo Aniversario del "Combate Naval de Iquique", celebrándose al mismo tiempo, el "Día de la Marina de Guerra de Chile". Junto con celebrarse un homenaje al Capitán Prat, en la Escuela Naval de Venezuela, el Agregado Militar, Naval, Aéreo, Coronel Hernán Bejarano, ofreció una recepción en la sede oficial de la Embajada.



CONCURSOS ANUALES  
**quimantu**  
DE CUENTO, POESIA  
Y ENSAYO

Con los impulsos del Ministerio de Educación, la Sociedad de Escritores de Chile, la Central Única de Trabajadores y los Departamentos de Psicología y Sociología de la Universidad de Chile.  
Primeros de 1973

**CONCURSO  
DE  
QUIMANTU**

El 30 de julio próximo se cierra el plazo para la recepción de trabajos para los concursos anuales organizados por Quimantu. Ministerio de Educación, Sociedad de Escritores de Chile, CUT y Departamentos de Español y Sociología de la U. de Chile. En esta oportunidad podrán participar los que lo deseen, en tres concursos: Concurso de Cuentos "Baldomero Lillo"; de Poesía "Carlos Pezoa Véliz"; de Ensayo "Francisco Bilbao".



**EXPOSICION EN SALA  
DEL BANCO CHILE**

Desde el próximo lunes 11 de junio la Sala de Exposiciones del Banco Chile se abrirá con una muestra del pintor chileno Arturo Vargas. La exposición, de extraordinaria calidad artística, mostrará las pinturas del notable artista nacional, que ha recorrido gran parte del país pintando hermosos paisajes y lugares de nuestro territorio. La muestra estará abierta al público durante todos los días, hasta el 16 de junio.



**NUEVA  
POLITICA  
INTERNA  
EN EL SNS**

Santiago. Viernes 8 de junio de 1973 | **la nación** | Pág. 3

Los Jefes Zonales del SNS se reunieron durante cuatro días en el Instituto Bacteriológico, para analizar la descentralización del servicio, única manera de entregar un mejor servicio a la comunidad. En el grabado, Gabriel Pavez, Jefe del Subdepartamento de Personal, junto a los directores zonales del Servicio.

## SE CREA NUEVO ORGANISMO DE DISTRIBUCION

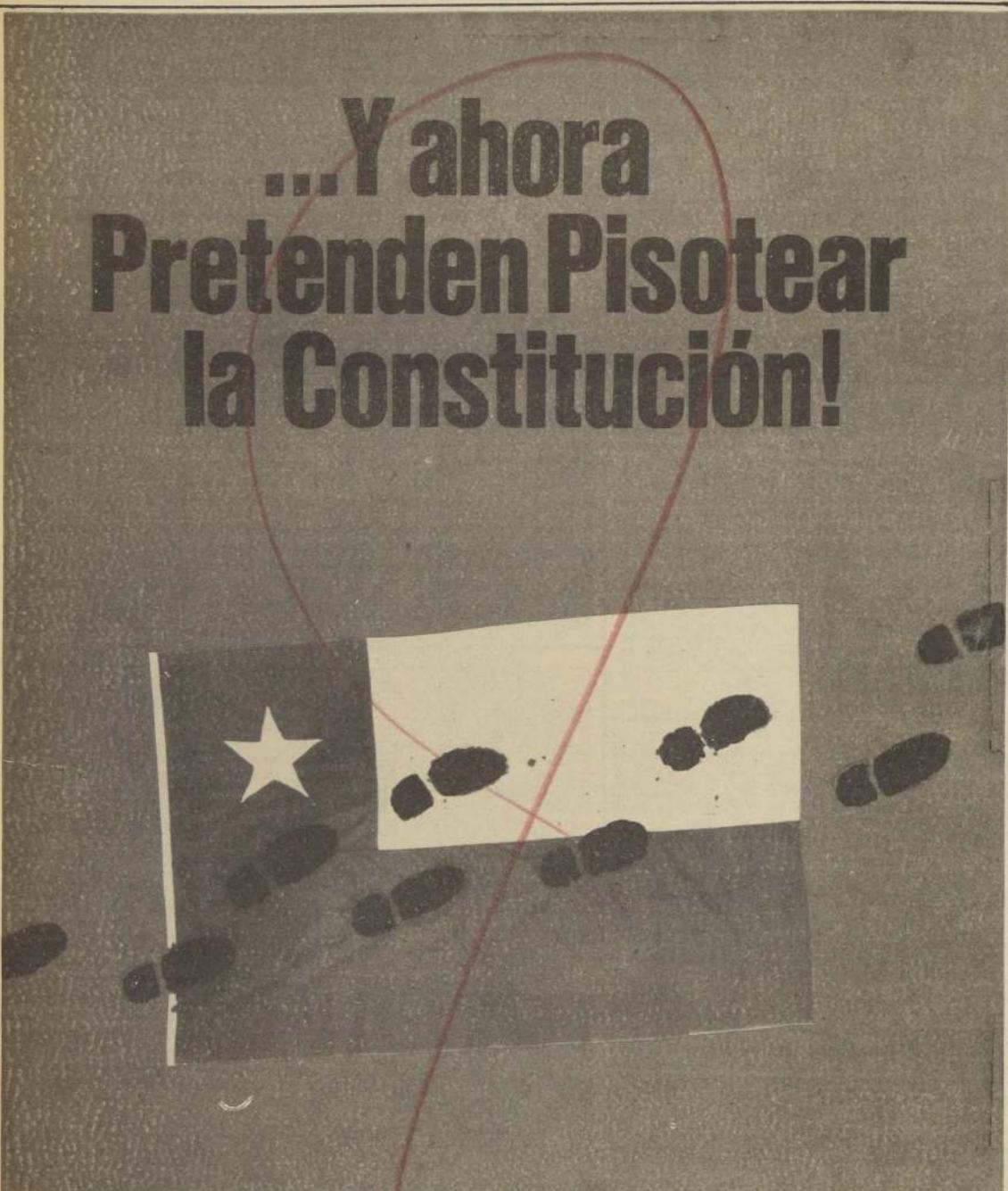
EL PRESIDENTE de la República, Salvador Allende, firmó en la mañana de ayer un proyecto de ley que crea la Dirección General de Distribución y Comercialización, organismo que reemplaza a la Secretaría y el Consejo de Distribución, según informó el Ministro de Economía, Orlando Millas, a la salida de su reunión con el Jefe de Estado, a la cual asistió también el General Alberto Bachelet.

Agregó Millas que este organismo tendrá más respaldo legal para realizar su acción ejecutiva, porque actualmente la Se-

cretaría y el Consejo de Distribución tienen un carácter coordinador y planificador pero no ejecutor.

Señaló, además, que la planta de la Dirección General a tribución y Comercialización va a ser reducida y que será constituir con el traslado de funcionarios de otras reparticiones.

Finalmente informó que en este organismo estarán representadas las tres ramas de la Armada Nacional y que nada impide si estaría a cargo del General Bachelet.



Los chilenos recuerdan que, en Marzo, la Oposición luchó por obtener los DOS TERCIOS en el Congreso; así, LEGALMENTE, hasta podía destituir al Presidente de la República.

Además, los DOS TERCIOS —según lo establece la Constitu-

ción— son necesarios para que el Congreso imponga su criterio en los proyectos de ley que han sido vetados u objetados por el Ejecutivo.

La Constitución es la ley madre, la ley de leyes; sin embargo, la Oposición quiere que su reforma sea aprueba por SIMPLE MAYORIA.

Con este ardido aceptado, la Oposición transforma en reforma constitucional todo proyecto de ley, aprobadolo por SIMPLE MAYORIA. O, lo que es lo mismo, elimina el régimen presidencial e implanta el parlamentarismo, que costó a Chile en el siglo pasado una sangrienta Guerra Civil.

**AVIVAR EL CONFLICTO GOBIERNO-CONGRESO ES LA MANIOBRA CLAVE DE LOS QUE EMPUJAN AL PUEBLO AL ENFRENTAMIENTO ARMADO**

PS SOLIDARIO  
CON VUSKOVIC

LA COMISION POLITICA  
Partido Socialista emitió la siguiente declaración:

El diario Puro Chile en sus acostumbradas intervenciones en contra del Frente Socialista y de sus miembros ha publicado un editorial firmado por el periodista González, en el cual se trata de su despectiva y calumnia al compañero Pedro Varela, Vicepresidente de la Comisión de Fomento.

La Comisión Política del Partido Socialista expresa públicamente su más amplia solidaridad con el compañero Vuskovic ante este canallero ataque y denuncia la extraordinaria honestidad, eficiencia y capacidad demostrada durante su gestión como Ministro de Economía y cargo que actualmente ocupa, lo cual le ha ganado un merecido prestigio entre todos.

Lamentamos una vez más que un diario que aparece suscrito a posiciones de izquierda, traiga en estas demasías y que siempre, por rara condición, pretendan descalificar a militantes del Partido y en particular a los trabajadores, ante la conducta ambigua y contradictoria de este periódico.

COMISION POLITICA  
PARTIDO SOCIALISTA

Santiago, 7 de Junio de 1973

Frente Patriótico

TECNICOS Y

PROFESSIONALES

SOLIDARIZACION

CON GOBIERNO

EL FRENTES PATRIOTICO

TECNICOS Y PROFESSIONALES

en reunión ampliada con los

presentantes de

Federaciones Profesionales

Sectores de Trabajo entre

situaciones planteadas con los

compañeros Ministros So-

bitar y Aníbal Palma y los

1. Hacer público su solidar

y apoyo con dichos compa

2. Repudiar la actitud de

Tribunales de Justicia, que

vez mas demuestran ne

tas;

3. Llamar a sus pa-

mantes en estado de

para defender al go

Popular de la nueva entra

la relación.

Comité Coordinador de

## JUSTICIA

## CON

## CAMISETA

### Mi Amigo Ombú

Era un amigo desinteresado y noble. Sabía contar los simples secretos de la casa, de su diario trájin por los jardines, de las comidas devoradas como manjares en un rincón de la cocina, de su rebosante euforia, de perro mimado. Negro como un trozo de carbón lotino. Ojos níntenos. Estatura de pequeña sombra inquieta. Corazón de niño. Patas siempre prestas al afecto. Tenía amigos por aquí y por allá y un sentido especial para querer a todos los niveles de condición social perruna.

Se llamaba Ombú, como el árbol de aquella obra de teatro. Murió la otra mañana. En ese andar travieso, mirando como los árboles intercambian pájaros como si fueran palabras, encariñado con el prójimo, indiferente a su natural popularidad, ganada en 14 años de soltería feliz, se fue la vida.

Fue actor de teatro, como actores son sus amos. Algunas veces aparecía en escena y ganaba aplausos que él sabía retribuir con el leve meneo de su míni-

mo rabo. En la calle lo retenían para verlo de cerca. Y si hubiese podido firmar autógrafos, medio Chile hubiese querido tenerlos. "Ombú, cariñosamente".

Algo enorme ocurre ahora en el hogar de los suyos. Sus amigos van a recordarlo y bajarán la voz. Y guardan unos largos silencios amargos como un dolor tragado hasta el alma. Ladra una soledad honda en los espacios donde todavía él permanece en ausencia. Su piel suave roza las alfombras. Ombú está en las paredes y en el aire.

Lo sepultaron en un jardín, bajo unas macetas verdes, de cabeza hacia la calle, entre unos juguetes suyos, envuelto en un chal.

Este artículo, que acaso tenga la inconsistencia de una emoción intrascendente, es un recuerdo agradecido por cuanto él dio a quien lo escribe. Puede ser también motivado por la memoria de Pelusa, el perro proletario que tuvo en la infancia y al que dio triste supertitura en el patio de la casa pobre.

Marcelo Pérez

## ENFOQUES

Por Dr. Enrique Sepúlveda



### Señal de alarma

Bosco Parra ha expresado, públicamente, los puntos de vista de la Izquierda Cristiana frente a la actual situación política. Ha precisado que "la revolución está sufriendo, en estos días, los ataques más severos de sus enemigos. Lo malo está en que los reciben en un momento en que nuestras propias diferencias internas han llegado a ser muy serias. Las cosas se ponen, entonces, bastante delicadas".

La verdad es que la agresión y el bloqueo norteamericano es un hecho a partir de la llegada al Gobierno de la Unidad Popular. Y que ahora estamos palpando, en toda su intensidad, sus efectos. Porque la liquidación de las inversiones norteamericanas, de los créditos, el alza de los precios y los repuestos, materias primas y alimentos, la exigencia de pago de la voluminosa Deuda Externa, se han transformado en inyección mortal para la marcha de nuestra economía, para entregar materias primas a las industrias, para obtener maquinarias y repuestos, para solventar el problema de la alimentación de las masas populares. Los términos del intercambio, ante una balanza de pagos cada día más desfavorable, se

transforma en cáncer para la estabilidad del escudo y en estímulo de la inflación.

También es claro, especialmente en estos meses, que estamos experimentando la negativa a invertir en la producción urbana y agraria de parte de los capitalistas, que tienen en sus manos cerca del 60% del área rural y del 50% de las industrias. De modo que, con su actitud de clase, suman al desabastecimiento impuesto por los filibusteros foráneos, su propio grano de arena. Por otra parte, el abundante capital "líquido" que poseen, lo han derivado al mercado negro y a la especulación, para encarecer los precios y allegar bencina a la inflación que empujan, además, mediante el expediente de no financiar el presupuesto y los reajustes.

Lo que es "nuevo" es que, para enfrentar esta ofensiva imperialista burguesa, la Unidad Popular, al decir de Bosco Parra, se debate en serias diferencias internas. Y que esas diferencias surgen en relación a la exigencia de las masas de obreros, campesinos, y empleados o pequeños industriales de seguir un camino conveniente a sus intereses inmediatos y mediatos.

han sido abiertamente favorecidos por el trato de la justicia. Los que mataron a un obrero en Concepción fueron protegidos hasta el extremo de que no hay reo alguno, pese a que intervinieron más de veinte delincuentes. El proceso por sabotaje al Canal 7 no ha llegado a conclusión alguna.

En cambio, la clausura de una radio reaccionaria que pertenece al Partido Nacional y que incitó a la masacre en Rancagua, movilizó con desconocida cellder a la justicia, que designó al Ministro Hernán Cereceda, connotado representante de los grupos más conservadores del país, a fin de que consiguiera prestamente la repertura de la emisora. Y este Ministro, apoyado por la Corte Suprema, no sólo bendijo la conducta increíble de ese medio de comunicación, sino que se permitió encargar reo al Ministro Secretario General de Gobierno, por haber velado dicha autoridad sobre la indispensable paz pública, y adoptado medidas para resguardar la vida de los ciudadanos. En la misma capital de la provincia de O'Higgins se encuentra "tomada" la radio Rancagua, desde donde se transmiten incitaciones para cometer

toda clase de desmanes, sin que la justicia se moleste en investigar tamaña abuso.

No compartimos, por cierto, la orientación popular que adjudica epítetos denigrantes a los Ministros de las Cortes de Justicia, pero comprendemos que ellos responden a la "imagen" que se forma en torno a estas actuaciones, pues la mujer del César no sólo debe ser honrada, sino también parecerlo. Una justicia que se coloca "camiseta" política y que no ofrece garantía alguna a esa gran porción de ciudadanos que respecta al Gobierno legítimo de la República, se convierte fatalmente en una "sucursal" de la contrarrevolución y en una institución anacrónica odiada duramente por los trabajadores de pensamiento avanzado y por los chilenos que intentan cambiar las bases de una sociedad que declina.

Si el Poder Judicial no comprende, por pertinacia de clase, que el mundo —y Chile— están modificando profundamente los términos de la convivencia colectiva, responderá ante la historia por haber contribuido a provocar una resolución violenta del conflicto.

"Radios padecen crisis económica". (Alarming titular de "Las Últimas Noticias" de ayer).

Las radios momias, para resolver su crisis, llaman todos los días a la guerra civil. Pero su producto no se ha podido meter en el mercado. Habrá que cambiarlo para que no siga la crisis.

De

Antología



que debe primar es la defensa del nivel de vida popular, del alza de sus remuneraciones frente a la inflación y el mercado negro. Y la Secretaría General de Distribución debería incorporar a su acción, democráticamente, a todos los consumidores organizados, a fin de racionar artículos indispensables y hacer su distribución en forma igualitaria, más allá de los colores políticos.

Bosco Parra insiste, finalmente, en que estos temas se planteen en el Congreso del Partido Federado de la Unidad Popular, reunido en forma de una gran asamblea de masas y no limitado a los cuadros "dirigentes".

Tiene razón. Porque en los cordones industriales, en los Consejos Campesinos, en las JAP, en el movimiento sindical, hay mucho que decir y reclamar. Porque ha sonado la hora de realizar un viraje en la política popular, capaz de poner el acento en una profunda ofensiva revolucionaria asentada en un programa fundamentalmente socialista, en una estrategia que aplaste al fascismo y a la guerra civil y parte de la base de que la mejor manera de evitarlos es "preparándose para la guerra", como lo enseñara el General Körner.



Una declaración conjunta de las Juventudes Socialistas y Comunistas, en la que se plantean las tareas que debe enfrentar el movimiento juvenil ante la situación política que vive el país fue dada a conocer ayer en conferencia de prensa. Este documento está suscrito por Gladys Marín, Secretaria General de la JJCC, y Carlos Lora de las Juventudes Socialistas.

Bajo el título de "A defender el Gobierno. El pueblo a la defensa para apilar la contrarrevolución", plantearon en primer término la situación que enfrenta el país ante las maniobras de los reaccionarios cuyo objetivo es derrocar al presidente Allende a cualquier precio, apelando a todos los recursos y a todo el poder con que cuentan.

Los jóvenes integrantes de estas colectividades políticas han desarrollado, en conjunto con las juventudes de otros partidos, una gran movilización en favor y respaldo del Gobierno. Esta movilización se está haciendo a lo largo de todo el país y en la capital se realizará un gran acto mañana con desfile por el centro.

#### QUIEREN EL DESENCLAVE

La declaración de la JJCC y JSC plantea en primer término los fines que persigue la derecha al provocar conflictos en los centros claves de la economía impulsando huelgas polémicas con cualquier pretexto en un claro intento de ganar apoyo en la base para la sedición, dividiendo a los trabajadores.

Señalan que pretenden sabotear la producción, buscando desorganizar la economía; fomentar la escasez y el mercado negro, desfianzando la ley de reajuste, especular en gran escala, tratando de producir la crisis de las finanzas públicas y la afixia del Gobierno.

"Rancagua ha sido en la práctica el campo de experimentación de la derecha. Todo el país sabe que allí no ha habido un conflicto gremial, sino una provocación política planificada desde Santiago por el comando reaccionario, con visitas a desatar una escalada de huelgas en todo el país", expresó la declaración.

Agresan los jóvenes socialistas y comunistas que los propósitos de la oposición son demasiado evidentes. "Quieren producir un desenlace ahora mismo, y han entregado a los grupos fascistas la misión de llevar la iniciativa en el desquicio de la vida nacional, como destacamientos de choque de la contrarrevolución".

Resaltan a continuación el "operativo" semejante al de Octubre que incluye atentados como los ejecutados con-

## Micropolítica

### Congreso.

Ayer fue inaugurado en Viña del Mar el Congreso Nacional de Obreros Municipales de Chile. Al evento, por primera vez, concurren representantes de entidades gremiales afines de diferentes países del continente. Las reuniones se efectúan en el local de la Biblioteca Municipal del vecino balneario. Se adelanta que uno de los acuerdos del Congreso será emitir un voto de apoyo al Gobierno de la Unidad Popular y de repudio a las maniobras políticas de la Derecha que creen —acusado Ministro e intendentes— reconquistar los privilegios que ha perdido.

### Solidaridad

La Juventud Radical Revolu-

JJ. CC.y J. S.:

## ASUMIREMOS PLENAMENTE LOS DEBERES REVOLUCIONARIOS

Los jóvenes socialistas y comunistas se movilizan en respaldo del Gobierno.

Es necesario que el pueblo tenga una sola dirección.

tra Televisión Nacional y locales políticos. "Los atentados o autoatentados obedecen al propósito sinistro de crear pretextos para un alzamiento contra el Gobierno, aunque eso conduzca al país al enfrentamiento y la guerra civil."

"La burguesía está dispuesta a todo para recuperar sus privilegios, pues bien, los jóvenes socialistas y comunistas de Chile comprometidos con los intereses históricos del proletariado, proclamamos nuestra decisión de entregarlo todo por la revolución, defendiendo al Gobierno y las conquistas del pueblo hasta las últimas consecuencias".

### HORA DE LA RESPONSABILIDAD

Señalan más adelante que el PN y la DC asumen hoy una actitud de desafío frente al Gobierno, tratando de imponer una Reforma Constitucional y que para ello no vacilan en violar la propia constitución.

"El Parlamento, la Contraloría y la Corte Suprema, como trincheras derechistas, actuando bajo mando único, quieren convencer al país de que el Gobierno está fuera de la Constitución y ya no es legítimo". Esto es el camino según la JJCC y JSC, para acusar constitucionalmente al Presidente o a todo el Gabinete.

"Esto es una hora de responsabilidad política suprema, y nosotros jóvenes socialistas y comunistas asumimos plenamente nuestros deberes revolucionarios. La desvergüenza reaccionaria indica que han elegido este momento para el asalto".

Agresan que ante esta situación "no hay otro camino que poner en tensión todas las fuerzas del pueblo para cerrar el paso a los provocadores, desbaratando a todo trance las maniobras golpistas que buscan la guerra civil".

### MOVILIZACION

Como objetivo principal para detener esta escalada es la movilización combativa de las masas, ya que la mayoría de los chilenos no quiere la guerra civil y tampoco acepta el retorno al pasado. Y la condi-

ción irdispensable para evitar la guerra civil "es imponer sin tardanza el respeto a la autoridad legítima del Gobierno, aplicando la Ley de Seguridad Interior del Estado a los asediados diarios y radios de la derecha, poniendo fuera de la ley al movimiento nazi de Patria y Libertad, allanando sus locales y deteniendo a los que promueven desórdenes".

"Los jóvenes socialistas y comunistas pedimos al Gobierno que cumpla a plenitud sus deberes, usando la ley en defensa del pueblo y contra los promotores del caos", agrega la declaración suscrita por el Comité Central de las Juventudes Socialistas y Comunistas.

Dicen que no sólo está en juego la Reforma Constitucional, sino el proceso revolucionario, el presente y el porvenir de Chile y la posibilidad de avanzar hacia el socialismo.

"Consideramos nuestro deber convocar a la juventud chilena, a la más amplia movilización en todo el territorio en defensa del Gobierno Popular, en solidaridad con todos los Ministros e intendentes acu-

sados, respaldando las medidas contra los grupos terroristas, exigiendo mano firme contra los que sobrepasan la Constitución y las leyes".

"Agregan que hoy es necesario, más que nunca, que las fuerzas del pueblo tengan una sola dirección para ofrecer un frente único, disciplinado, sin grietas".

### LLAMADO

Finalmente hacen un llamado a todos los militantes de las juventudes de estos partidos a estrechar filas y a combatir más unidos, poniendo en primer plano a los intereses supremos de la Revolución Chilena.

"El pueblo chileno está dispuesto a combatir por lo suyo, sin echar pie atrás. Es éste nuestro compromiso. Y para vencer, es indispensable actuar con una sola línea, con un solo programa, con una misma táctica".

# Altamirano habla al país

La opinión de los socialistas, frente a LA CONSTITUCIÓN Y LA REFORMA CONSTITUCIONAL



ESTA NOCHE  
a las 22 horas  
por Red Nacional  
de emisoras  
que encabeza  
CB 114  
Radio Corporación.



# SANO Y SALVO UN NIÑO RAPTADO HACE 18 DIAS

El padre del pequeño de ocho años debió pagar un rescate de medio millón de dólares

**BERGAMO (ITALIA).** Mirko Panattoni, el niño de ocho años secuestrado hace 18 días mientras dirigía a su escuela, en Bergamo, fue puesto en libertad tras el pago de un elevado rescate y esta madrugada volvió a la casa de sus padres.

La sensación de que finalmente se estaba llegando al epílogo del drama se vio confirmada a las 01.40 (00.40 GMT), de esta madrugada, cuando Enrico Panattoni, el padre de Mirko, salió precipitadamente de su casa y acompañado por un amigo se dirigió en coche hacia la pequeña localidad de Pontida, a unos 15 kilómetros de Bergamo.

Allí había sido abandonado el pequeño, y así lo habían comunicado telefónicamente sus secuestradores. Tras unos interminables minutos de desesperada búsqueda, el niño fue finalmente hallado por su padre en el jardín de una vivienda de la periferia de Pontida, y conducido a casa sano y salvo.

El secuestro de Mirko tuvo lugar el lunes 21 de mayo, poco antes de las ocho y media de la mañana; en aquella ocasión, al igual que tantos otros días, el niño se dirigía hacia su escuela "G. Garibaldi", acompañado por su madre, cuando un encuentro casual con unos amigos de familia hizo que la señora Oriana Panattoni dejase que el pequeño completase en compañía de unos amiguitos las pocas decenas de metros que le separaban de la escuela.

La mujer nunca pudo haber abrigado recelo alguno, ya que, por otra parte, la escuela "G. Garibaldi" se hallaba situada

solo a un centenar de metros de la vivienda de la familia.

## EL RAPTO

Si embargo, aquel lunes 21 de mayo Mirko no llegó a clases. Junto a la acera, cerca de la escuela, estaba estacionado un Volkswagen color crema. Un hombre al volante manejaba el motor en marcha, mientras otro, jovén y con barba, se hallaba en el exterior, apoyado en una de las puertas del vehículo. Fue éste último quien al pasar el pequeño le detuvo unos instantes preguntándole: "¿Dónde está tu mamá?". Y antes de que Mirko pudiera responder fue tomado en brazos y lanzado al asiento posterior del coche, que

inmediatamente partió a gran velocidad, dirigiéndose hacia las afueras de Bergamo.

Deseada aquella mañana no se volvió a saber nada del niño y con el convencimiento de que se trataba de un secuestro, los desesperados padres de Mirko pidieron a la policía y a la prensa que abstuvieran de intervenir, para no dificultar con investigaciones o con la difusión de noticias y rumores un eventual contacto de los secuestradores con la familia.

Efectivamente, la considerada abstención de la policía y el silencio de la prensa han facilitado los dramáticos contactos, once, según se supo hoy jueves.



**PARÍS.**— El asesor presidencial norteamericano, Henry Kissinger y el representante de Hanoi, Le Duc Tho, se estrechan la mano cuando se encuentran para celebrar conversaciones a fin de hacer cumplir la tregua en Viet-Nam del Sur. (Radiofoto UPI)

## ISLANDIA BOICOTEA REUNION DE LA OTAN

**BRUSELAS (EFE).** Islandia no participa en los debates del comité de planes de defensa de la "OTAN", reunido esta mañana en la sede de la Alianza Atlántica en Bruselas para protestar así contra la presencia de barcos de guerra británicos en sus aguas jurisdiccionales de pesca.

Las dos plazas destinadas a los representantes islandeses en la sala de reuniones se encuentran vacías. Tomás Tomasson, el embajador plenipotenciario que debía representar a Islandia en las reuniones declaró anoche al Secretario General de la "OTAN", Joseph Luns, que su país no participaría en la reunión. Tomasson dijo: "No podemos estar sentados en la misma mesa con un país aliado que efectúa con sus barcos de guerra actos de agresión violando nuestras aguas territoriales".

La decisión islandesa es considerada en los medios atlánticos como una seria advertencia a la "OTAN". El Gobierno de Reikiavik ya hizo saber a sus aliados, aunque no oficialmente, que si Gran Bretaña abandona la guerra del bacalao, su país dejaría la "OTAN" y cerraría la base naval de Keflavik. Islandia espera que con su decisión de hoy los otros países de la alianza presionarán sobre Gran Bretaña.

Se sabe por otra parte, que Islandia no tiene la intención de renunciar a participar en el Consejo Atlántico de primavera a celebrarse en Copenhague los próximos días 14 y 15.

## ORIENTACION PROFESIONAL DE LOS ESCOLARES SOVIETICOS

**MOSCÚ 7 (A.P.N.).** Orientación Profesional. Esta expresión suena cada vez con mayor frecuencia entre el magisterio, en puestos médico-sanitarios, fabriles, gabinetes urbanos de adolescentes y en Institutos de Investigación.

## ESPECTACULAR EVASIÓN DE PELIGROSO CRIMINAL

**PARÍS (ANSA).** Toda la policía francesa está en estado de alarma, especialmente cerca de las fronteras, luego de la evasión del peligroso público número uno, Jacques Mesrine, autor de numerosos robos en Estados Unidos, Canadá (donde cometió además dos homicidios) y Europa.

La evasión se produjo ayer en el Tribunal de Compiègne, donde debía ser procesado Mesrine, un hombre apuesto, alto y elegante de 37 años, hijo de un rico comerciante parisino.

Mesrine, antes de entrar en la sala, pidió ir al baño y allí se apoderó de una pistola que anteriormente había dejado un cómplice suyo. Ya en el aula, y después que le sacaron las esposas, el peligroso criminal se acercó imprevistamente al Presidente del Tribunal y amenazándolo con el arma lo llevó como rehén hasta el patio, donde luego de disparar una serie de tiros contra los policías, corrió hacia afuera donde lo esperaba un auto con el motor en marcha.

Cuando se lo arrestó en París, por haber librado una serie de cheques en blanco, la policía encontró en su departamento un verdadero arsenal: una quincena de armas de fuego, una ametralladora y más de mil cartuchos.

Al momento de su detención el 8 de marzo, había declarado

alejándose de él a toda velocidad.

Un gendarme quedó herido en un hombro.

Mesrine es arquitecto y había colaborado en la realización del pabellón francés de la Exposición de Montreal, cometiendo numerosos robos en Canadá. Fue arrestado por el secuestro de un rico industrial y se evadió en 1962 de la Cárcel de Saint Vincent de Paul de Quebec, matando ese mismo año a dos guardacámaras.

Cuando se lo arrestó en París, por haber librado una serie de cheques en blanco, la policía encontró en su departamento un verdadero arsenal: una quincena de armas de fuego, una ametralladora y más de mil cartuchos.

Al momento de su detención el 8 de marzo, había declarado

en los que poco a poco se fueron dando señales que confirmaban que el niño se hallaba con vida y en buen estado y se fueron estableciendo la cantidad y modalidad del rescate, así como su forma de entrega a cambio de la vida del niño.

## 500.000 DÓLARES

Ahora que ha concluido la terrible pesadilla para la familia, Panattoni y el pequeño han vuelto a su casa, la policía ha iniciado una espectacular movilización, incluso con la colaboración de perros—especialmente adiestrados para buscar y dar con los responsables del secuestro.

Según ha declarado hoy Enrico Panattoni, el rescate, cuyo monto se ha negado a precisar, aunque se habla de 300 millones de liras, es decir medio millón de dólares— fue entregado el pasado domingo, tras un complicado procedimiento que se le había indicado telefónicamente y luego en numerosas notas sucesivas de todas formas— ha dicho— prefiero no hablar de dinero y solo quiero decir que soy el padre más feliz del mundo—, tras lo cual ha agradecido a la policía y a los periodistas, a quienes ha invitado a cenar esta noche con Mirko, para celebrar el feliz término de la pesadilla.

El pequeño, por su parte, ha sido visto por el médico: de familia y se encuentra perfectamente. Ha dicho que mientras permaneció secuestrado dormía en una habitación pequeña llena de periódicos.

Ellos—precisó— se mostraron amables conmigo y siempre me preguntaban qué quería para comer. No pude verles el rostro porque se cubrían la cabeza con una capucha, pero me parece haber escuchado alguna voz de mujer.

"Ahora que ha vuelto sano y salvo a casa—dijo la señora Oriana Panattoni— no le dejaré solo ni un instante, y desde ahora dormirá conmigo hasta que se case".

## NUEVA LEY DE ABORTO EN FRANCIA

por Ramón Luis Acuña,  
de Agencia EFE

**PARÍS.**— En el Consejo de Ministros de ayer se ha rematado el proyecto de ley que reformará el código legal de 1920 sobre el aborto. Se trata de un texto más flexible que el anterior, basado, según explicó el Primer Ministro, Pierre Messmer en la posibilidad de interrupción del embarazo en caso de peligro para la salud física o mental de la madre, o de deformación grave del niño, violación o incesto.

No se admite pues, el aborto por causas sociales o económicas, salvo en situaciones extremas.

Es una disposición legal a mitad de camino entre la libertad total y las reglas restrictivas de la ley de 1920. Y de este carácter le vienen ya sus problemas de acogida entre una opinión pública completamente apasionada por el tema, que traen en las calles todos los días, lo plantan a todos los niveles, lo discute, toma posición y no oculta su extraordinario interés por el mismo.

Antes ya de la decisión gubernamental y quizá para influir en los miembros del gabinete que bajo la presidencia de Georges Pompidou aprobaron el texto que irá en breve al parlamento, ha habido das tomas de posiciones espectaculares que recogen el interés generalizado que la reforma provoca. Los ministros estaban reunidos.

## LIBERTAD FATAL

Un manifiesto de 10.031 médicos, partidarios del mantenimiento de la ley de 1920, y una declaración de un ex-ministro gaullista que se inclina a la petición de una libertad total. Ambas posiciones son extremas. Ambas constituyen un buen catalizador para pulsar la opinión francesa.

La "Asociación de Médicos por el respeto a la vida", ha dado, en efecto, la campanada. El profesor Jerome Lejeune y otros trece galenos franceses y extranjeros leyeron anoche una manifestación, con la que intentaron contestar al manifiesto de los 330 médicos favorables a la libertad de la interrupción del embarazo, en la que dicen no admitir el aborto ni por causas morales, ni económicas, ni sociales, ni por riesgos de deformación del niño. Los diez mil médicos suponen alrededor de la sexta parte de la totalidad de los franceses doctores en medicina, un diecisési por ciento del cuerpo médico aproximadamente.

Los sondeos venían adelantando un tanto esta posición, que ahora parece extrema y espectacular. Es cierto que había un 81 por ciento y a veces casi un noventa favorable a la reforma de la ley de 1930 pero sólo en cuanto a hacerla más abierta para los casos en que la salud de la madre estaba en peligro por culpa del embarazo.

## CONSECUENCIAS.

Además estas posiciones no tienen por qué indicar que quienes las suscriben sean definitivamente partidarios de un cambio a causa de las amplias consecuencias que tal cambio puede tener para la sociedad francesa.

Sea como sea, los 10.031 médicos defensores de la ley de 1920 no desean la práctica del aborto ni siquiera en caso de peligro de la salud de la madre. El médico no está para restar vidas, sino para conservarlas, han dicho los declarantes, muchos de los cuales amenazan con la dimisión si se establece en los hospitales una legislación contraria a sus principios.

La realidad, no obstante, parece exigir una legislación nueva y específica. En efecto, con la ley actual, cientos de miles de francesas se hacen abortar cada año, en circunstancias penosas, con su salud y a veces su vida en juego.

Quizá teniendo en cuenta tal dramática situación, quizás por una defensa a ultranza del ejercicio de la libertad individual, un ex-ministro gaullista, Alain Chalandon, que ocupó en el gabinete anterior la cartera de los bienes de equipo, y que es portavoz gaullista en la asamblea, y por tanto diputado, ha entrado también en la liza con una afirmación tan espectacular como la de los diez mil médicos, y de importancia parecida.

# LIBERADO CONTRALMIRANTE ARGENTINO FCO. ALEMAN

BUENOS AIRES 7 (EFE).— Tras permanecer sesenta y siete días secuestrado en manos del llamado "Ejército Revolucionario del Pueblo" (ERP), trotskista, fue liberado hoy el contralmirante argentino Francisco Agustín Alemán.

Según fuentes policiales, el jueves naval llegó esta mañana a las 09.35 GMT a un garaje situado en las cercanías de su domicilio, en esta capital, después de que sus secuestradores lo abandonaron en un lugar de la provincia de Buenos Aires.

Desde el lugar donde fue dejado por sus captores, se trasladó en un omnibus del servicio público a la Estación Central de Buenos Aires y de aquí llegó a pie hasta el garaje. Donde fue reconocido por el personal de servicio y solicitó que lo trasladaran a su casa en un automóvil a fin de evitar el cerco periodístico.

El "ejército revolucionario del pueblo", hizo llegar ayer a los diarios un comunicado y una cinta magnetofónica con declaraciones del Jefe Naval, así como una copia manuscrita, de puño y letra del mismo, reproduciendo las expresiones que formula en la grabación.

El "ERP" dice en el comunicado que "habiendose certificado plenamente la liberación y el correcto establecimiento de salud de los combatientes de la libertad rescatados e indultados el 25 de mayo y días siguientes, reitera que una de las exigencias para la liberación de contralmirante Francisco".

Alémán es la publicación de la cinta magnetofónica adjunta, así como también la publicación de nuestra posición frente al gobierno, de una manera veraz y objetiva.

## SIN COACCION

La grabación contiene un prólogo a cargo de un guerrillero y unas palabras del contralmirante dictadas "sin

ningún tipo de coacción" según afirma su voz reconociendo que el anterior gobierno argentino era una dictadura, que durante el mismo se probaron casos de tortura a presos políticos, que las fuerzas armadas intervinieron en medidas de represión política y que la muerte de una docena de guerrilleros en Trelew fue un hecho "reprobable e ignominioso".

La grabación continúa con la voz del guerrillero antes mencionado acusando al contralmirante de haber tratado de desvirtuar parcialmente los hechos que reconoce en su declaración, aunque beneficiéndole en su descargo de ese mismo "reconocimiento".

Por último el guerrillero enumera los slogans "ninguna tregua al ejército opresor" y "ningún tregua a las empresas explotadoras".

Según se sabe, en el secuestro del jerarca naval intervinieron un sobrino de la víctima y la novia de aquél.

## AL HOSPITAL

BUENOS AIRES 7 (UPI).— El liberado contralmirante Francisco Alemán permanecerá internado durante dos días en el Hospital Naval de esta capital, sometido a un proceso de recuperación, según informó un amigo personal, el Capitán de Navío Carlos de la Peña.

De La Peña trasladó a Alemán y a su familia esta mañana al hospital naval y posteriormente regresó al domicilio del marino en compañía del hijo de éste, Francisco, de 12 años.

"Los médicos aconsejaron al Almirante que permaneciera internado durante dos días a los efectos de realizarle un exhaustivo examen médico y someterlo a un proceso de recuperación, ya que estaba debilitado por su cautiverio", dijo de la Peña.

Añadió que el ex Jefe Naval "esta aún muy nervioso" y que "necesita descansar".

# CAMPORA: NO HABRA CENSURA DE PRENSA

BUENOS AIRES (EFE).— "No habrá censura durante mi Gobierno" comenzó diciendo el Presidente de La Argentina, Héctor Cámpora, en el acto de recepción de los cronistas destacados en la cumbre de Gobierno, a quienes saludó con motivo de celebrarse hoy el "día del periodista".

Seguidamente subrayó que tampoco acepta la autocensura y destacó la labor de los periodistas a la que calificó de "difícil" y cuyo cumplimiento solo podía realizarse con acentuada vocación.

El Mandatario argentino expresó asimismo que, a su juicio, la tarea periodística únicamente era concebible cuando está al servicio del país e invito a reflexionar en los medios informativos, además de las noticias habituales, las críticas que suscitarán los hechos de Gobierno.

El Presidente del Círculo de Periodistas de la Casa de Gobierno, Tedulio Domínguez, expuso en nombre de sus colegas la coincidencia que registraban con lo expuesto por el Jefe de Estado en cuanto a que la crítica a los actos de Gobierno no debe ser escatimada cuando anima — el auténtico anhelo de servir al país.



Piden investigación:

## ACTIVIDADES DE LA CIA EN MEXICO

### PROCESO CONTRA Jefe de Partido OPONENTE URUGUAYO

MONTEVIDEO, 7 (AFP).— La justicia militar procesó anoche por el delito de "insubordinación" al Presidente del directorio del Partido Blanco Opositor, Capitán de Navío retirado, Homar Murdoch, pero dispuso que no fuese arrestado.

El 27 de marzo pasado el capitán Murdoch había firmado una declaración del Partido Blanco en la que se llamaba a sus adherentes a "repudiar y resistir" actitudes de las Fuerzas Armadas "en cuyos manos se encaramaron algunos militares, con la debilidad cómplice del Presidente, para retrotraer al Uruguay a la época de los gobiernos de fuerza".

Agregaba la declaración que al Partido Blanco "no lo intimidan la exhibición de fuerzas ni las amenazas de los que pretenden constituirse en factor político arrasando con la decisión popular".

Para su procesamiento la justicia militar se basó en una cláusula del Código Militar que prohíbe a los miembros de las Fuerzas Armadas formular declaraciones políticas hasta después de transcurridos cuatro años de su pase a retiro.

Días atrás, ante el anuncio del inminente procesamiento del capitán Murdoch, el Partido Blanco se solidarizó con su presidente y declaró que toda acción contra él se consideraría como un ataque dirigido al partido.

El asunto dejó prever un serio enfrentamiento puesto que había trascendido que Murdoch iba a ser juzgado por "ataque a la moral de las Fuerzas Armadas" y además el Fiscal Militar sostuvo que había incurrido en el delito de "escarnio a las instituciones".

Sin embargo, los observadores locales estimaban esta mañana que el problema no tendrá mayor trascendencia al dejar de lado la justicia militar estos delitos y procesar al Presidente del Partido Blanco sólo por "insubordinación", sin coartarse su plena libertad.

## CABLE

### BRASIL: ENFREN TAMIENTO ECLESIAS TICO

por Joao  
Carvalho, de  
Prensa Latina

RIO DE JANEIRO, 7 (PL).— Los conflictos entre la Iglesia Católica y el régimen militar brasileño se han agudizado con motivo del juicio que se inicia hoy aquí contra 32 sacerdotes acusados de violar la "Ley de Seguridad Nacional".

Los clérigos serán procesados por haber firmado en marzo de 1968 un documento denominado "Declaración de los Padres", que comentaba la muerte del estudiante Edson Luis, en un incidente con la policía de Guanabara.

Entre los acusados aparecen cuatro sacerdotes holandeses, dos españoles, uno italiano, uno polaco y uno portugués.

Hasta ahora no ha sido posible determinar si los encartados están detenidos o exiliados en otros países, ya que el régimen mantiene un estricto secreto sobre el asunto.

El juicio contra los curas católicos lo sustanciará un tribunal militar en la ciudad de Juiz de Fora, en el estado de Minas Gerais.

En Brasil, la nación católica más grande del mundo, han cobrado fuerza en los últimos años las posiciones progresistas dentro del Clero.

Desde que los militares derraron en abril de 1964 al Presidente Joao Goulart, la actitud de los sectores católicos no reaccionarios generaron graves enfrentamientos entre la Iglesia y el régimen.

A raíz del golpe militar, fue detenido el sacerdote Francisco Lage, acusado de realizar "actividades subversivas" en el estado de Minas Gerais.

A mediados de 1965 se produjo la primera reacción seria de un sector de la iglesia al criticar la política económica de los militares.

Las denuncias se realizaron en forma separada durante el encuentro nacional de obispos, en la conferencia de familias cristianas y en la acción católica obrera de Rio Grande Do Sul.

## Misas

En marzo de 1966, al cumplirse el segundo aniversario del golpe, la jerarquía brasileña ordenó ofrecer misas oficiales para celebrar la fecha.

Monseñor Helder Camara, Arzobispo de Olinda y Recife, se negó a celebrar una misa de aniversario porque "no se trata de una ceremonia religiosa y sí de una reunión cívico-militar con tonalidades políticas".

El palacio episcopal de Volta Redonda fue invadido en noviembre de 1967 por una docena de soldados armados que buscaban "materiales subversivos".

A partir de esa fecha se suceden los comunicados de la iglesia en contra del régimen mientras éste trata de silenciar a los eclesiásticos secuestandolos y llevando hasta el asesinato.

El cadáver del sacerdote Henrique Pereira, colaborador de Camara, apareció en mayo de 1969 cerca de la ciudad universitaria de Recife, colgado de un árbol, con heridas de bala y cuchillo en el cuerpo y con señas de haber sido golpeado brutalmente.

CABLE

# EL PARTIDO LABORISTA INGLES PROPONE NACIONALIZAR 24 COMPAÑIAS

LONDRES. (UPI) - El partido Laborista de oposición anticipó hoy que cuando vuelva al poder nacionalizará 24 de las empresas manufactureras más gigantescas de Gran Bretaña.

El anuncio fue formulado a despegue de las energicas objeciones del líder Harold Wilson al programa partidario de 70 000 palabras preparado por el Comité Ejecutivo Nacional de su Partido.

El documento también promete someter al control del estado las industrias portuarias, aeronáuticas y navales, así como los ricos yacimientos de petróleo y gas natural que están siendo explorados actualmente en el mar del Norte.

El programa contempla la creación de una junta empresarial nacional encargada de controlar la industria manufacturera.

Su texto anticipa asimismo un reexamen de las operaciones de bancos, la Bolsa de Valores y la industria farmacéutica, así como exigencia de una "rendición de cuentas" más amplia respecto a las actividades de las corporaciones multinacionales en Gran Bretaña.

"La junta empresarial nacional constituye un instrumento de planificación nacional y regional más nuevo y más flexible", explica.

Sus funciones, según agrega, incluirían la supervisión de otras relativas a la creación de empleos, promoción de las inversiones, desarrollo tecnológico, crecimiento de las exportaciones y formación de políticas gubernamentales de precios.

Considerando el alcance de las tareas indicadas, precisa: "24 de nuestras empresas manufactureras más grandes serán requeridas muy pronto en el seno de la junta".

El documento no enumera las firmas que serían nacionalizadas por el laborismo.

Sin embargo, entre las 24 empresas más gigantescas de Gran Bretaña se encuentran British Petroleum, Shell Transport and Trading, Imperial Chemical Industries, las cadenas de tiendas Marks & Spencer, General Electric, Imperial Tobacco y British American Tobacco.

Wilson rechazó públicamente la semana pasada la propuesta de nacionalizar tales empresas.

"Resulta inconcebible que el Partido o su líder puedan proponer en las próximas elecciones generales bajo la propuesta de nacionalizar 24 firmas", dijo.

Durante una conferencia de prensa particularmente concisa, Wilson reiteró hoy su opinión sobre la inclusión de tal propuesta en el programa partidario, manifestando lo siguiente:

"No tengo nada que agregar a mi declaración de la semana pasada y mi pensamiento al respecto sigue siendo el mismo".

Wilson señaló que la mayor parte del liderazgo parlamentario laborista indicó claramente su rechazo de la iniciativa, observando que la misma, en todo caso, constituye sólo una parte expuesta de documento de 70 000 palabras.

## LOS TRABAJADORES Y LA EMPRESA EL TENIENTE A LA OPINION PUBLICA

La producción y la asistencia aumentan día a día en relación al paro parcial en la Sociedad Minera El Teniente y que está afectando seriamente a la economía del país. Los trabajadores que están cumpliendo los acuerdos de sus respectivos sindicatos que aceptaron la fórmula propuesta por el Gobierno y la administración de la empresa entregan a la opinión pública el siguiente cuadro de asistencia:

### ASISTENCIA JUNIO

Lunes 4 de junio de 1973.

Turnos	Empleados	Porcent.	Asist. Obreros	Porcent.	Tot. Porcent.
A-H	626		2830		3506
B	61		762		823
C	24		543		566
<b>TOTAL</b>	<b>711</b>	<b>19</b>	<b>4184</b>	<b>68</b>	<b>4895</b>
					<b>50</b>

Martes 5 de junio de 1973.

Turnos	Empleados	Porcent.	Asist. Obreros	Porcent.	Tot. Porcent.
A-H	665		3126		3791
B	35		583		618
C	24		625		649
<b>TOTAL</b>	<b>724</b>	<b>20</b>	<b>4324</b>	<b>70</b>	<b>5058</b>
					<b>51</b>

Miércoles 6 de junio de 1973.

DÍA	MINA	CONCENTRADOR	FUNDICION	
	Chancado	Molido	Moldeado	Neto
1	24.726	21.387	21.168	104
2	25.822	19.236	18.816	133
3	8.960	21.045	20.440	203
4	31.057	22.682	20.622	161
5	36.395	32.410	31.960	126
				153

(+) Las cifras de cobre moldeado aumentarán significativamente a partir de los próximos días al terminarse la reparación de uno de los dos hornos reverberos.

En ambos cuadros se puede apreciar claramente la tendencia creciente a la normalidad en la asistencia de obreros y empleados y al mismo tiempo los aumentos significativos por la producción experimentada en los últimos días. Estas cifras muestran el descaro con que ciertos sectores mienten para confundir a los trabajadores y opinión pública. Los trabajadores de la empresa minera El Teniente reiteran su confianza en que las maniobras de los enemigos del pueblo y de la patria están condenadas al fracaso.

LOS TRABAJADORES DEL COBRE FIRME  
EN LA DEFENSA DE LA PATRIA.

**Sucedío  
ayer...**

LA VIA AL  
SOCIALISMO  
EN INGLATERRA

mía inglesa, proyecta la creación de una Junta Empresarial Nacional que planificaría toda la economía, y al mismo tiempo suprimiría la propiedad privada de las mayores empresas inglesas, pues 24 vendrían a equivaler a las 91 del Programa de la Unidad Popular chilena.

No se trata aquí, sin embargo, de meras sales o agencias empresas extranjeras sino que en la nómina figuran las cuatro sociedades multinacionales inglesas (Shell, Mex, Unilever, British Petroleum, Imperial Chemical Industries) y otras 20 que están entre las más importantes del mundo capitalista.

Un despacho de la UPI insiste en la disidencia del líder del partido, y también de los actuales parlamentarios laboristas, a la inclusión de ese tema en el programa electoral.

Pero no se trata de una divergencia sobre un punto de principios, sino meramente de una concepción estratégica diferente de la batalla electoral.

Harold Wilson, líder de la extrema izquierda del laborismo inglés desde los años 70, respaldó dentro y fuera de los gabinetes de su tendencia el programa de nacionalizaciones, y ellas tienen amplios antecedentes pues ya en la post guerra se comenzó estatizando de la medicina a la metalurgia.

Lo nuevo del actual programa es que se enfoca por vez primera globalmente, la econo-



**CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON.** El grabado ilustra la manera como los astronautas que habitan el Laboratorio Espacial "Skylab", tratarán de efectuar reparaciones en uno de los paneles que dificulta el transformador de Energía de Energía de la nave. (Radiodifusión UPI)

## SEGURIDAD Y ESTABILIDAD EN EL GOLFO PERSICO

BEIRUT, 7 (AFP). La acrecentada importancia del petróleo y el tráfico masivo de armas puede contribuir a que se convierta en una zona de tensiones la región del Golfo Persico.

Así lo señalaron aquí hoy los observadores, en momentos en que el Ministro de Relaciones Exteriores de Kuwait, el Cheikh Sabah al Ahmed, realiza una gira por los Estados del Golfo Persico.

Así lo señalaron aquí hoy los observadores, en momentos en que el Ministro de Relaciones Exteriores de Kuwait, el Cheikh Sabah al Ahmed, realiza una gira por los Estados del Golfo Persico.

El viaje del jefe de la diplomacia de Kuwait se efectúa pocos meses después de los incidentes fronterizos que se registraron entre Irak y aquel país.

En tal ocasión, los otros emiratos del Golfo Persico, con la única excepción de Bahrain, se abstuvieron de tomar posiciones lo que incito a los dirigentes de Kuwait a declarar que todo peligro capaz de amenazar su país implica una amenaza para aquellos.

De todos los emiratos del Golfo Persico, Kuwait es el más grande, el más rico y el único que posee una larga experiencia de estabilidad institucional.

Muchos de sus vecinos, consideran a Kuwait como un verdadero modelo, con el que establecieron estrechas relaciones dando que accedieron a la independencia.

La constitución de Bahrain, redactada recientemente, constituye casi una copia textual de la carta magna de Kuwait.

Este último cumplió un papel preponderante en 1971 para la creación del astado de los Emiratos Arabes Unidos, federación que se formó veinticuatro horas después de la evacuación británica de esa zona.

Por su parte, en aquella época Irán manifestó su voluntad de "colmar el vacío" dejado por los británicos cuando ocupó tres

isletas situados en el Estrecho de Hormuz.

Asimismo, Teherán acaba de comprar una importante partida de armas en Estados Unidos, que se agregarán a 700 tanques de combate británicos "Chieftain".

Dicho modo, el equilibrio de fuerzas en la región del Golfo se ha modificado, circunstancia que obligó a Kuwait a emprender el refuerzo y la modernización de sus fuerzas armadas.

### PELIGRO COMUN

Un proyecto de servicio militar obligatorio presentaron recientemente al parlamento las autoridades de Kuwait, que estaban negociando la compra de 500 millones de dólares de armas estadounidenses.

Sin embargo, Kuwait estima que los otros emiratos del Golfo Persico deben cumplir un papel efectivo para prevenir todo peligro común.

Esa es la razón por la cual deseza que los emiratos suscriban un pacto de defensa mutua.

En otro orden de cosas, Kuwait había rechazado una propuesta de Irán formulada en marzo último, para establecer un pacto de defensa.

Sin embargo, a fin de contar con bases sólidas para una estrecha colaboración en la margen occidental del Golfo Persico, Kuwait trata de aplacar todos los conflictos que al comprometer a otros estados de la zona, puedan convertirse en obstáculos para sus designios.

### LITIGIO FRONTERIZO

Es así como las autoridades de Kuwait vigilan con atención un litigio fronterizo entre Abu Dhabi y Arabia Saudita, con motivo del oasis de Buraimi, cuya subsuelo posee inmensas reservas petroleras.

## ENTREGA OFICIAL A LAS AUTORIDADES DEL PROYECTO DE COLEGIO DE PUBLICISTAS

Los miembros del Círculo de Publicistas de Chile se reunirán en una comida a efectuarse el viernes 15 del presente, a las 21 horas en el Estadio Francés. El acto cumplirá una doble finalidad, en primer término celebrar el 5º Aniversario de la Institución que ya cuenta con 635 socios; y a la vez, hacer entrega oficial del Proyecto de Ley que crea el Colegio de Publicistas.

Este cuerpo legal es de importancia fundamental para el ejercicio de la profesión y es impulsado con el máximo interés por el Círculo por tratarse de una de las metas básicas de su labor gremial.

A la mencionada comida han sido invitados el Sr. retaño General de Gobierno, el Director de la OIR, y los Presidentes de ambas ramas del Congreso Nacional.

# Reparaciones en el Skylab: ARRIESGADA EXCURSION ESPACIAL

HOUSTON, 7 (UPI)—El Comandante Charles "Pete" Conrad emergió hoy de la estación Skylab iniciando una arriesgada excursión espacial para tratar de cortar una banda de aluminio y liberar un trabado panel generador de electricidad aprovechando la energía solar.

La crítica maniobra es necesaria para asegurar el abastecimiento de energía a la estación y prolongar la vida efectiva del Skylab.

Joseph P. Kerwin alcanzó a Conrad las herramientas necesarias a través de la escotilla abierta de la estación, antes de unirse al veterano piloto espacial en la maniobra de 4 horas, estimadas

de duración, jamás intentada antes flotar en el espacio para reparar una nave espacial.

El éxito final de su misión de 28 días y posiblemente 2 misiones posteriores de 58 días cada una, en las que deben participar otros 6 astronautas, depende del intento de resolver la escasez de energía eléctrica a bordo de la estación.

El tercer miembro de la primera estación orbital norteamericana, Paul J. Weitz, permaneció en un pequeño compartimiento inferior de la nave, adelante del laboratorio principal en el sector destinado a vivienda de los astronautas.

La mayor parte de las luces

interiores y ventiladores del Skylab cesaron de funcionar con el propósito de que los dos astronautas en el espacio tuvieran suficiente electricidad para alimentar los reflectores que alumbran el área donde trabajan.

Los astronautas abrieron la escotilla del Skylab a las 11.23 AM (1523 GMT), mientras la enorme estación orbital entraba en un área fuera de contacto radial con el centro de operaciones en Houston, al sobreolar el Océano Atlántico Sur.

Cuando las comunicaciones fueron reanudadas, 15 minutos más tarde, el Sol se había ocultado entre la tierra y el Skylab y Conrad se hallaba ya en el espacio, junto a la estación que se desplazaba a una velocidad de 27 500 kilómetros por hora y 440 kilómetros de altura sobre el Océano Índico.

Kerwin salió rápidamente por la escotilla abierta, echó una mirada en tono suyo, exclamó: "Dónde diablos se ha metido la Tierra".

Conrad informó que la parte inicial de la "caminata" durante

la cual tomó posición para comenzar a desplazarse hacia donde se halla el dañado panel transformador de energía solar en electricidad, se había desarrollado sin contratiempos.

Simplemente estamos descansando fuera de la estación, dijo el veterano e impasible explorador espacial: "estoy disfrutando de una adorable vista de la Luna". Conrad se hallaba unido a la nave por una "cuerda umbilical" de 30 metros, que le brinda seguridad y abastecimiento de oxígeno.

### HERRAMIENTAS

HOUSTON (Texas, EE.UU.) 7 (EFE)—Con sus herramientas bajo el brazo, dos "fontaneros del Espacio" salieron esta mañana del "Skylab", a más de 400 kilómetros de la Tierra.

Pero Charles Conrad y Joseph Kerwin no salieron a dar un "paseo espacial" como otros astronautas, sino a reparar su nave.

Conrad y Kerwin tenían la misión de cortar una plancha de aluminio y liberar así un panel de células solares atrancado desde el 14 de Mayo, día del lanzamiento del "laboratorio espacial".

De tener éxito, los 3 Astronautas a bordo del primer laboratorio espacial norteamericano podrán cumplir su programa de actividades e investigaciones en los 28 días previstos. Si fracasan en su intento, rendirán que cancelar proyectos durante los últimos 7 días de estancia en el espacio.



## WILLY BRANDT EN ISRAEL

TEL AVIV, 7 (PLI)—Israel recibió hoy bajo múltiples medidas de seguridad al Canciller germano-occidental, Willy Brandt, en la primera visita que efectúa un jefe de gobierno de Bonn al Estado Sionista, fundado hace 25 años.

Brandt, quien viaja acompañado del Secretario de Relaciones Exteriores, Paul Frank, y el de Información, Ruediger Von Weichmar, permanecerá aquí hasta el día once.

La primera actividad prevista para hoy es la visita al monumento de Yad Vashen, levantado en memoria de los seis millones de judíos asesinados por los nazis durante la Segunda Guerra Mundial.

Este acto es calificado por los observadores políticos como un gesto de buena voluntad del gobierno de Bonn al de Tel Aviv, con el que mantiene estrechas relaciones.

El gabinete israelita en pleno encabezado por la Premier Golda Meir, recibió a Brandt, quien llegó al aeropuerto de Lod a bordo de un avión militar de la República Federal de Alemania.

Las estrictas medidas de seguridad implantadas provocaron el retraso del tráfico aéreo de Lod al ser sometidos a registros todos los aparatos que iban aterrando, así como los pasajeros.

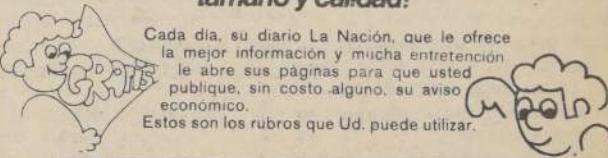
Numerosos policías armados con ametralladoras rodearon los alrededores de la aeroestación horas antes de que arribara el jefe del gobierno de Bonn. Estas brigadas especiales se organizaron para custodiarlo en prevención a disturbios callejeros.

Brandt celebrará cinco entrevistas con Golda Meir, además de otros encuentros con los más destacados dirigentes del Estado Sionista. Asimismo visitará la ciudad ocupada de Jerusalén y "lugares de interés", aunque no se especifica si recorrerá los territorios ocupados.

Brandt declaró que "la política de su gobierno en el Medio Oriente apunta al equilibrio" y por ello "está interesado en una solución pacífica, justa y perdurable".

# UNA PAGINA GRATIS PARA USTED

## La Nación cambió! tamaño y calidad!



Cada día, su diario La Nación, que le ofrece la mejor información y mucha entretenimiento, le abre sus páginas para que usted publique, sin costo alguno, su aviso económico.

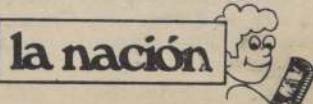
Estos son los rubros que Ud. puede utilizar.

- OCUPACIONES
- BUSCADAS OFRECIDAS
- SERVICIOS PARA EL HOGAR.
- PERMUTAS.

- AUTOMOVILES, CAMIONETAS, ETC.
- COMpra Y VENTA.
- INDUSTRIAS CASERAS.
- ARRIENDOS.

¡Para cada aviso use el Formulario que aparece en esta edición!

Miles de oportunidades, en su diario La Nación. Por eso, usted no debe perderse ni un número de



Una voz y una idea al servicio de Chile

Ministro Cuéllar:

# NUEVA VISITA AL TERMINAL PESQUERO

En el día de ayer, desde las 5 de la madrugada, el Ministro de Tierras y Colonización, ROBERTO CUÉLLAR, inspeccionó nuevamente diversos aspectos

relacionados con la comercialización de pescados y mariscos.

Nuevamente concurre al Terminal Pesquero acompañado por

Inspectores de DIRINCO, Carabineros y Funcionarios del Comité Sectorial Pesquero de CORFO. Allí cursó otro parte al Terminal por negación de venta, con enga-

ño, infracción que comprobó el propio Ministro, al inspeccionar las cámaras frigoríficas. Además ordenó un sumario administrativo para sancionar al responsable.

A continuación se cursaron nuevos partes por sobreprecio a comerciantes mayoristas, no obstante estar advertidos de la inspección desde el día anterior.

Posteriormente se hizo presente en el Mercado Providencia, donde recibió reclamos de aca-

Luego, visitó el Mercado Central, en el cual compró que los comerciantes estaban cumpliendo el compromiso de entrega mercadería a precio oficial.

La visita de esta mañana terminó en la Feria de Barrancas, lugar en que se cursaron varios partes por venderse sierra a precio oficial es de \$1.32.

Al término de su visita, Cuéllar agradeció especialmente la colaboración del Cuerpo de Carabineros y expresó que continuará en una campaña permanente hasta normalizar la comercialización de pescados y mariscos.

## SALUDAMOS CALUROSAZENTE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE COREA Y LA ARGENTINA

El pasado día primero de junio se publicó simultáneamente en Pyongyang, y Buenos Aires la Declaración Conjunta, mediante la cual se han establecido las relaciones diplomáticas entre la República Popular Democrática de Corea y la República Argentina.

La Declaración Conjunta señala lo siguiente:

"El Gobierno de la República Popular Democrática de Corea y el Gobierno de la República Argentina decidieron establecer las relaciones diplomáticas a nivel de Embajador a contar de 1 de junio de 1973 en base al respeto, a la soberanía, la no intervención en los asuntos internos, principios de igualdad y beneficio mutuo.

Los Gobiernos de ambos países reafirman que el respeto a los principios arriba mencionados es necesario para acelerar la liberación de los pueblos del Tercer Mundo y desarrollar las relaciones de amistad y colaboración en todos los aspectos.

Los Gobiernos de ambos países acuerdan en desarrollar las relaciones económicas y tomar las medidas-necesarias para su cumplimiento".

El establecimiento de relaciones diplomáticas entre Corea y la Argentina es un lógico resultado. Los pueblos de ambos países fueron explotados y oprimidos igualmente durante mucho tiempo bajo la dominación colonial de los imperialistas foráneos. Sin embargo, ambos pueblos libraron una lucha indomable por la libertad y la independencia del país alcanzándola finalmente. Aunque sus luchas se han llevado a cabo en distintos períodos y en diferentes condiciones fueron siempre en mutuo apoyo y estímulo.

Luego de alcanzar la independencia, ambos pueblos han venido luchando en contra de la agresión e intervención imperialista y por la consolidación de la independencia nacional y la prosperidad del país y la paz mundial.

Gracias a la similitud del pasado y comunidad de aspiraciones de hoy, los pueblos coreano y argentino se han llevado bien. Más aún hubo siempre buen apoyo y solidaridad entre ellos.

El pueblo argentino no sólo apoyó con simpatía la justa lucha del pueblo coreano contra la agresión norteamericana durante la guerra de 3 años sino, hoy también se solidariza firmemente con su causa por la unificación independiente y pacífica del país y contra la agresión e intervención de los EE.UU.

El pueblo coreano, siempre fiel al

cumplimiento de su deber internacionalista presta su activo apoyo y solidaridad a la justa lucha de los pueblos de Chile, Argentina y demás países de América Latina. El camarada Kim Il Sung, Presidente de la República Popular Democrática de Corea dijo recientemente lo siguiente:

"Nosotros expresamos nuestra firme solidaridad con la lucha de los pueblos latinoamericanos contra la agresión e intervención del imperialismo norteamericano y por la defensa de su soberanía nacional, su derecho al mar territorial y las riquezas naturales".

Así que el Gobierno de la República Popular Democrática de Corea y su pueblo comprenden como suyos propios los candentes intereses de los pueblos de nuestro Continente que se oponen a la dependencia y arbitrariedad de los imperialistas y apoyan su justa lucha.

Los imperialistas y sus lacayos no pueden bloquear este sentimiento de amistad y solidaridad entre los pueblos.

El pueblo chileno estima que el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Corea y la Argentina no sólo es un acontecimiento trascendental en el desarrollo de las relaciones de amistad y colaboración entre ambos pueblos sino, también lo es en la profundización de las relaciones de amistad entre los pueblos de Asia y Latinoamérica, por lo que lo saluda calurosamente.

Hoy, los países progresistas de Latinoamérica, concentran su mirada en la República Popular Democrática de Corea que se ha erguido como una potencia industrial mundial en el Oriente, lo que concuerda con sus intereses y con la causa común.

Nuestro pueblo chileno se alegra de que la fecha del establecimiento de relaciones diplomáticas del país vecino con Corea haya coincidido con la fecha del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Chile y Corea.

Nos llama atención el hecho de que el prestigio internacional de la República Popular Democrática de Corea se eleva cada día más mientras las autoridades sudcoreanas que son títeres de los EE.UU. se ven aisladas y rechazadas más en lo internacional. El 1º de diciembre del año pasado el "embajador" sudcoreano en la República de Zaire fue expulsado por su intervención en los asuntos internos, y a medianos de mayo recién pasado el "embajador" sudcoreano en Suecia Chae Myong Sin, fue expulsado de ese país por ser criminal de guerra y asesino.



UNA VISITA INSPECTIVA a los locales del Terminal Pesquero Mercados de Providencia y Central y una feria libre de Barrancas, visitó el Ministro de Tierras y Colonización, Roberto Cuéllar. En su recorrido descubrió innumerables irregularidades de las que tomó nota.

## DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

AMUNATEGUI N°66 CASILLA 24-D. SANTIAGO

"PROPUESTA PUBLICA N°50" 26 DE JUNIO DE 1973, A LAS 12 HRS.  
POR: TRANSFORMACION DE UNA CALDERA.  
PARA: APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO.

"PROPUESTA PRIVADA N°34" 22 DE JUNIO DE 1973, HASTA LAS 12 HRS.  
POR: LIBROS FORMULARIOS 492  
PARA: SEGURO SOCIAL.

"PROPUESTA PRIVADA N°35" 22 DE JUNIO DE 1973, HASTA LAS 12 HRS.  
POR: LIBROS FORMULARIOS 206  
PARA: SEGURO SOCIAL.

"PROPUESTA PRIVADA N°36" 22 DE JUNIO DE 1973, HASTA LAS 12 HRS.  
POR: FORMULARIOS 493  
PARA: SEGURO SOCIAL.

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse AMUNATEGUI N°66, Piso 2, de 8 a 12 horas.  
"PROPUESTA PUBLICA N°51" 29 DE JUNIO DE 1973, A LAS 12 HRS.  
POR: FORMULARIOS CONTINUOS  
PARA: SERV. DE TESORERIAS.

EL DIRECTOR

## VENTAJOSO ARREGLO LOGRO EL MAGISTERIO

POR PRIMERA VEZ el Magisterio ha encontrado una solución o arreglo tan positivo como el que dio el Gobierno Popular a su problema económico. Así lo señaló el presidente del SUTE, Sergio Astorga, en conferencia de prensa para informar del arreglo a que habían llegado con el convenio, para solucionar:

su problema económico. En la foto, un aspecto de este encuentro con los periodistas. Habla el presidente del SUTE, Sergio Astorga.

## RESPALDO A MINISTROS EN CEMENTO MELON S.A.

SU APoyo a los Ministros Figueroa y Bitar, así como su repudio a las maniobras de la oposición en el sentido de desatar la violencia en Chile, dio a conocer el Sindicato Profesional de Fabrica de Cemento Melon S.A.

Para tal efecto entregó una declaración pública que tiene el siguiente texto:

— Su más energico repudio a la política llevada a cabo por los oponentes que pretenden

provocar el enfrentamiento entre trabajadores.

2— Su solidaridad para con los Ministros Luis Figueroa M. y Sergio Bitar, ubicados en las carteles de Trabajo y Minería, respectivamente, que han sido acusados por una mayoría parlamentaria odiosa y ciega.

3— Su amplio apoyo a la política que lleva a cabo el Gobierno de la Unidad Popular y fundamentalmente en el terreno de los cambios en las relaciones de producción. La erradicación de las manos privadas de los medios de

producción y su traspaso al proletariado, para cumplir con el carácter social que le da a la producción las diversas fuerzas productivas.

4— Su notificación a los sedicentes que quieren que las Empresas del Área Social sean devueltas a los explotadores, junto a las riquezas básicas de nuestro suelo y de la barca y el suelo. Todo esto hoy en manos de los trabajadores.

Explicó que en la nivelación está totalmente aplicado el 60,8 por ciento correspondiente al anticipo de reajuste compensatorio, que primero se aplica a los sueldos actuales. Esto, dijo, va para el 85 por ciento de los trabajadores. Sobre el valor restante de esto, se aplica la escala trienal, y luego, el proyecto de nivelación y racionalización.

Informó que desde el próximo lunes se empieza a redactar el proyecto de ley respectivo, lo que será responsabilidad del Ministerio de Educación. En dicho estudio participarán dos representantes del SUTE, uno de la mayoría y otro de la minoría. El SUTE, por su parte, se compromete a través de todas sus tendencias a lograr que el Parlamento desaproveche el proyecto con la mayor urgencia, esperan-

do que este trámite sea sólo de 30 días.

### FINANCIAMIENTO

En cuanto al financiamiento del proyecto, dijo que el SUTE ha entregado una proposición de fincamiento, que tiene por principio que el proyecto sea financiado con algún sistema que no resulta inflacionario, sino que tiende a una mejor distribución de la riqueza nacional. Estas proposiciones tienen solamente el Gobierno.

El lunes se empieza a redactar el proyecto de ley respectivo, lo que será responsabilidad del Ministerio de Educación. En dicho estudio participarán dos representantes del SUTE, uno de la mayoría y otro de la minoría. El SUTE, por su parte, se compromete a través de todas sus tendencias a lograr que el Parlamento desaproveche el proyecto con la mayor urgencia, esperan-

do su tuarios o de lujo; mayores impuestos a los capitales especulativos.

### LAS ESCALAS

En el informe entregado por los directivos del SUTE, se señaló que de acuerdo al arreglo a que se llegó, las escalas de sueldos del magisterio será la siguiente:

Para los docentes:

Escala C— 6 vitales (E\$ 19.620) correspondiente a los profesores de enseñanza media, con 36 horas de clase y directores de escuelas de enseñanza general básica.

Escala B— 5 vitales (E\$ 16.350) para profesores de enseñanza general básica titulados (normalistas), paracientos y paracientes titulados (a futuro).

Escala A— 7 vitales (E\$ 22.980), correspondiente a directores de enseñanza media.

Escala B— 6 y medio vitales (E\$ 21.255) subdirectores.

Escala D— 5 y medio vitales (E\$ 17.985) subdirectores de escuelas de 1<sup>a</sup> clase y directores de 2<sup>a</sup> clase.

Escala F— 4 y medio vitales (E\$ 14.715) profesores de básica sin título y propietad del cargo y paracientos grados 12 y 13.

Escala G— 4 vitales (E\$ 13.080) para profesores interinos y licenciados.

## DELEGACION SOVIETICA VISITO AYER LA CUT

UNA DELEGACION soviética, encabezada por Pavel Nikolaevich Toknayev, visitó en la mañana de ayer la CUT, sosteniendo una entrevista con el presidente de este organismo laboral, Jorge Godoy, y los Consejeros David Polanco, Humberto Vejar y Carlos Barraza.

Su propósito era abordar el tema de la formación profesional en la agricultura chilena. Por esta razón estuvieron también presentes representantes de INACAP.

La visita de esta delegación soviética a Chile se debe a una iniciativa planteada hace algún tiempo por la Central Única, y su objetivo es estudiar en el terreno la formación profesional y técnica, a través de centros de capacitación exclusivamente pa-

ra el sector agrario, en el que tengan directa participación los campesinos.

La delegación hizo varias interesantes ofertas respecto a esta iniciativa, a fin de capacitar a especialistas tanto en Chile como en la URSS. Respecto a este tema, el próximo martes se sostendrá una nueva conversación, luego que los técnicos soviéticos hayan cumplido su programa de visita preparada por CORFO a través de INACAP. Ayer, la comitiva visitó el Centro de Capacitación de Los Andes. Para mañana su programa contempla un viaje a San Fernando y el lunes a Linares.

En todas estas visitas estarán presentes dirigentes del Departamento Campesino de la Central Única.

## MINISTROS FIGUEROA Y BITAR INVITADOS A FENSA

A LOS MINISTROS Luis Figueroa, de Trabajo, y Sergio Bitar, de Minería, invitaron los trabajadores de FENSA, para que participen y presidan el acto aniversario del cual se celebrará el primer aniversario de la intervención de la empresa, mañana.

Los dos Secretarios de Estado se encuentran suspendidos de sus cargos, a raíz de la aprobación en la Cámara de una acusación constitucional en su contra presentada por los Partidos de oposición.

Esta medida ha provocado el activo movimiento de solidaridad hacia los Ministros, de varios sectores de trabajadores, estudiantes, mujeres, y pueblo en general. Ahora, el acto que

realizan los trabajadores de FENSA viene a significar una muestra más de respaldo para ambos Secretarios de Estado.

Durante el curso de esta semana, los trabajadores de esta empresa realizarán un activo programa de celebraciones, en el que se contemplan actividades artísticas, culturales, deportivas y de diversión. Indole, los que culminarán el sábado 16 en la industria Maipú.

El jueves 14 se ofrecerá una conferencia de prensa en la que los Interventores de FENSA, directores de la empresa y dirigentes sindicales entregarán un balance de los logros obtenidos durante este primer año con la empresa administrada por los trabajadores.

## CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS SECTOR PUBLICO PAGOS DE MONTEPIOS

Se comunica a los montepiados que el anticipo de reajuste dispuesto por la Ley N° 17.940, de fecha 6 de Junio de 1973, se cancelará junto con la pensión del mes de JUNIO en las fechas siguientes:

LETRES	DIAS	HORARIO
A-B-C-D-E-F.	18 de junio	9 a 12 horas
G-H-I-J-K-L.	19 de junio	9 a 12 horas
M-N-O-P-Q-R.	20 de junio	9 a 12 horas
S-T-U-V-W-Y-Z	21 de junio	9 a 12 horas

Los cheques que no se cobren en las fechas indicadas se pagarán como REZAGADOS desde el Viernes 22 de Junio hasta el Viernes 29 de Junio inclusive, de 13.30 a 17 horas.

DOMICILIOS: Despacho por Correo en la forma habitual.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

**LA SEDE MAS AUSTRAL DE  
LA UNIVERSIDAD DE CHILE**

**LA CRISIS  
GOBIERNO-PARLAMENTO  
ES LA PLATAFORMA  
PARA HACER LEGAL  
TODO LO ILEGAL  
Y EMPUJAR AL PUEBLO  
AL ENFRENTAMIENTO  
ARMADO**

La acción subversiva de los reaccionarios persigue mantener la explotación de los chilenos al impedir el traspaso de las fábricas, las industrias y el campo, a manos de las clases trabajadoras.

¡A la Derecha no le importa el destino de las madres y los hijos de los obreros, campesinos y empleados!



Con artimañas, desde el Congreso, la prensa, la radio y la televisión, atenta contra la economía, la paz social y la familia.

Los reaccionarios, haciendo causa común con los fascistas, se ponen contra la Constitución y la ley; empujando al país al enfrentamiento armado.

Pero,  
el pueblo ya dijo su palabra:

**¡TODOS CONTRA EL FASCISMO Y LA GUERRA CIVIL!**

UN NUEVO IMPULSO recibe la sede de la Universidad de Chile en Osorno, su punto de irradiación más austral del país.

Cubre prácticamente Osorno, Llanquihue, Chiloé, Aysén y Magallanes. Un pequeño brazo se prolonga en Puerto Montt-sede, y en Castro, como isla, está la oficina Ancud que no quiere quedar atrás ha convenido cursos del agro, para completar la formación de los chilotas técnicos y profesionales.

Nadie ha cumplido mejor el acuerdo de la Reforma Universitaria que el grupo de rector Nicolás Vega y esta sede, que determinó la Universidad saliera de sus edificios.

Sitio que el grupo de rector Nicolás Vega y esta sede, que determinó la Universidad saliera de sus edificios.

La Universidad debe sorprender gollos y seguirse bañarse en lluvia permanente, llegando con empresas que a formar profesores de la básica de Castellano, la Educación Física y los liceos, los profesores de Plásticas, Ciencias Naturales, Historia.

Quizás el toque novedoso que ha comenzado a tener el magallánico, en las carreteras, va a servir a la realidad.

Así están en un año de importancia los trabajos administradores necesarios al aparato político.

**PARA EL PUEBLO**  
Osorno ha tomado un tono serio, el lema que la Universidad para el Pueblo.

Su sede en el barrio populoso e industrial, para su meta, que es obrero a su diante.

El edificio moderno en el paisaje de villa Osorno, ha permitido establecer un contacto entre los trabajadores, en concreto con la CUT y por ello ofreciendo las mejores etapas necesarias para las vacaciones culturales y deportivas para los caminos que siguen.

En las técnicas de su trabajo, el obrero puede hallar su número de oficios y técnicas superiores.

Y todo el objetivo de la Escuela de Extensión y Comunicación que dirige María Eugenia Urrutia a ellos, con el taller de cine y taller plástico no sólo en pintura, en afiches y dibujos.

Y el Coro Universitario de Chile compitió con éxito en el festival de trabajadores de la zona B del Pueblo permitiendo además su propia proyección nueva y exitosa categoría.

Este es el panorama que trazó María Eugenia Urrutia al viajar a Santiago con el fin de coordinar con la sede central la mayor efectividad de las luchas que están cumpliendo las fuerzas armadas de las sedes.

El

ENAC

que

sector

Tal vez

Aven

camin

ción

termin

de

El

ENAC

que

bien

Dec

ma

las

envi

re

po

po

El

MARIA EUGENIA URRUTIA  
Jefe del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile en Osorno.

## ESTUDIANTES DE LA U.T.E. TRABAJARAN "EN EL TENIENTE"

Santiago, 6 de junio (Secretaría Juvenil de la Presidencia).— En la tarde de ayer partió al Mineral de El Teniente una brigada compuesta por 38 estudiantes de Ingeniería Industrial y de Ejecución, más seis profesores Catedráticos de esta misma facultad, pertenecientes a la Universidad Técnica del Estado.

Los 38 estudiantes, pertenecen a las especialidades de Electricidad, Mecánica, Electrónica, Metalúrgica, Minas, y analistas Químicos. Cabe destacar, que estos estudiantes que trabajarán en forma voluntaria,

permanecerán por espacio de una semana, en principio, en el reemplazo de mandos medios. Además, la presencia de los profesores, tiene una valiosa importancia ya que ellos

configuran un cuadro de las necesidades más esenciales.

Osiel Núñez, Presidente de FEUT, manifestó: "la juventud y los estudiantes entregarán su entero respaldo al Gobierno del pueblo, que preside Salvador Allende Gossens". Enfatizó: "Los estudiantes hoy más que nunca estarán firmes y dispuestos a luchar contra la "laca fascista al igual que en octubre pasado durante el paro patronal".

Finalmente Osiel expresó que la facultad de Ingeniería se ha organizado en brigadas para dirigirse a "El Teniente", como relevo de la brigada que allí se encuentra laborando, y además estar preparados por si más adelante se necesitare una cantidad más apreciable de estudiantes.

## CONSTRUIRAN NUEVA PLANTA DE GAS EN CONCEPCION

EN EL CURSO DEL MES DE AGOSTO se iniciarán los trabajos de construcción de una planta productora de gas de cisterna, que abastecerá los consumos de Concepción, Talcahuano y, posiblemente, de Chiguayante y Penco.

La información la entregó el Administrador de la zona sur de la Empresa Nacional de Distribución (ENAO), Jaime Oliva, quien señaló que el costo total será de aproximadamente 10 millones de dólares.

La planta estará ubicada en el sector de Cuatro Esquinas en Talcahuano, donde confluyen la Avenida de Las Golondrinas y el camino de las industrias y estará terminada en el mes de septiembre de 1975.

El Jefe de Operaciones de ENAO, Patricio Vidal, explicó que la planta de Huachipato, actual productora de gas de cisterna, terminará sus procesos de elaboración a mediados de 1975. Aclaró Vidal que la producción actual es de unos 28 millones de

metros cúbicos al año, lo que es insuficiente, ya que la mayoría de los hogares deben enfrentar los problemas de falta de presión. Agregó que la nueva planta entregará para el consumo una cantidad superior a los 45 millones de metros cúbicos anuales, y será de mayor calidad con más de 600 mil calorías por metro cúbico.

El valor de la planta propiamente tal será de unos dos millones y medio de dólares, a lo que se debe agregar otros dos millones para la adquisición de tres gasómetros, dos de los cuales serán instalados en un principio, los que serán utilizados para almacenar 120 mil metros cúbicos de gas de reserva.

Asimismo, se construirá la infraestructura para instalar compresoras, almacenamiento para insumos, una planta de tratamiento de agua, laboratorio, máquinas, herramientas, equipos contra incendios y otros.

## ANIBAL PALMA

### ACLARA

### INFORMACION

La información proporcionada por el Secretario General de Gobierno, Aníbal Palma, de que el Decreto Promulgatorio de Reforma Constitucional que establece las tres áreas de la economía se enviaría el martes a la Contraloría, fue aclarado ayer por el propio Palma.

El Secretario General señaló

que la información fue entregada por él, en una conversación informal con los periodistas, y que efectivamente existía la intención de enviar ese Decreto Promulgatorio, a la Contraloría el martes, pero que a última hora se vio la conveniencia de agregar antecedentes, razón por la cual no se envió, lo que seguramente ocurriría en los próximos días.

## EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el 26 de junio de 1973 a las 12 horas en calle Santa Rosa N° 76, con el objeto de considerar la Memoria y Balance del último ejercicio, designar inspectores de cuentas y tratar cualquier otro asunto de interés para la Sociedad.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 hasta el 27 de junio de 1973.

EL PRESIDENTE



## BONO N° 67760

(Resultó favorecido con un departamento el Viernes 25 de Mayo)

# AHORA OTRO DEPARTAMENTO!

# HOY VIERNES

8 DE JUNIO  
En canal 13 de TV.

Tercer sorteo previo con la primera cuota de E\$ 200.-  
No se pierda ningún sorteo previo.  
Vaya hoy mismo a Alameda 959 local 74, o a nuestros representantes y compre su bono!



**la gran  
3a serie**  
sigue cumpliendo!

CRONICA

INSCRIPCION PARA HIJOS  
DE EMPLEADAS DOMESTICAS

UN LLAMADO a todas las empleadas domésticas, asesoras del hogar que sean madres, hace la Secretaría de la Mujer con el fin de que sus hijos sean inscritos y reciban atención del Jardín Infantil "Buen Pastor".

Tienen opción para inscribir a sus hijos todas las empleadas de casas particulares, trabajando por días o por horas, lavando, cocinando o haciendo el aseo.

El plazo vence el 19 de junio, 5.30 horas.

por lo tanto, es importante que se apresuren a hacerlo antes del 19 de junio.

El Jardín "Buen Pastor" una capacidad de 250 niños, 90 días a 6 años de edad, ubicado en la calle Río Grande entre Vivaceta y Pizarro, atendiendo a los niños de 5 a 30 horas.

FORESTALES FORMA  
SINDICATO  
NACIONAL

Los trabajadores forestales están cumpliendo los acuerdos tomados en abril pasado, en el primer encuentro de Forestales, realizado en Santiago, y están formando su SINDICATO UNICO NACIONAL que debe ser concretado antes del 31 de agosto.

ENAMI CRECE

El 51% de las acciones de la Compañía Minera de Tocopilla fueron adquiridas por ENAMI a integrantes de Copper Trade, consorcio extranjero. La Cia. minera de Tocopilla produce 3.000 toneladas de cobre fino al año, cuenta con dos minas, y dos plantas, que son accionadas por 600 trabajadores.

El Subsecretario de Agricultura, Mario Montanerino, con dirigentes de campesinos y dirigentes de INDAP, presentó el proyecto de reforma democrática cristiana.

Los dirigentes campesinos no aceptaron el proyecto porque favorece a los latifundistas y en otras todo lo contrario. El Gobierno en materia agraria.

RECTOR DE UNIVERSIDAD  
SOVIETICA VISITA LA UTE

El Dr. JANIS STANIS, Rector de la Universidad de la Amistad de los Pueblos "Patrício Lumumba" de la URSS, llegará a nuestro país mañana (hoy), a las 17.15 horas, invitado por la Universidad Técnica del Estado.

Janis Stanis cumplió su programa de actividades más de una semana.

Un encuentro con el Presidente Salvador Allende, el lunes 11 de junio.

En Valparaíso y Viña del Mar, el martes 12 de junio.

El Rector de la Universidad Patrício Lumumba arribará a Pudahuel en un avión de la Air France y su viaje a Chile tiene por objeto discutir un posible intercambio científico y cultural con la UTE, además de establecer una especie de convenio de equivalencia de títulos entre los egresados de ambas universidades.

En nuestro país, el Rector

de la UTE, el lunes 11 de junio, conversación con las autoridades universitarias de la UTE.

Además, el miércoles 13 de junio, finalmente, un viaje a Antofagasta para visitar el Instituto Tecnológico de Chuquicamata, el viernes 15 de junio.

En Santiago, el sábado 17 de junio, se reunirá con el Dr. Luis Valdés, ministro de Administración y Economía, y finalmente, el domingo 18 de junio, se reunirá con el Dr. Arturo Prat, ministro de Relaciones Exteriores.

A SU CLIENTELA

Recaudados: Chalé intervenida, atendiendo sombra y recaudados en 24 hrs.

Pagos pendientes norte y sur del país: envíos a Vicia Mackenna 879, Fono 225502 - 225605.

CAMIONES

Necesitamos contratar camiones 2.5 toneladas para reparto provincial Santiago. Flete reajustado.

Mayores antecedentes: Camino a Melipilla 11700 y CENTRAL 3830 - San Miguel.

# SORTEO BONOS BIR CEMENTO MELON

Efectuado el 23 dbl 5 de 1973 ante el Notario Señor Sergio Rodríguez Garcés

La siguiente es la lista de los Bonos sorteados de las series I, L, O, con vencimiento el 31 de Mayo de 1973.

SERIE "I":

2777	2783	2797	2801	2807	2813	2827	2832
2838	2848	2850	2854	2856	2858	2866	2872
2882	2886	2910	2916	2921	2934	2941	2955
2970	2971	2982	2985	2990	2998	3002	3003
3009	3010	3023	3026	3034	3037	3041	3045
3049	3051	3055	3058	3073	3084	3087	3091
3093	3097	3103	3108	3118	3131	3147	3150
3158	3163	3174	3181	3191	3194	3198	3215
3223	3232	3240	3247	3253	3262	3269	3273
3275	3276	3277	3279	3280	3282	3290	3296
3301	3303	3305	3315	3323	3325	3329	3340
3345	3358	3364	3407	3415	3426	3438	3444
3452	3460	3468	3474	3476	3484	3488	3494
3498	3505	3511	3513	3525	3533	3537	3541
3549	3551	3564	3569	3575	3582	3583	3593
3599	3611	3621	3630	3637	3644	3646	3652
3653	3660	3663	3668	3670	3671	3673	3683
3693	3702	3712	3715	3729	3738	3748	3756
3760	3767	3770	3777	3780	3784	3787	3788
3790	3793	3798	3801	3804	3811	3814	3815
3819	3824	3825	3828	3833	3836	3841	3844
3848	3850	3853	3857	3863	3865	3869	3874
3876	3879	3887	3897	3910	3912	3919	3927
3933	3942	3948	3956	3974	3986	3992	3998
4004	4007	4013	4017	4023	4027	4031	4035
4041	4043	4047	4051	4057	4063	4066	4080
4094	4099	4106	4112	4118	4127	4130	4137
4146	4156	4159	4178	4182	4190	4194	4199
4210	4215	4220	4223	4228	4230	4236	4240
4248	4252	4257	4260	4264	4267	4276	4285
4293	4304	4311	4317	4322	4327	4329	4332
4333	4334	4341	4346	4349	4352	4355	4358
4361	4364	4370	4398	4403	4407	4410	4411
4414	4416	4418	4420	4423	4426	4428	4431
4437	4443	4452					

SERIE "L":

6625	6627	6634	6640	6645	6651	6656	6662
6665	6667	6669					

SERIE "O":

6861	6877	6889	6891	6915	6934	6935	6945
6957	6962	6967	6973	6978	6981		

BONOS BIR CELCO

La siguiente es la lista de los Bonos sorteados de la serie "E", con vencimiento el día 26.5.73.

SERIE "E":

1397	1398	1411	1414	1425	1428		
1438	1471	1473	1476	1479	1483		
1488	1489	1493	1500	1503	1505		
1509	1511	1512	1516	1518	1519		
1524	1526	1529	1540	1548	1549		
1557	1559	1568	1578	1579	1588		
1592	1596	1597	1599	1603	1607		
1609	1611	1617	1619	1625	1631		
1641	1643	1645	1649	1655	1663		
1669	1673	1677	1679	1685	1689		
1691	1699	1763	1768	1773	1775		
1389	1459	1460					
1468	1469						
1719	1739	1749	1755	1781			

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

# PERSONAL DE LAS POSTAS NO A BANDONO SUS FUNCIONES



De qué paro nos hablan? Dicen estas auxiliares de la Posta 3.

Con éxito

## AVANZA CAMPAÑA DE ACOPIO DE LA PAPA

TEMUCO.— En términos más que satisfactorios continúa la campaña del Acopio de papas propiciada por la Empresa de Comercio Agrícola y la Empresa Nacional de Semillas, con el fin de aumentar la producción de este tubérculo para las próximas siembras.

En la actualidad las zonas de más producción son Carahue, Toltén, Pittufquen y Temuco. Los expertos han coincidido que toda esta zona es especial para la producción de papas y por tal motivo se tendrá que diversificar las variedades existentes que ya tienen más de veinte años, lo que perjudica la producción de papa de mejor calidad técnica.

El Director General de Salud, doctor Sergio Infante se preocupó personalmente de la situación creada. Al ser consultado por los periodistas sobre el particular expresó que se encueiran tomadas las medidas para pagar el reajuste en los últimos días del presente mes. Dijo que el paro actual no puede estar dirigido en contra del servicio ni de las autoridades de gobierno, ya que se han dado todos los pasos necesarios "para devolver a los trabajadores el poder adquisitivo que la inflación disminuyó".

### EN LAS POSTAS

En un rápido recorrido por los establecimientos asistenciales de urgencia, a las 14 horas de ayer se configuró el alcance del movimiento.

En la Posta Central todos los servicios funcionaban normalmente y la paralización afectó solamente a un 25 por ciento del personal; en la Posta N° 3 atendían turnos de emergencia, por lo que resultó difícil calcular el porcentaje, y en la Posta N° 4 nadie adhirió al paro, por lo que los enfermos fueron atendidos con la prontitud habitual.

### DENTISTAS

La Quinta Zona de Salud de Santiago entregó al mediodía de ayer los datos sobre la situación del paro nacional de dentistas, que ha decretado el colegio de esos profesionales.

En el Área Central, con Hospital Base San Borja, trabaja el 17,78 por ciento de los dentistas, con un total de 26,11 por ciento de horas dentales. En el Barros Luco trabajó un 18,94 por ciento, mientras en El Salvador lo hacía un 36,66 por ciento y en el Sotero del Río había un 30 por ciento de los odontólogos trabajando.



Dos funcionarios de la Posta 3 atienden a un herido. Así fue todo el turno de ayer.

### CAPITÁN DEL "ESMERALDA" RINDE HOMENAJE EN ROSTOCK A LAS VICTIMAS DEL FASCISMO

ROSTOCK (ADN).— El capitán del barco escuela "Esmeralda", de la marina militar chilena, Jorge Sabugo Silva, rindió recientemente en Rostock homenaje a las víctimas del fascismo, depositando una corona de flores al pie del monumento a los resistentes antifascistas. En la ceremonia participó también el Embajador de la República de Chile en la RDA, Dr. Carlos Contreras Labarca.

Sobre pasadas sus esperanzas. Después del recibimiento oficial militar subieron a bordo, para saludar a los 290 miembros de la tripulación y visitar el barco, miles de personas entre los que figuraban muchos pioneros del vapor "Volwaeerts". Este barco fue, hace más de 20 años, el primer barco de alta mar de la RDA. Hoy está anclado en el puerto de Rostock y sirve de palacio flotante para los niños.

Oficiales y marinos chilenos fueron huéspedes de marinos de la RDA. En el curso del encuentro tuvieron lugar camaraderiles conversaciones sobre la responsabilidad que contraen los miembros de las fuerzas armadas en la defensa de la paz.

## Por la Familia

# LAS MUJERES MARCHAN POR LA PATRIA CONTRA LA GUERRA CIVIL MARTES 12 A LAS 4 DE LA TARDE

Frente Patriótico de Mujeres  
Federación de Centros de Madres  
Departamento Femenino de la CUT

La mujer que no está contra la Guerra Civil,  
no merece llamarse mujer.

## GENERAL PRATS SE REUNIO CON ORLANDO LETELIER

A LAS 11 HORAS de ayer el Comandante en Jefe del Ejército, Carlos Prats, se reunió con el Canciller Orlando Letelier para informarle sobre su reciente gira por diversos países del mundo.

Prats señaló a su salida de la entrevista que lamentaba que durante su ausencia se hayan vertido opiniones tan lige-

ras sobre su gira de trascendental importancia.

Desmintió asimismo la información de su posible nombramiento como Embajador de Chile en Francia, señalando que él era Comandante en Jefe del Ejército y que esos rumores eran absolutamente falsos.



General Prats

## PALMA INVITADO A FESTIVAL MUNDIAL DE BERLIN

A LAS 18 HORAS DE AYER el Ministro Secretario General de Gobierno, Aníbal Palma, se reunió en su Gabinete con los Miembros del Comité Nacional

Preparatorio del Festival Mundial de la Juventud y los Estudiantes a realizarse en Berlín.

El motivo de esta reunión fue cursar una invitación oficial

al Ministro a participar en el Festival en representación del Gobierno.

Se le agradeció también a Palma, el que haya hecho posible la trasmisión del Festival Internacional de la Canción Popular a través de todo Chile, por intermedio de Televisión Nacional, que lo trasmítirá y financiará.



Aníbal Palma

## EMPRESA FILIAL CORFO

Requiere Asistente Social Jornada completa.  
Requisitos:

- Título
- Experiencia no inferior a un año

Antecedentes se recibirán en Esmeralda 636, hasta el martes 12 del presente. Mayores informes fono 396646.

DEPARTAMENTO ADMINISTRACION

Diversas actividades se encuentran realizando en la capital una delegación de dirigentes mapuches, y representantes de las provincias Bío Bío, Malleco, y Cautín. La delegación, encabezada por el Presidente de la Confederación Mapuche, Antonio Millage, e integrada por 25 dirigentes, tuvo el miércoles una importante reunión con el Presidente de la República, Salvador Allende, a quien dieron a conocer sus problemas e inquietudes.

## RECTOR DE LA U. DEL NORTE SE ENTREVISTÓ CON LETELIER

El Rector de la Universidad del Norte, Miguel Campa Rodríguez, visitó al Canciller Orlando Letelier.

# SORTEO GIGANTE

**30**  
MILLONES  
DE  
ESCUDOS

1º DE JULIO  
ENTERO E 3.000  
VIGESIMO E 150

**Polla**  
con 2 terminaciones  
y un "Gordito" de E 5 millones



BENEFICIARIO:  
CONSEJO NACIONAL DE DEPORTES  
COMITE OLIMPICO DE CHILE

LOS JUEGOS PANAMERICANOS SON UN  
COMPROMISO DE TODOS LOS CHILENOS



## CONVENIO CULTURAL ENTRE CHILE Y COREA

UN CONVENIO de intercambio cultural firmaron ayer a las 12 horas, en el salón Rojo de la cancillería, el Ministro de Relaciones Exteriores Orlando Letelier y el Embajador de la República Democrática Popular de Corea, Ligu Song.

El Embajador de Corea, Ligu Song, luego de firmar el convenio entre ambos países, señaló que agradecía al Canciller chileno y a todos los funcionarios del Ministerio por los esfuerzos realizados para que se concretara éste.

Agregó que después de un año de establecer relaciones diplomáticas, se firma este convenio de gran importancia para dos países que luchan contra la agresión imperialista.

ya que los lazos de amistad se estrechan cada vez más. Puntualizó Ligu Song que conocen los esfuerzos que el Gobierno hace para seguir desarrollando el trabajo de afianzar la paz.

Por su parte, Orlando Letelier señaló que para él es privilegio ser quien inaugura el cargo de la subsecretaría acuerdo, agradeciendo el reconocimiento del Embajador de Corea hacia los funcionarios del Ministerio.

Agregó que Corea y Chile son países que están muy cerca en el sentido revolucionario que convencional. Finalizó diciendo que el convenio tenía una clara y revolucionaria

condición de no explotación, grovero y que la individualidad campesina se respete. La autoridad concordó al despacho de Letelier acompañado Moreno Peratta, representante de la Universidad de los Lagos, Santiago, quien también la gira de contactos a los

países de Europa. El resultado de este conjunto de contactos, de los cuales la Universidad Norte podrá ampliar completamente sus propias investigaciones y docencias, para destacar el apoyo a la formación de especialistas en metalurgia ferrosa, el desarrollo de España a la creación de las Obras y otros. Tiene especial significado el protocolo suscrito entre la Universidad de La Habana y la Universidad de Chile, que permite diversas líneas de cooperación entre ambas universidades de educación superior.

"Considero de un gran honor para las relaciones entre Chile y Corea como respaldo al desarrollo de nuestro país. Los resultados de esta gira fueron conjunta con demostrar una estimación por parte de la Universidad del Norte del reconocimiento a la labor del país y al valor de su cultura. Por romper con las barreras que limitan nuestra capacidad de expresión y nuestra auténtica misión".

Consejero de un gran honor para las relaciones entre Chile y Corea como respaldo al desarrollo de nuestro país. Los resultados de esta gira fueron conjunta con demostrar una estimación por parte de la Universidad del Norte del reconocimiento a la labor del país y al valor de su cultura. Por romper con las barreras que limitan nuestra capacidad de expresión y nuestra auténtica misión".

Frente al  
proyecto  
Moreno:

## MOVILIZACION COMBATIVA DE LAS MASAS CAMPESINAS

A PUNTO DE CONCRETARSE un nuevo atentado de los sectores reaccionarios contra los campesinos de Chile. En efecto, proximo lunes el Congreso deberá votar, en su ultimo trámite constitucional, el proyecto de reforma constitucional del senador Rafael Moreno, que modifica sustancialmente la actual Ley de Reforma Agraria. Las organizaciones campesinas del país no se hacen ninguna ilusión de lo que acontecerá con dicho proyecto, ya que los partidos reaccionarios, P.N., P.D.R. y P.D.C. se han encargado, en la práctica de demostrar, que el Parlamento no es más que un bastión de las clases dominantes y que lo utilizan para dicho fin.

El proyecto en cuestión persigue entre otras cosas: Conceder reserva automática de cuarenta hectáreas de tierra básica, declarar la inexpropiableidad de los fondos bajo este límite, no importando que estén mal explotados o abandonados. Se persigue la asignación de tierras expropiadas a los 2 años de haberse tomado posesión efectiva de ellas. Se hace esto, a sabiendas que en dos años es imposible prácticamente crear las condiciones materiales y técnicas para una adecuada y racional explotación de los predios. En el proyecto, además, se propone que la tierra se asigne en forma individual exclusivamente a los campesinos que viven en el predio al momento de la toma de posesión efectiva. Con ello se rompe, entre otras cosas, el minifundio, como forma de tenencia de la tierra, lo que dificulta una planificación científica de la producción y impide un adecuado aprovechamiento de los recursos materiales y técnicos (tractores, maquinarias y asesoría técnica). Tras apagado el peligro del retorno al latifundio, ya que los poseedores que hayan tocado tierras de menor calidad, tengan menos recursos económicos, en un momento dado, se vean obligados a vender sus tierras a los agricultores que tengan mayores recursos. El proyecto también en

esta parte genera cesantía, pues impide que se incorporen a las tierras expropiadas aquellos campesinos que en el momento de la toma de posesión no vivan en el predio.

### BURLA DE MORENO.

Rafael Moreno se burla, una vez más, de las Organizaciones Campesinas, cuando propone en su proyecto la inexpropiableidad de las casas patronales e instalaciones del predio tales como: bodegas, galpones, plantas avícolas y otras. Se burla de Chile y los campesinos cuando propone la virtual eliminación de los poderes de compra estatales para los productos del agro, dejando libre a la especulación.

Por todas estas consideraciones, es que dicho proyecto ha merecido el repudio de las principales Confederaciones Campesinas, las que no fueron consultadas para la elaboración del mismo y su anterior tramitación.

### MOVILIZACION CAMPESINA CONTRA EL PROYECTO MORENO.

Las principales organizaciones Campesinas de Chile se han puesto en actitud de alerta y vigilancia para impedir que se consuma este atentado contra el país y los campesinos. El conjunto de los pobres del campo se movilizarán para

están conscientes que con floridas declaraciones y con altisonantes discursos en el Parlamento no es posible parar la ofensiva reaccionaria. Solo con el fortalecimiento de su organización como clase y con la movilización combativa será posible defender los derechos del campesinado. Con reaccionarios como Rafael Moreno y su partido no es posible el diálogo. Tan sólo cabe darle la lucha en todo terreno, para impedirles que continúen atentando contra Chile y su pueblo. Hoy se movilizan los campesinos en defensa de su propia liberación y de la Reforma Agraria. Mañana lo harán los obreros en defensa del Área Social, la unidad obrero-campesina será la herramienta fundamental que permitirá defender lo alcanzado, derrotar la ofensiva patronal, superar las tendencias burocráticas y sectarias que entranab en el proceso, y, finalmente, llevar el proceso revolucionario hasta la victoria final.

En materiales de construcción:

## MEJORARA SISTEMA DE TRANSPORTES

Las provincias de Antofagasta, La Serena, Valparaíso, Santiago, Concepción y la zona centro sur, serán favorecidas con la importación de 117 camiones para el traslado de materiales de construcción, que efectuará la Corporación de la Vivienda, CORVI, desde la Mercedes Benz Argentina.

El Acuerdo del último Consejo de la Corporación de Fomento para conceder caución solidaria hasta por US\$ 1.154.354 a la CORVI, hará posible que este organismo realice la operación, usando la línea de crédito vigente entre el Banco Central de la República Argentina y el Banco Central de Chile.

La importación de los vehículos permitirá a la Corporación de la Vivienda agilizar su labor para solucionar con mayor prontitud el problema habitacional de modestos propietarios de los sectores periféricos. Los camiones podrán llegar sin problemas hasta esos lugares transportando los materiales de construcción.

Los nuevos vehículos se destinaron de la siguiente manera: tres camiones para la provincia de Antofagasta; dos para La Serena; diez para Valparaíso; ochenta y ocho para Santiago, cuatro a la zona centro-sur y diez para Concepción.

**de la  
siembra  
de hoy  
sale el  
pan de  
mañana**



PARA ASEGURAR  
EL ABASTECIMIENTO  
POPULAR,

CHILE NECESITA:

TRIGO, MAÍZ, CENTENO, CEBADA FORRAJERA, ARROZ, OLEAGINOSAS, SORGO ETC.

● CONTRATE SU SIEMBRA CON EL PODER COMPRADOR DE "ECA" MAS CERCANO A SU ZONA. ● COMO ESTIMULO, TODOS LOS SECTORES DEL AGRO QUE VENDAN, SU COSECHA DE GRANOS A "ECA", TENDRÁN OPCIÓN DE ADQUIRIR INMEDIATAMENTE UNA CAMIONETA DE MIL KILOS DE CARGA UTIL A PRECIO DE COSTO

PROXIMAMENTE SOLICITE FOLLETO Y ANTECEDENTES EN CUALQUIER OFICINA ZONAL DE ECA



## COMPRO CASA AL CONTADO

CON AMPLIAS  
DEPENDENCIAS  
PARA SER HABILITADA  
INMEDIATAMENTE

DE PREFERENCIA  
SECTORES PLAZA ITALIA  
Y BELLAVISTA

FONO: 771544

Humberto Maschio:

## "ESTA HA SIDO MI MEJOR EMOCIÓN EN EL DEPORTE"

Opiniones de los campeones de América.

MONTEVIDEU. (ANSA). Un verdadero infierno resultaba llegar hasta los jugadores de Independiente, donde los gallardos campeones de América ingresaban al vestuario mostrando el cansancio y emoción en sus rostros luego de clasificarse por cuarta vez campeones de América.

El capitán y guardavalla Santoro declara a ANSA: "se ha logrado un triunfo muy trabajado frente a un equipo sumamente difícil, al que pudimos quebrar luego del segundo alargue en el cual impulsamos nuestro juego y a su vez vencimos la tensión resistencia de Colo Colo. Espero que esta vez logremos la Copa Intercontinental frente al Ajax, al cual considero un equipo de los más fuertes del mundo".

Por su parte, el director técnico, Humberto Maschio, declaró:

### ¡AQUÍ, VALPARAISO!

Por Armando Jorquera.

## NAVALES SE "DAN DURO" EN EL FORTIN PRAT.

Los "cosacos" se apoderaron del Fortín Prat en la apertura del Campeonato de Boxeo de Novicios de la Armada. Los infantiles de marina tuvieron representantes en los diez combates de la reunión y en cinco de ellos lograron resonantes triunfos alentados ruidosamente por sus compañeros que en importante número los acompañaron en el escenario de Valparaíso.

"Encima, encima, Infante de Marina." Fue un grito constante. O aquél otro de: "Así, así, así, se pelea." Y por último: "Ese saco va a caer, va a caer, va a caer."

Un espectáculo conmovedor donde más que un nivel técnico obviamente busca el impetu la agresividad o esas verdaderas riñas sobre el cuadrilátero. No importó incluso para los asistentes el hecho que la noche del martes cayó sobre el puerto una copiosa lluvia. Allí estuvo gozando con la reunión y lógicamente con el entusiasmo de las barras y el aporte de la gran banda de la Escuela Naval.

Una pelea que sintetiza la disposición de ánimo de los "mannos" fue la que brindaron Manuel Parejas, infantil de marinaje Adrián Delgado, de la Escuela de Submarinos, en la categoría mediomediano ligero. En cada golpe que se dieron colocaron el almirante como que en el último round daba la impresión que podían caer los dos en cualquier instante. Pero, surgió el apoyo de los "cosacos" y Parejas sacando fuerzas increíbles logró su objetivo y ganó por puntos.

### CUATRO NOCAUT.

De los diez encuentros, cuatro se definieron por la vía rápida en el primer round y las otras seis por decisión de los jurados. Los infantiles de marina inscribieron los nombres de Juan Gutiérrez, Luis Guerrero, Carlos Orrego, Manuel Parejas y Juan Vélez, como sus primeros vencedores. Los otros triunfantes fueron: Ramón Guerrero y Guillermo Farías, de la Escuela de Armatamentos; Ernesto Troncoso, de la Escuela de Operaciones; Luciano Valdés de Sanidad Naval y Enrique Guillén de la Escuela Naval.

El Campeonato de Novicios de la Armada se desarrollará durante otras nueve fechas y en el están interviniendo 200 pugilistas en representación de las diferentes unidades existentes en Valparaíso y Viña del Mar. La final del torneo se llevará a efecto el día 30 de este mes. Las veladas en el intertanto se efectuarán en el Fortín Prat los días martes y jueves.

Cabe hacer notar que una experiencia similar se puso en práctica recién en 1972 y significó el reinicio de las actividades boxísticas de la Armada las cuales están respaldadas por una legítima tradición casi histórica y en el hecho es la consecuencia directa de la clara disposición de las autoridades navales por darle al deporte la prioridad que le corresponde.

En el Fortín Prat una vez más está ganando el deporte. Ya hace algunos días atrás fueron los conscriptos del Regimiento N° 2 Maipo. En esta oportunidad los marinos con un contingente excepcional, siempre dispuestos a darlo todo encima del cuadrilátero. Del mismo modo por ejemplo, como Carlos Orrego, otro infantil de marina, "revivió" en el asalto final para imponerse en final dividido a Miguel Roldán, de Sanidad Naval. El muchacho de los "cosacos" puso en cada golpe un corazón grande que fue suficiente para establecer la diferencia que necesitaba.

—Esta es, sin duda, una de mis mejores emociones dentro del deporte. En cuanto al partido en sí —dijo— ha dejado mucho que desear en lo técnico como es lógico, ya que era una final de copa donde los nervios juegan un rol preponderante. Al entrar en el segundo alargue mis muchachos mostraron una gran moral, la cual nos dio esta cuarta conquista en el principal certamen interclubes que se disputa en América".

El uruguayo Ricardo Pavoni, muy felicitado al entrar en los vestuarios, decidió:

"me encuentro muy emocionado por la conquista del equipo y se la dedico a mi país, al cual en suerte le tocó ser testigo de esta nueva consagración del campeón. Creo añadió Pavoni que el juez dejó jugar muy brusco, pero por suerte el partido no se le fue de las manos".

Giacchello, el joven defensor de los rojos que marcara el tanto del triunfo, dijo: "estoy enormemente emocionado por el mejor triunfo de mi vida y agradezco al público uruguayo el trato que nos ha brindado".

Cabe hacer notar que la parcialidad de los "rojos" a la salida del Estadio Centenario se dirigió a la principal avenida festejando la nueva consagración de Independiente, que ha logrado en más oportunidades la conquista del trofeo interclubes de América.



SANTORO: "Muy difícil, el triunfo. Colo Colo es un gran equipo".



INDEPENDIENTE, campeón de la Copa Libertadores por cuarta vez. Sin duda, gran potencia del fútbol internacional de clubes.

## VOLEIBOL: LICEO 9 Y FISICO INICIAN 4a. FECHA

Los sextetos de Liceo 9 y Físico B. inician esta noche, en la serie varones adultos, la cuarta fecha del Torneo de Voleibol de Apertura. El encuentro está fijado para las 20.30 horas en el gimnasio Maccabi. A continuación a las 21.30 juegan Sirio A con Físico A.

La programación se completa

con los siguientes partidos: sábado en Stadio Italiano, el equipo local enfrenta a Vida Sana en la serie varones adultos, a las 18 horas. El mismo día, en Unión Española, el sexteto unionista damas recibe a Universidad Técnica. La confrontación está fijada para las 22 horas. Además, en el

Gimnasio de la UC, el equipo campeón de Manuel de Salas, damas adultas, juega con Stadio Italiano.

Por último, en Manuel de Salas se desarrollará el siguiente programa: Manuel de Salas - Universidad de Chile y Universidad Técnica A - Universidad Técnica B, en varones adultos y YMCA, de San Bernardo, y Físico, en damas adultas.

Las Asociaciones Deportivas de la provincia de Nuble entraron ya las bases de sus torneos nacionales para la Olimpiada 1973. Se dará especial importancia al voleibol. Y ya se han fijado las sedes donde se desarrollará este deporte en dicha competencia: COIHUECO, para damas y varones de 12 a 15 años; SAN GREGORIO, para damas y varones de 61 a 90 puntos; PINTO, para damas de 14 a 16 años; YUNGAY, para varones de 14 a 16 años; TEMUCO para varones de 14 a 16 años.

En la Olimpiada de la provincia de Coquimbo también se incluye el voleibol. Algo similar ocurrió en Puerto Alto.

El Seleccionado Masculino que se prepara para intervenir en el Campeonato Sudamericano de Bucaramanga, Colombia, juega mañana y el domingo en Linares.



Hubo varios momentos en que se llegó a pensar que los protagonistas de la reunión inaugural del Campeonato de Novicios de la Armada podrían caer extenuados. Elementos realmente principiantes, pero con la "pasta" para mantenerse en el cuadrilátero y con la responsabilidad para saber defender a su unidad. Esto le dio sabor al programa y obviamente asegura perspectivas interesantes en las 9 fechas que restan para la final del 30 de este mes.

Prensa Argentina:

## 'INDEPENDIENTE TUVO MUCHOS PROBLEMAS, DEMASIADOS...'

BUENOS AIRES (EFE) — Los diarios argentinos celebran hoy la victoria conseguida anoche por Independiente en Montevideo al vencer por dos goles a uno a Colo Colo, consagrándose así por cuarta vez Campeón de la Copa "Libertadores de América de Fútbol".

"Clarín" señala que el partido tuvo una gran dosis de dramatismo, pues hubo necesidad de disputar una prórroga de media hora, dividiéndose en dos períodos de quince minutos.

"Los dos equipos —subraya el matutino— trataron de obtener de antemano el apoyo del público uruguayo. Independiente, no dejó de lado un solo período lo que recordar que "usted sabe que en nuestro plantel tiene tres compatriotas tuyos".

Añade que los de Colo Colo anuncian de derecha a izquierda que habían traído a Sergio Catalán Martínez, "el amante de los muchachos uruguayos que encontró a los perdió en la Cordillera".

Por su parte, "Crónica" expresa que "Independiente tenía que mejorar mucho Colo Colo era equipo, y así lo demostró el comienzo del 'completamiento', hecho de que Colo Colo llegó a la final de la Libertadores" —repercute— "rápidamente en Europa. El equipo chileno, que cuenta en sus filas con ocho integrantes de la selección trasandina, recibió propuestas para realizar dieciséis encuentros en España".

Subraya que fue un partido tenso, nervioso, sobre todo parte del equipo argentino, que con la apertura del marcado a los 25 minutos del primer tiempo "le mienta a su verdadero rendimiento".

"Mayoral" sostiene que Independiente "tuvo muchos problemas, demasiados. Ni sólo fue su conocida limitación de ir al ataque y desbordar más con pelota dominada. Aunque hubo, además, falencias muy claras y evidentes en medio campo y en la retaguardia".

Más adelante señala que errores de Independiente sirvieron, además de quebrar voluntad o la serenidad a algunos de sus hombres para tranquilizar al campeón chileno que pasó a ser así, porque entre intervalos, el equipo de Chile, que el partido tuviera el mismo resultado.

"Sus hombres buscaron con humildad a sus "pivots" los mejor dotados, y se organizaron con simpleza, pero con respeto al fútbol bien jugado, para lograr que el partido tuviera el mismo resultado".

"La Nación" acota que expulsión de Herrera y la entrada de Bochini dieron un matiz, "porque Colo Colo olvidó un químico pique de ofensiva que independiente encontró el camino para empezar una desorganizada ofensiva".

Agrega que los argentinos acorralaron a un rival que dio todo, para esperar que el tiempo con el empate que lo favorecía le entregara el título, y equivocaron. "En lugar de tener posesión de la pelota se dedicaron al rival y éste, con todas sus limitaciones, lo atacó y continuó. Finalmente, en uno de los tantos rebotes y forcejeos provocó Independiente, llegando para un trunfo que no sustentó en ninuna fineza, para un duro trámite".

¿Una contradicción?  
**COLO COLO BUSCO EL  
 TRIUNFO DEFENDIENDOSE...**

*¿Pudo ganar Colo Colo? Tal como se dio el partido, al equipo nacional solo le bastaba el empate, pensamos que este resultado se pudo lograr. Se consiguió allá en Avellaneda y se pudo llegar a igual "meta" en el Estadio Centenario de Montevideo. Sin embargo hubo algunos factores que variaron la situación. Entre estos, el más importante, la "desaparición" de los mediocampistas Valdés y Páez en su labor de creación. Bajaron en su rendimiento ellos, arrastrando a campo propio a los delanteros. Ahí Colo Colo perdió todo poder de ataque. Y sus posibilidades se diluyeron.*

*Trabajando en campo propio en una labor netamente defensiva Colo Colo buscó en el tiempo a su mejor aliado. Mientras pasaran los minutos, los albos se acercaban al título. Pero la pelota rondaba y rondaba por el área de Nef y el peligro se hacía presente a cada minuto. Centros sobre la zona "caliente", rebotes y el accionar casi desesperado de la zaga colocolina, daban la sensación que en cualquier momento podía llegar el gol de la derrota.*

Durante los 90 minutos de juego se registró una igualdad a tanto. Las cifras indican equilibrio. Lo visto en la cancha no. Colo Colo fue siempre más defensivo. Independiente, por el contrario, fue más ofensivo. Ahora bien, cabe preguntarse si el campeón chileno actuó así por predisposición táctica o bien fue obligado a ello por la presión del titular de la Copa América. Nosotros dirímos que sucedió lo uno y lo otro. Desde un comienzo los "rojos" cargaron más (mucho mejor su medio campo) con el simple expediente del pelotazo largo y alto sobre el área, sin claudicación, sin mucho fútbol. Pero tanto va el agua el cántaro.

La expulsión de Herrera se produjo cuando solo faltaban cinco minutos para el término oficial del encuentro. A esas alturas, Colo Colo ya estaba, "ahogado". Ya no podía salir. Ya no creaba. Solo la suerte podía darle el empate que tenía el valor de victoria.

Pero se dio la lógica. Colo Colo aguantó el primer complementario. Los defensas rechazaban a cualquier parte. Cada rechazo era tomado por los argentinos. Y el Dale Rojo se oía con mayor

fuerza en las graderías... Justo cuando se iniciaba el segundo "alargue" llegó el gol argentino. Rebote sucesivo en la defensa alba, luego de excelente contención de Nef, desubieron a los albos. Y este permitió la entrada de Giachello por el centro, que con remate de derecha conquistó el tanto del triunfo.

El resto del partido no ofreció alternativas de mayor interés. Colo Colo no tuvo armas para inquietar a Santoro. Se adelantó buscando la igualdad, dejando mayor espacio para el contrataque del rival y en dos ocasiones éste llegó con peligrosidad. Nef respondió bien a ambas exigencias.

#### RESULTADO JUSTO

Luego de un análisis global del encuentro — 120 minutos de juego — se llega a la conclusión que Independiente es un justo vencedor. Tuvo continuidad, fuerza y mayor ambición. Fue más equipo y contó, además, con la colaboración del árbitro José Romel. El "pito" paraguayo adoptó distintos criterios para aplicar el reglamento. Con Colo Colo fue exigente y drástico (Silva, Messen, Vélez, Caselly y Páez recibieron tarjeta amarilla), mientras que Independiente recibió un trato más contemplativo. Sin embargo, trás repasar

el encuentro, pensamos que las decisiones referentes no influyeron mayormente en el desenlace.

Hubo cobros errados pero no de la magnitud de aquel de Avellaneda en que Independiente empató con un gol abiertamente ilegal y que fue válido por el uruguayo Milton Lorenzo. En esta oportunidad, si hubiera habido un arbitraje completamente normal, igual gana Independiente.

Basta sólo recordar que Colo Colo, al margen de la jugada de gol, tuvo sólo tres ocasiones más. Una entrada de Caselly, otra de Ahumada y un centro del mismo Ahumada que no encontró respuesta. Esa fue toda la producción ofensiva de Colo Colo. Las paredes entre Messen y Caselly o Ahumada encontraron una cerrada defensa.

Por último, la conducta de la defensa alba sin ser mala, tuvo errores. Se sacó mal la pelota y hubo entrega defectuosa en la mayoría de las ocasiones. Y todo esto porque siempre fue apremiada, exigida. Ello habla claramente del dominio territorial de Independiente. De su mayor presencia en ataque. Esos aspectos explican, en gran parte, su triunfo.

Patricia Rojas C.

## SORPRENSIVA DERROTA INGLESA

**PARÍS (PL)** — Dos reacciones muy distintas se experimentaron hoy en Polonia e Inglaterra, la primera en cinco años, en el quinto grupo previo a la fase semifinal por el título del mundo, expresó un locutor de un programa deportivo radiofónico desde Varsovia.

Mientras en Varsovia el triunfo era divulgado con grandes titulares y extensos comentarios a todo el país, en Londres, la prensa especializada arremetió violentamente contra Alf Ramsey, director Técnico de la escuadra británica.

¿Qué clase de selección pre-Mundialista es ésta que se dejó vencer por un cuadro joven y falto de experiencia, sin posibili-

dades de ofrecer ningún tipo de resistencia?", se preguntó un conocido comentarista de una de las más populares emisoras radiales londinenses.

"Categórica e inobjetable victoria de Polonia sobre Inglaterra, la primera en cinco años, en el quinto grupo previo a la fase semifinal por el título del mundo", expresó un locutor de un programa deportivo radiofónico desde Varsovia.

La derrota sufrió el noche por los ingleses en la capital polaca compromete seriamente sus esperanzas de clasificación para el Mundial de la RFA. El próximo partido entre ambas selecciones se jugará en el Estadio de Wembley, en el mes de octubre de este año.



AHUMADA trata de pasar entre Semenewicz y López. El delantero albo luchó en desventaja numérica. Además, como tuvo que bajar mucho en busca del balón, no fue tan peligroso (Radiofoto UPI)

Prensa uruguaya:

## "LA COPA PARA INDEPENDIENTE, PERO EL HONOR PARA COLO COLO"

**MONTEVIDEO (ANSA)** — La finalísima de la Copa Libertadores de América disputada anoche entre Independiente y Colo Colo, y que finalizó con el triunfo del equipo argentino por 2-1, es comentada en diversos tonos por la prensa local, que divide el espacio que asigna a ese cotejo con la información acerca del match jugado por la selección uruguaya en Haití con su similar local y que terminó con el marcador cerrado.

Algunos de los titulares publicados por los matutinos locales sobre el partido son: "Independiente, Campeón de América en emotivo alargue". "Hay que saludar de nuevo a un auténtico Campeón". "Independiente, copero empedernido, ganó un cetro que merecía Colo Colo". "El campeón sólo demostró pujanza; honor y fútbol pertenecieron al vencido".

Los dos primeros títulos pertenecían a "El Día", que en su comentario señala que "Hay que saludar al nuevo campeón, aplaudirlo y reconocer en él, que posee una rica experiencia, y que impone la bondad y sentido de su

fútbol para llegar a la meta tan ansiada, sin recurrir a otros recursos". Más adelante, refiriéndose al Colo Colo expresa que también la escuadra chilena "resultó igualmente triunfadora". Y ello no debe interpretarse como la simple expresión tendiente a consolar o halagar a un vencido morituro. En realidad —agrega—, sus virtudes podían exaltarse sin menuga de aquellas que hay que atribuir a un airoso campeón. El accionar visto que evidenció el team de Colo Colo, con ajuste de un sistema fluido, en cierto valor ingenioso, de fácil dominio del balón, como antes no lo mostraron los trasandinos, y ese despliegue casi sin tregua hasta agotar energías, dio idea del gran alcance que le caracteriza y la proyección que naturalmente logran en el concierto del fútbol continental.

Aun admitiendo el paulatino ascenso de su modalidad, ésta de anochecer constituye una grata revelación."

"La Mañana" en cambio, dice que la Copa fue para Independiente, "pero el honor fue todo para Colo Colo. Anoche no ganó el mejor, sino el más

resistente, el que mantuvo más intactas sus energías, aunque no haya jugado mejor y haya entregado escasa cuota de fútbol. En cambio, con el dolor de la derrota se fue el equipo que generó fútbol, que tuvo la mejor individualidad y que por momentos ofreció lo único rescatable, en cuanto a técnica, que tuvo el espectáculo".

"Habrá que pensar —agrega el citado diario— qué pasaba si Colo Colo no tuviera un elenco tan desgastado, soportando lesiones en valores claves y si no otorga el handicap de un hombre de menos durante todo el alargue". Y concluye el comentario señalando que todo el honor fue para Colo Colo. "Lo suyo llamó la atención, porque llegó al compromiso con chance mínima. Hizo todo lo posible para desmentir ese desmerecimiento y, por el contrario, regaló lo único de fútbol que se vio, luchó largo rato con un hombre de menos y cayó finalmente ya sin fuerzas. Al campeón trasandino —finaliza— no le ganó anoche Independiente. Lo doblegó el cansancio y el desgaste de un equipo que es base de la

Selección de la estrella solitaria. Aparte de un juez de pésima actuación, que lo perjudicó abiertamente.

"El País", por su parte, expresa que "ganar cuatro copas de América es hazaña tremenda. Y eso es lo de Independiente. Confirmado su capacidad para decidir acontecimientos donde juegan algo más que la técnica exclusiva de fútbol". Y más adelante dice: "La victoria fue roja y justa. Independiente reconfirmó su capacidad copista. En dificultades tuvo fuerza para reaccionar, y cuando aparecieron sus chances los concretó. Quizás en esto estuvo la diferencia con su adversario. Colo Colo perdió chances de gol y al final sintió el tremendo esfuerzo". Intentó aguantar atrás, pero la batalla en esa zona defensiva era realmente difícil, imposible de sostener. Entre la euforia roja y la desazón colocolina hubo tremenda amoción. Seguramente los rojos valorizarán su victoria, porque su enemigo cayó de pie en esta oportunidad en la que el fútbol trasandino realizó su mejor performance en la Copa Libertadores".

## LA PALABRA CLARA

Por Carlos Bonilla V.

### Y... SE ACABÓ LA COPA

Ya terminada la maratón copera que representó para el campeón chileno su participación en la Libertadores de América, que para remarcar esta característica obligó al tercer partido y aún más, a un alargue de treinta minutos, queda — como creo que a casi todos los chilenos — el sabor agrio de lo que pudo ser la más maravillosa realidad, pero que en la agonía, plática de dramatismo se escapó por solo 14' de las manos de Colo Colo. Quién por campaña había hecho méritos suficientes como para ceñirse por vez primera el cetro de los "elegidos" del fútbol profesional americano, situación reconocida por la prensa extranjera unánimemente, no pudo ser a pesar de su fuerza, de su fútbol visto y fuerte a la vez, superar a los ahora cuadricampeones. No se vaya a creer que voy a desvirtuar algo que todo Chile vio. Ridículo y hasta "circense" sería entrar a rebuscar justificaciones para conformar o adormecer la derrota y disparar toda la artillería "CONTRA LOS QUE NOS ROBARON EL PARTIDO". De ninguna manera, Colo Colo cayó luchando; Colo Colo jugó bastante bien, la mayor parte del encuentro; Colo Colo declinó — no hay que olvidar el tremendo desgaste que han tenido todos sus jugadores viendo la camiseta blanca o la roja de la Selección Chilena — físicamente en la parte complementaria, y más todavía después de la expulsión de uno de sus hombres. Colo Colo, también como consecuencia de lo anterior entró con dientes y muelas a mantener el empate que de haberse producido le habría entregado el título, pero esto implicaba de paso CEDER toda la iniciativa ofensiva a Independiente. El gol, el que determinó al campeón no fue otra cosa que la consecuencia del asedio desordenado pero persistente de los argentinos.

Que el arbitraje fue riguroso contra el equipo nacional y a veces hasta contemplativo con el argentino es algo que se escapa, pero que en ningún caso fue DETERMINANTE.

Colo Colo cumplió más allá de los cálculos más optimistas, y que por lo realizado, su nombre, ligado al fútbol chileno, ingresó al podium donde sólo los grandes se ubican.

SE ACABÓ LA COPA, PERO COLO COLO SIGUE MAS GRANDE QUE ANTES.

## DEPORTES

La opinión de la calle:

# "EL CABALLERITO DE NEGRO GANO AL COLO"

"Tenemos que aprender de ellos... y esperar a la próxima".

Después de un evento tan importante como el partido Colo Colo - Independiente todos, cuál más cuál menos, deseas expresar su opinión. En esta oportunidad recogimos nuevamente la inquietud de la calle, pero centrándonos especialmente en la opinión de los jóvenes. He aquí sus reflexiones, instantáneas todas y, en su mayoría, ricas en calificativos que nos vemos obligados a olvidar.

"Colo Colo estuvo bien, no hay dudas, pero no se puede hacer nada cuando le roban los partidos. Aquí no fue uno sino tres,

allá, acá y de nuevo allá. Al parecer con Argentina no podemos dentro de la cancha, por lo menos mientras los árbitros así lo crean... Esto, en todo caso, nos ocurre a nosotros nada más, a ver si le pasan a Botafogo o Millonarios, nunca".

Luis Vidal, 16 años, estudiante del Lic ec 12:

"Se pudo jugar mejor, es cierto, pero aún así mereciamos ganar, o por lo menos el empate. Claro que ellos contaron con el jugador de negro, ese... árbitro. Era si la oportunidad de ganar, teníamos

el público y todo a favor, sin embargo, el caballerito ese no quiso".

Jeanette Valenzuela, 20 años, estudiante de Servicio Social.

"No pudimos ser los campeones, es cierto, pero todos saben que si lo somos. Por calidad y fútbol, es nuestro el título, por manía y favoritismo es de Independiente. Creo que la experiencia va a servir. Este año Colo Colo retornará, no hay dudas, y ahora si entenderé que debe pedir el concurso de árbitros europeos o centroamericanos... Un año pasa rápido, sólo hay que espera".

Marta Santibáñez, 20 años, basquetbolista de la "U" y estudiante de Servicio Social.

"El árbitro nos dejó al saco y punto... Y ya lo habían hecho antes. Seguimos siendo los tonos, perdón, los ingleses de América. Ojalá ahora aprendamos definitivamente... Para juntar hoy que utilizar el sistema rival, pues, con el puro fútbol, seguiríamos quedando atrás".

Juan Vidal, 17 años, estudiante:

"versus Gabriel Rodríguez, Manuel González con Iván Muñoz, Emilio Fernández con Alejandro Piérola, Juan Carlos Esquivel con Luis Guzmán Eduardo Sotomayor versus Carlos Eynaudy, Raul Maureira versus Esteban Filoli, Vladimir Zárate con Luis Cornejo S domingo 10.9 horas; Jose de Cargino con Armando Aguirre, Hans Gildemeister, versus Gan. Catán, Moisés Silva con Roberto Keymer, Francisco J. Musalem con Luis Cornejo Tort, Gan Hartmann-Olivares y Ricardo Acuña con Timanto Lillo

## PROGRAMA DE TENIS DEL SALVADOR DEIK

El siguiente es el programa de partidos de tenis del torneo Salvador Deik para este fin de semana: Sábado 11 horas: Francisco Catalán con Juan Espinoza, Antonio Hartmann versus Augusto Olivares. 14.30 horas: Juan Carlos Rivera con Carlos Vergara, Ignacio Galleguillos con Osvaldo Sierra, Ricardo Eynaudy versus Mario Quezada, Moisés Silva con Roberto Keymer, Francisco J. Musalem con Luis Cornejo Guerra, Marco Antonio Urrutia

## EDDY MERCKX CONSOLIDÓ SU LIDERATO EN EL GIRO

ROMA, 7 (PL) — El belga Eddy Merckx se consolidó como puntero de la vuelta ciclista a Italia al ganar hoy la difícil décimocuarta etapa del giro que se disputó hoy entre Verona y Andalo, con varios pasos de montaña.

Merckx empleó cinco horas, 17 minutos y 39 segundos en recorrer la distancia de 173 kilómetros y dejó como segundo al italiano Felice Gimondi, quien ayer lo derrotara en la prueba contra reloj.

Gimondi, segundo en la clasificación general, y Battaglin, ambos de Italia, entraron a 46 segundos del as belga.

versus Gabriel Rodríguez, Manuel González con Iván Muñoz, Emilio Fernández con Alejandro Piérola, Juan Carlos Esquivel con Luis Guzmán Eduardo Sotomayor versus Carlos Eynaudy, Raul Maureira versus Esteban Filoli, Vladimir Zárate con Luis Cornejo S domingo 10.9 horas; Jose de Cargino con Armando Aguirre, Hans Gildemeister, versus Gan. Catán, Moisés Silva con Roberto Keymer, Francisco J. Musalem con Luis Cornejo Tort, Gan Hartmann-Olivares y Ricardo Acuña con Timanto Lillo



Eddy Merckx

Al término de la 7a. fecha de la Primera Rueda del Campeonato Industrial de Fútbol promovido por la Organización Deportiva "Los Valdeses", encabezan el puntaje en cada una de las cinco series en que se ha dividido el certamen: Indus Lever en el Grupo 1; Calzados Ixon en el Grupo 2; Calzados Royle en el Grupo 3; Ingeniería Insa en el 4 y Sumar Algodonado en el Grupo 5.

La posición oficial de los 62 clubes que alternan en el torneo es la que sigue:

GRUPO 1- Indus Lever, con 62 puntos; 2º Molino San Cristóbal, con 58; 3º Refractarios Augusto Matte, con 57; 4º Gráficos Propa de Puente Alto, con 49; 5º Envases Modernos, con 42; 6º Siam Di Tella, con 38; 7º Manufacturas Pluma, con 33; 8º American Screw, con 30; 9º Deportivo Neuman Shyf de Maipú y Carlos Larash, con 26 puntos.

GRUPO 2- 1º Calzados Ixon, con 66 puntos; 2º Defensor Muebles Cic, con 61; 3º Deportivo Cimet, con 55; 4º Deportivo Famae, con 54; 5º Deportivo Factomet, con 50; 6º Enlazados Cóndor, con 49; 7º Deportivo Zasaf, con 39; 8º Textil Guanaco, con 31; 9º Deportivo DUC, con 27; 10º Talleres Real Madrid, con 25; 11º Deportivo Alcantarillado, con 14 y 12º Deportivo Abogadí con 13.

GRUPO 3- 1º Calzados Royle con 66 puntos; 2º Deportivo Kegan, con 57; 3º Establecimientos Nobis y Caizados Pombo, con 51; 5º Deportivo Santiago Temuco, con 50; 6º Licores Midans, con 42; 7º Radiadores CIC, con 39; 8º Talleres Gráficos Smirnov, con 36; 9º Deportivo Martín Electric, con 28; 10º Sindicato de la Construcción, con 20; 11º Manufacturas Quante, con 15 y 12º Viña Las Acacias, con 12 puntos.

GRUPO 4- 1º Ingeniería INSA, con 67 puntos; 2º Aceros Andes, con 52; 3º Somela Famae, con 50; 4º Jardines Nunúa, con 47; 5º Industrias Promet, con 42; 6º Ayacucho y Cia con 38; 7º Textil Osvaldo Elias con 37; 8º Deportivo Sindelen y Municipal Conchali, con 34; 10º Jorge Schmidt, con 32; 11º Deportivo Sáfico, con 330; 12º Cedem ex-Sumar, con 25 y 13º Radiadores Andes, con 20.

GRUPO 5- 1º Sumar Algodón con 68 puntos; 2º Famasol, con 61; 3º Distribución Agua Potable, con 58; 4º Sello Azul, con 55; 5º Industrias Pida, con 50; 6º Moldeados Pizarreño, con 38; 7º Deportivo Caffarena, con 36; 8º Deportivo Sombie, S.C.E. Hospitalarios con 35 puntos cada uno; 10º Textil Pollak y Maísa, con 24 puntos cada uno; 12º Shyf Nunes con 18; 13º H Briones, con 15 y 14º Laboratorios García con 13 puntos.

## Básquetbol Universitario:

### HOY SE INICIA TORNEO DE LA U.

Mañana, en tanto, debe disputarse la final del campeonato de Mechones

HOY, con dos partidos, se inicia en el Gimnasio Recoleta el Campeonato de Apertura de la Rama de Básquetbol de la Universidad de Chile.

Participan en esta temporada los quintetos de Técnicos Deportivos, Manuel de Salas, Físico, Pedagógico, Dental, U.67, Ingeniería Forestal, Veterinaria, Ingeniería y Agronomía. Los clubes Físico, Ingeniería, Pedagógico, y Técnico Deportivo presentan también una Serie B de Apertura y disputarán con ellos un cuadrangular. Los 10 equipos de la Serie A, en cambio, participarán en un Torneo de doble eliminación.

#### PROGRAMA PARA EL FIN DE SEMANA

Viernes 8. Gimnasio Recoleta. 19.00 horas: Físico con Pedagógico, Serie B. 20.15 horas: T. Deportivo con Ingeniería Serie B. Sábado 9. Gimnasio Nataniel.



MARTA SANTIBÁÑEZ Y JEANETTE VALENZUELA.

## Hoy: EL CIDO NARI, EN EL ABIERTO DE GOLF

Con dos ruedas de 18 hoyos para profesionales exclusivamente, se reanuda hoy en las canchas del Club de Golf Sport Francais la disputa del Campeonato Abierto Internacional COPA AIR FRANCE, cuyas dos primeras etapas animadas exclusivamente por aficionados, se jugaron durante el último fin de semana. La jornada de hoy tendrá entre sus animadores al profesional argentino Ecidio Nari, jugador de dilatada y prominente trayectoria y que disfruta enormemente cada vez que viene a nuestro país ya que cuenta aquí con innumerables amigos. La presencia del player bonaerense dará pues singulares atracciones al torneo de Vitacura y los más destacados del campo rendido tendrán un escallo inapreciable en este visitante.

Intervienen además los siguientes profesionales de los clubes que se indican: SPORT FRANCAIS Rafael Jerez, Francisco Soto, Hernán Duarte, Eugenio Sepulveda, Luis Cabrera, Juan Armijo, Juan Espinoza, Mario Vásquez, COUNTRY CLUB Emilio Palacios, Patricio Pino, Fernando Saldaña, LOS LEONES Amador López, Eugenio Flores, Ramón Hurtado. La DEHESA: Anisio Araya, CLUB DE PÓLO Haroldo Salazar, RANCAGUA: Manuel Morales, SANTO DOMINGO: Francisco

Cerde, Natalio Morel, Pedro Valenzuela; VIÑA DEL MAR: Enrique Orellana, ARIKA, José Carranza.

#### LOS PROFESIONALES

Si bien los jugadores tienen que esperar una selección inmediata para torneos futuros existe en el ambiente un acto de competir pues últimamente se ha visto que no está definida como que varios de los mejores players se han adjudicado valiosos torneos dejando al mundo compartido el privilegio de ser el mejor. Araya, Cerda, Jerez, entre otros, son las cartas más seguras, junto a Natalio Morel. Pero si bien aventurado sefialar nombre como el favorito, Pino, este nuevo encuentro servirá establecer a lo mejor una parada. Y junto a esta rivalidad estará el de Ecidio Nari, quien no supone avenjata en medida alguna a los locales. Hoy, pues mucha pugna profesional para gloria y disfrute de los golfistas y mayor triunfo de la COPA AIR FRANCE estimula esta competencia abierta del Sport Francais.

**Ecidio Nari, golfista profesional argentino, intervino desde hoy en el Campeonato Abierto de Golf COPA AIR FRANCE, a llegada a Pudahuel.**

## Comienza hoy PRIMER TRITLON DE LA TEMPORADA

Con el "debut" del Batalón de Transportes N° 2, se inició ayer en la Escuela Militar la primera prueba de triatlón de la temporada 1973, con la participación de pentatletas de la Escuela de Suboficiales del Ejército, Centro de Perfeccionamiento de Carabineros, Prefectura de Carabineros, Santiago, Federación Deportiva Militar, Stade Francais y Escuela Militar. El número de competidores supera el mil centenar.

La primera competencia desde hoy las 9 horas, se realizó el tiro al blanco con arma corta total a 25 metros. Continuará el evento en la tarde con la natación, 300 metros estilo libre a las 17 horas. La tercera prueba, cross country sobre un recorrido de un metro, se realizará el sábado en los faldeos del cerro San Cristóbal en el sector La Pirámide a las 11 horas. La competencia final de los 1000 metros se efectuará el domingo a las 9.30 horas.

El torneo, como ya se habrá visto, se disputa en dos series: competencia absoluta y novicios.



Respete las señales del tránsito y protegerá su vida

#### FINAL DE LOS MECHONES

Mañana, en tanto, se efectuará en la cancha del Instituto Zambrano la final del Torneo Mechones, en partido fijado para las 15 horas, y que deben animar los quintetos de Ingeniería y Veterinaria.

Se aprovechará la oportunidad, además, para inaugurar allí una nueva multicancha.

# FLUXA: CUARENTA DIAS EN VIAJE POR EUROPA

Palestino tenía a "vale" a Sergio Lillo.

La "U" sondea a Gustavo Graef



E "Nene" Sarnari podría ser la salvación.



Emilio Torrealba.

LILLO EN PALESTINO

Sergio Lillo firmó para Palestino. Cuando todo hacía presumir que pasaría a Universidad Católica, donde había llegado a un principio de acuerdo, firmó para el club de Colonia. La verdad es que ya estaba trabajando, en Palestino, pero sin contrato, y ante la disyuntiva, se le hizo firmar rápidamente. La UC quedó simplemente esperando.

REUNION DE AUDAX

Audax Italiano tiene una reu-

nión extraordinaria de socios y simpatizantes hoy viernes, a las 19.30 horas, en su sede social de calle Lira. Se tuvo conocimiento que en esta oportunidad serán tratadas materias de suma importancia que guardan relación con el primer equipo de fútbol.

SARNARI Y LA "U"

Emilio Torrealba confirmó a La Nación que ya estaba en contacto con Independiente de Medellín sobre la compra de Juan Carlos Sarnari. "No he podido hablar con él, dijo, pero no creo que haya inconveniente, más cuando tuvimos conocimiento que había sido sancionado por un tiempo prudencial". Sin duda que la readquisición de Sarnari fue señalada por el Consejo del Club Deportivo de la "U".

En Santa Rosa:

## ENTREGARON PREMIOS DE EVENTO TUERCA

En el Estadio Santa Rosa de Las Condes, la Rama de Automovilismo de la Universidad Católica procedió a entregar los premios correspondientes al evento tuerca disputado en Vitacura, el domingo 3 del presente. Ramón Gimeno,

presidente de la Rama, tuvo palabras de elogio para los vencedores y en general para todos los pilotos que hicieron posible con su participación, tan exitosa prueba. Eduardo Kovacs, fue uno de los más aplaudidos.

## SANTOS GOLEO A LOS TOROS EN USA: 6-1



El domingo:

## MAGALLANES EN TREN A CALERA

En un tren especial viajan el domingo próximo los socios y acompañantes de Magallanes, "bandita" y su "manojo de clavos", a la cabeza para entrar a su equipo en su match

La salida está prevista para las 8 horas desde la Estación Mapocho y el regreso será a las 19.30 horas. Las inscripciones se reciben en la secretaría de la Institución, Alameda 1667.

MIAMI, 7 (UPI).— En un partido de exhibición, Santos de Brasil venció 6 a 1 a Los Toros de Miami, equipo que compite en la Liga Estadounidense de Fútbol.

Toros abrió la cuenta en el primer tiempo por intermedio del inglés Alan Sproates, el que se había incorporado al equipo sólo el martes.

Sin embargo, después del encuentro giró alrededor de Pelé.

Unos pocos minutos después del gol de Miami, el famoso jugador brasileño se llevó la pelota desde la mitad del campo, evitando rivales, hasta situarse frente al arco local.

Cuando el portero salió a su encuentro, Pelé lo dribleó con facilidad y lanzó la pelota suavemente al fondo de la portería de Miami.

La mayoría de los 22.000 aficionados se levantaron y ovacionaron al atacante brasileño, dando la impresión que el equipo local era Santos en lugar de Toros.

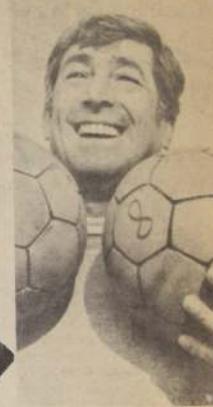
Ese fue el único gol de Pelé, pero despedazó a sus compañeros Jair Da Costa, Leo, Eusebio y Turgao se hicieron presentes en el marcador.

El arquero de Santos, el argentino, Montoya, jugó sólo parte del partido. Su labor fue meritaria y evitó en gran parte que su valla no fuera batida, por segunda vez.

con la selección nacional, y porque estima que es muy poco ético y profesional tomar un equipo ya con un feeling de competencia y al cual él no lo ha preparado desde el comienzo.

## REINOSO

Ayer viajó a México Carlos Reinoso. Señaló que había conversado largo con Sergio Ahumada, y que este le habría manifestado su interés en jugar por el América. Por último, dijo que contra Perú jugará contra viento y marea. Ojalá ahora resulte.



Gustavo Graef; lo sondean de la "U".

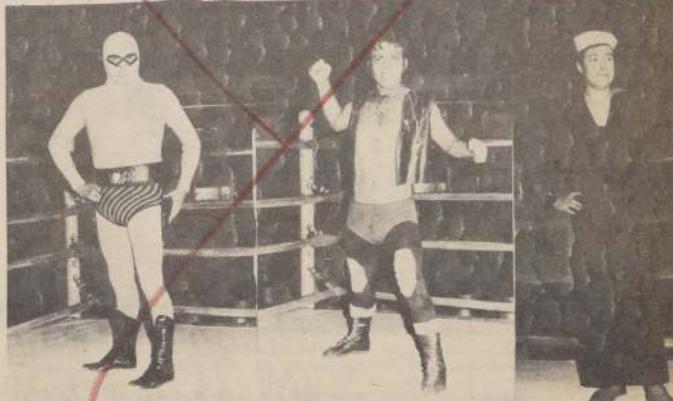
## LOS GRANDES DEL CATCH... MAÑANA EN RING LUCHA LIBRE DEL "CAUPOLICAN"... CAMPEON MEXICANO "MIL MASCARAS" ENFRENTAMIENTO CON "TARZAN CHILENO"



PEPE SANTOS, Chile.

INCA TURCO, Peru

GRAN MARCUS, Argentina



EL FANTASMA, Argentino

MONO ALI, árabe-chileno

RAMON, El Grumete, Isla Quinchua-Talcahuano.

Por sorteo, TARZAN CHILENO (nuestro más competente atleta) fue elegido contrincante del debutante MIL MASCARAS, el chileno "se la puede". Mañana veremos quién es quién.

He aquí el interesante ranking de competencias: mañana a las ocho, ese espectáculo apto para todo público, adultos y niños:

1º Grecco, El Romano V. El Haitiano; 2º Mono Ali, (recio mestizo árabe-chileno) versus Gran Marcus, nuevo atleta porteño; 3º Robin, el Joven Maravilla, T. V. favorito de los niños, contra "El Verdugo", cebecito bala de acero; 4º Black Diamond, impresionante incógnito de Panamá, contra

Ramón, el Grumete de Isla Quinchua, debut atleta penquista; 5º El Tiburón, espeluznante catcher del Caribe contra agresivo nacional Pepe Santos; 6º Match: semifondo, Inca Toro, diabólico atleta del Alto Perú Guzqueño versus "El Fantasma", vibrante campeón porteño; y 7º Match de fondo "Mil Mascaras" incógnito de México, debut en Chile frente al contundente galloso "Tarzán Chileno".

Catch de primera clase, competitivo al rojo como gusta al gran público emocional de Catch del "caupolicán".

Mañana a las ocho E\$60 plato bajo numerada y E\$40 plato alta general segundo piso del "Caupo".

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

Cayó asesino de Concepción:

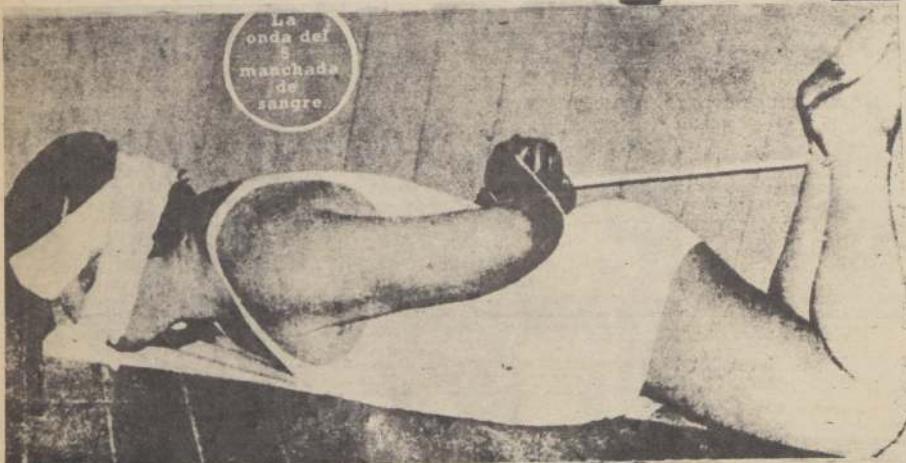
# ¿Se atreverá el ministerio a dejarlo en libertad?



Rafael Undurraga, autor material del crimen de Concepción, al centro de la fotografía, llega acompañado de funcionarios policiales a declarar al Cuarto Juzgado del Crimen, para ser trasladado posteriormente a la ciudad penitenciaria.



Alfredo Joignant, Director General de Investigaciones, muestra a los periodistas la patente del vehículo donde Rafael Undurraga trasladó los equipos electrónicos que se ven en la fotografía, para eliminar las interferencias de Canal 5 de Concepción.



Cuerpo sin vida de Jorge Tomás Henríquez, víctima inocente asesinada por un comando fascista, en la ciudad de Concepción.



"Sólo Dios y la Virgen saben que soy inocente", señala Raúl Hasbún, sindicado como cerebro del comando que asesinó a un obrero y robó equipos electrónicos de la Dirección de Servicios Eléctricos, en la ciudad penitenciaria.

UN CIUDADANO norteamericano, junto a dos chilenos, son los integrantes del comando fascista, que la madrugada del domingo 18 de marzo del presente año, dio muerte al pintor de brocha gorda, Jorge Tomás Henríquez, en calle Freire 382, en la ciudad de Concepción para robar importantes equipos electrónicos que la Dirección de Servicios Eléctricos mantenía en esa ciudad, para interferir las transmisiones ilegales de canal 5 de Talcahuano.

La información la dió a conocer en conferencia de prensa, Alfredo Joignant, quien expresó que el caso de Concepción, estaría policialmente resuelto, ya que en su poder tiene el nombre de las tres personas que cometieron este crimen y permanece actualmente detenido uno de ellos, identificado como Rafael Undurraga Cruzat, de 31 años, ingeniero electrónico que trabajaba en la firma Boilocco, de esta capital.

También se ha confirmado la participación de Raúl Hasbún, director de Canal 13 de TV, Carlos de la Sotta, director de Canal 5 de Talcahuano, Manuel Fuentes, miembro de la comisión política de Patria y Libertad y el ciudadano norteamericano que fue identificado como Michael Townley, cerebro de la operación que culminó con la muerte del obrero.

Alfredo Joignant expresó que el personaje norteamericano (posiblemente agente de la CIA), huyó del país a fines de marzo y estaba vinculado con importantes organismos internacionales, que harí estando conspirando contra el gobierno legítimo del país y manteniendo conciencia con movimientos políticos de extrema derecha.

## En caso de Canal 5 de T UNO A UNO CON AUTORES INTELIGENTES DEL CRIMEN

CON LA DETENCION de Rafael Undurraga, uno de los autores materiales del vil crimen que terminó con la vida de Jorge Tomás Henríquez, pintor de brocha gorda, que la noche del domingo 18 de marzo se encontraba en Freire 382, lugar contiguo donde se guardaban los equipos electrónicos, irán cayendo uno a uno, no sólo los culpables materiales de este crimen sino también los intelectuales.

Como se recordará, en la calle General Ramón Freire de la ciudad de Concepción fue encontrado el cadáver del pintor, boca abajo, maniatado con fuertes lienzas, amordazado con tela adhesiva, que cubría su rostro con cinco vueltas.

En un principio la policía creyó que se trataba de un homicidio más, pero se descubrió que existía una relación entre el crimen del trabajador y el robo de los equipos electrónicos, que permanecían en Lincoyan 595, casa vecina del inmueble donde vivía el pintor.

### OPERACION COMANDO

Posteriormente, la policía fueuniendo cabos y descubrió que realmente una operación tipo comando, muy bien organizada, dirigida por el ciudadano norteamericano Michael Townley, que señaló el Director de Investigaciones, no descuidó ningún detalle y se puso en contacto con ejecutivos de canal 13 de Santiago y Concepción para eliminar las interferencias que entorpecían las transmisiones de canal 5 de Concepción.

Para poner en práctica esta operación, era necesario contar con el personal necesario y es así como se incorporó a Rafael Undurraga, que se hizo llamar Juan Manolo, ingeniero electrónico que conocía detalles técnicos de los equipos de Servicios Eléctricos.

Este individuo posiblemente se puso en contacto con técnicos de canal 5 de Concepción que le suministraron el lugar exacto donde se guardaban los equipos, en calle Lincoyan 595, departamento contiguo a Freire 382, donde vivía el pintor.

Los ejecutivos de Canal 13, originalmente pensaron llevar a cabo una operación comando, integrada por miembros de la DC y del Partido Nacional, pero fue desecharla: esta idea para evitar problemas y así se formó este grupo integrado por el norteamericano, que posiblemente puso los medios económicos, con el ingeniero electrónico.

norteamerica-  
dos chilenos,  
ubicados en el  
de canal 5  
Concepción.

#### MATERIALES

Indurraga, la policía civil encontra-  
to en instrumentos electrónicos que  
podían ser usados para obstruir las comunicaciones.

El sindicato también informó que no  
podía decir más sobre este caso, para  
lo que lleva el Ministro de la  
Comunicación, Eleodoro Ortiz.

También de este crimen, como  
los que a la antena transmísora de

Canales París y Libertad.

#### DE LA CIA

Michael Townley que  
era agente y organizó la operación  
contra los equipos electrónicos, estaba  
en Chile desde el año 1969 y trabajaba  
como un "asesino" que atacó a los Fuerzas

Armadas abiertamente a la sedi-  
cación.

Algunos días más tarde mismo grupo sacó al  
agente Townley al paro de octubre,  
diciembre y noviembre del año pasado.  
una noche, que atacó a los Fuerzas

Armadas abiertamente a la sedi-  
cación.

Tras el caso, es decir  
los agentes de la Universidad Católica,  
aún mencionó al director de la  
policía.

El ataque, con domicilio en Las  
Cortes del Canto Juzgado del Crimen  
y la Ciudad de Concepción, para que  
la justicia lo conociera.

#### MATERIALES

Fue el momento planeada por  
el FBI, Faúl Hasbún, quien envió a  
Concepción de esa estación. Este  
compartió, se puso en contacto  
con la dueña del inmueble con  
los instrumentos electrónicos que  
estaban en el Canal 5.

Entregó las llaves a Carlos de la  
Sottera a técnicos para que

se pudiera hacer lo que el sujeto le  
dijo en la página ocho.

Conversar con el trabajador,  
para tratarlo y mandarlo a  
Junto a él, agarrando durante  
varios días el informe del médico

que iba Rafael Indurraga, se po-  
drá ver que el autor de este

crimen es el que fue encargado de  
hacerlo. Raul Hasbún, estos  
habían regalado Luis Silva Segura  
a sus decisiones, por un

caso presentado por la Corte de Apela-  
ciones en Eleodoro Ortiz, quien  
fue complice de "Robo" con  
ignorando la muerte y  
enterró para ahorrar de la cárcel a

Raul Hasbún, que existía un  
y que con el secuestro.

Los horrores se conocían mayores  
que se convirtió no sólo a la ciu-  
dad, sino a todo el país.



EL NITRATO De Chile, como se conoce al salitre que producen nuestras calicheras, es embarcado, a granel, en una nave mercante anclada en la bahía de Tocopilla.

## LA VIEJA HISTORIA DE NUESTRO SALITRE

(por Cipriano Tapias)

TOCOPILLA. (Especial para LA NACION).

EL Nitrato Natural de Chile, nuestro salitre, recuperado en su propiedad soberana a través de la lucha heroica del pueblo de mineros atacameños, de campesinos colchagüinos o de mocetones mapuches, y hoy, nuevamente en poder del pueblo que supo reconquistarlo, tiene una vieja historia. Es la historia de las tierras yermas que ansiosas buscaban revivir, para poder seguir entregando el fruto que de ellas se esperaba.

El salitre, como el oro, la plata y el petróleo, tiene también su historial de intrigas internacionales, sus guerras, mientras la banca, lejos, saca cuentas, hace cálculos, aconseja, a Gobiernos y genera conciencias.

En el campo, digamos en el campo calichero, miles de trabajadores arrancándole a la tierra el oro blanco, hombres curtidos en el laboreo, fuertes y sanos únicos en su tarea, pero rebeldes en sus derechos y en la lucha proletaria. Trabajo responsable y ejemplar, pero también conciencia de clase y vocación proletaria.

Los chinos, que también participan en el siglo pasado, en la explotación de las calicheras, aparecen como los primeros que conocieron el nitrato, empleándolo, según Marco Polo, en la fabricación de sus cohetes que tanto le llamaron la atención. Paradojalmente la República Popular China, con casi 10 millones de kilómetros cuadrados de superficie y ochocientos millones de habitantes, es el principal consumidor de salitre chileno.

En 1810 a 1812, se levantaron en las pampas salitreras de Negreiros, Zapiga y Pampa Negra, los primeros trabajos de salitre, según el sistema "Haenke", las que por su carácter transitorio, fueron conocidas como "paradas".

A contar de 1812 se iniciaron los primeros embarques de Nitrato Natural de Chile, con destino al puerto peruano del Callao. Pero, el primer cargamento de importancia sólo se exportó por Iquique en 1830 con destino a los Estados Unidos. El embarque que la operación fueron posibles gracias a los esfuerzos del industrial chileno, Santiago de, Savallay y el bergantín "Gloria" fue elegido como carguero. Al año siguiente, en 1831, en el bergantín nacional "Intrepido" se hacia el primer embarque a Europa.

Simultáneamente con estos embarques, a lo largo de la pampa se iban extendiendo las "paradas" y las nuevas faenas atrajeron con singular intensidad, a los trabajadores chilenos, especialmente a los de las provincias de Atacama y

de los Andes, los desbordes del llamado ahora "invierno boliviano", que alcanza muchas veces hasta nuestras costas. Estos últimos aluviones prácticamente espaciaron y separaron, a no mucha profundidad, estos depósitos.

De acuerdo con la teoría de Horace R. Graham, estos agentes hidráticos lo dejaron localizado en la vertiente oriental de la Cordillera de la Costa, formando parte de un manantial denominado "caliche", del que se extrae el Nitrato Natural de Chile y otras sales.

#### NUESTROS LABOREOS

A THADDAEUS PEREGRINUS HÄNKE, sabio y naturalista alemán, autor de algunos relatos sobre la vida y el trabajo en Chile, se le llama el "padre de la técnica de la elaboración del Nitrato Natural de Chile".

Este explorador alemán fue el primer químico que encontró nitrato de sodio en el caliche. En 1808 ideó un proceso para purificarlo usando el fuego directo para la disolución del caliche.

Así, entonces, que en 1866 don Jaime Santos Ossa descubrió yacimientos de Nitrato Natural de Chile en Salar del Carmen, en la provincia de Antofagasta.

Tres años después, el ingeniero británico, Humberstone, introdujo el sistema de explotación llamado "Shanks" basado en el invento del chileno Gamboin, perfeccionado a través de veinte años de experiencias, lo que permitiría tratar caliches de menor ley en un trato de sodio abriendo así nuevas perspectivas a esta industria.

COQUIMBO, mineros por nacimiento y tradición.

#### NUEVAS METAS

A MEDIADOS DEL SIGLO pasado ya la industria muestra nuevos horizontes. En 1851, otro industrial chileno, Pedro Gamboni, patentó un invento para aplicar vapor, en vez de fuego directo, para la disolución del caliche. A este mismo industrial se le debe, como resultado de sus investigaciones, el haber descubierto en 1855 el yodo contenido en el caliche.

El proceso de extracción del salitre va cada día en aumento, trayendo hacia esa zona el espíritu aventurero de miles de chilenos.

Así, entonces, que en 1866 don Jaime Santos Ossa descubrió yacimientos de Nitrato Natural de Chile en Salar del Carmen, en la provincia de Antofagasta.

Tres años después, el ingeniero británico, Humberstone, introdujo el sistema de explotación llamado "Shanks" basado en el invento del chileno Gamboin, perfeccionado a través de veinte años de experiencias, lo que permitiría tratar caliches de menor ley en un trato de sodio abriendo así nuevas perspectivas a esta industria.

#### OTROS SISTEMAS

EL SISTEMA ANTERIOR prácticamente se mantuvo hasta la crisis mundial que impactó en Chile a fines de 1930 y a lo largo de 1931.

Desde 1927 fue aplicado el sistema de elaboración Gugeñheim, que permitió procesar caliches con una ley mínima del 7 por ciento de nitrato de sodio y usar, a la vez, una alta mecanización de las faenas, modificando el proceso químico de explotación.

Finalmente frente a una industria en crisis, de la cual la está arrancando el Gobierno Popular con la colaboración de los propios trabajadores, en 1951 se puso en operación el proceso de evaporación solar, que permite recuperar del caliche, no sólo el nitrato de sodio o salitre, sino otras sales con un elevado nivel de rendimiento.

En Tocopilla:

## SU PRIMER ENCUENTRO NACIONAL TIENEN TRABAJADORES SALITREROS

Durante cuatro días analizarán la marcha de su industria

TOCOPILLA.—(Especial para LA NACION).— Más de doscientos delegados, representando las más variadas actividades calicheras, desde la extracción al embarque, se dieron cita en este puerto para participar en el Primer Encuentro de los Trabajadores del Salitre. Buscarán durante cuatro días, nuevos derroteros para su industria, después de analizar su marcha y discutir sus problemas esenciales.

La convocatoria a este encuentro fue formulada por el Consejo de Administración de la Sociedad Química Minera de Chile (S.Q.M. Ch.) por la Unión de sus Sindicatos, por la Federación de Empleados y sus Sindicatos de Supervisores. Los asesores dirigentes de la CUT y personeros de la Federación Industrial Minera.

La reunión tiene especial importancia, dentro del proceso de transformaciones revolucionarias que vive Chile, por la conciencia unitaria y la acción responsable que implica su convocatoria. Y sobre todo, por los objetivos fundamentales que comprende su agenda de trabajo:

producir anualmente un millón de toneladas de salitre y tres mil toneladas de yodo.

El proceso de transformaciones económicas básicas que está viviendo Chile, ha supuesto como una de las medidas iniciales la reincorporación al patrimonio nacional de los recursos estratégicos mineros y entre ellos el salitre. Estrechamente ligado a este proceso va también lo social y lo político, mediante el mejoramiento del nivel de vida de los trabajadores y, para lo segundo, con la participación activa de estos mismos trabajadores en las decisiones de los órganos de poder.

#### POSICIÓN DE ALLENDE

Sostiene el Mandatario que el incremento en los rendimientos de la fuerza de trabajo, supone buscar nuevas formas de organización en el proceso de producción. Uno de estos caminos, de acuerdo con la conciencia revolucionaria que dinamiza al país, es la participación directa de los trabajadores a través de una discusión amplia de las normas y metas de producción, que conduzcan a una planificación y gestión de clara orientación socialista en el área de propiedad social.

En la industria salitrera y al nivel del Primer Encuentro de los Trabajadores del Salitre, cobran

también especial importancia las orientaciones del Compañero Presidente, quien sostiene que serán los propios trabajadores los que encontrarán, junto a su Gobierno, los mecanismos adecuados para la aplicación de estos principios.

Estos mecanismos, manejan con responsabilidad revolucionaria y dentro de un espíritu unitario y una adecuada participación de todos los estamentos que forman parte del proceso productivo, permitirán trazar el camino hacia las metas que se determinen entre Gobierno y Trabajadores.

#### LAS METAS

Para el sector, las metas fueron trazadas durante el histórico acuerdo suscitado el 21 de febrero de 1971, entre el Jefe del Estado y los Trabajadores del Salitre, de



TOCOPILLA, el puerto que conoció los barcos de todas las banderas y las más bulliciosas noches de la pampa, es sede desde ayer del Primer Encuentro de Trabajadores del Salitre. Por su muelle mecanizado sigue saliendo el Nitrato Natural de Chile, nuestro salitre, con destino a todas las latitudes.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

## ANUNCIO OFICIAL DE CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS

# APLICACION POR ETAPAS DEL REAJUSTE DE DIVIDENDOS SINAP

La Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos, en su última sesión, acordó aplicar en dos etapas el reajuste legal que corresponde en el servicio de las deudas hipotecarias del SINAP.

De acuerdo a la Ley N° 16.807, —que rige al Sistema Nacional de Ahorros y Préstamos— durante el mes de Junio de cada año debe fijarse el índice oficial de reajuste que se aplica tanto a los ahorros e inversiones como al saldo de las deudas hipotecarias. En conformidad con esta disposición Caja Central debe elegir el más bajo entre dos índices, el de Sueldos y Salarios y el de Precios al Consumidor.

Estimaciones preliminares permiten suponer que este año corresponderá aplicar, como índice oficial, el primero de los señalados cuyo monto fluctuaría en alrededor de un 180%.

Consciente del impacto que tendría la aplicación de este índice en el presupuesto familiar de los deudores del SINAP, la Caja Central ha instruido a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo para aplicarlo en dos etapas. A partir del 1º de Julio próximo y hasta el Reajuste de Sueldos y Salarios de Octubre de este año, se alzarán los dividendos sólo en un 100% con respecto al valor actual. Con posterioridad al Reajuste General se aplicará el saldo legal pendiente, en forma tal de lograr varios objetivos:

a) que ningún prestatario pague más del 25% de su renta;



*Los convenios con los trabajadores, para la construcción de sus viviendas, es otra característica fundamental de la nueva política habitacional impulsada por la Caja Central de Ahorros y Préstamos.*

- b) que se mantenga el plazo estipulado para cancelar totalmente la deuda;
- c) que permanezcan vigentes los beneficios de Seguro de Desgravamen e incendio, que favorecen a los deudores; y
- d) que el Sistema pueda recuperar los montos prestados, en la proporción correspondiente al ejercicio que se inicia, ya que esta es una de las fuentes de financiamiento de sus ambiciosos planes habitacionales.

El acuerdo de Junta descrito faculta, además, a las Asociaciones para resolver los problemas puntuales que pudieran presentarse, cumpliendo con la norma legal expresa de que el dividendo no puede sobrepasar el 25% de la renta personal o familiar del deudor.

Cabe destacar que los 120.000 deudores del SINAP han resultado fuertemente beneficiados durante los últimos 8 meses, desde Octubre de 1972 a la fecha, período en el que sus rentas han tenido dos reajustes, un 100% primero y el anticipo de 60% de reajuste ahora. En esta circunstancia, la inmensa mayoría de los prestatarios está pagando a la fecha, no más de un 7,5% de sus rentas. Con el acuerdo de Caja Central, los nuevos dividendos comprometerán a lo sumo un 15% de ellas.



*Remodelaciones como las que se construyen en las provincias de Concepción, Cañete, Santiago, y otras, constituyen el esfuerzo del SINAP por entregar más viviendas en diferentes zonas del país.*

JUAN GAVIERES

# EL JUEGO ERA MUY GRANDE

JOHNNY CAVIERES lleva todas las de triunfar ampliamente. Capaz y muy trabajador.



JUAN CAVIERES, como él, ninguno...



JUAN CAVIERES, como él, ninguno...



## suplemento hípico

Resulta interesante hablar con Johnny Cavieres. Muchacho joven, de formación profesional muy sólida, con amplios conocimientos sobre diferentes tipos de actividad, es como el prototipo de la actual generación de entrenadores que también se ha visto obligada a avanzar de acuerdo a los tiempos. Cavieres Acevejo sorprende con lo maduro de su conocimiento y su sentido de apreciación.

Recordamos que a comienzos de año conversábamos un día cualquiera de actividad. —Mire, ese potrillo, ¿qué le parece?

—Bonito animal.

—¿Y el de atrás?

—No se ve mal, pero parece ser mejor el otro. Rió. Repuso:

—“Sin embargo me atrevería a apostar que va a ser mejor ese que no se ve tan bien.”

Y así fue. Otra vez, mientras mirábamos aportar a una potrancas: “Esa va a ser de las buenas, pero le falta bastante. Lo malo es que a lo mejor le toca debutar con barro, pero igual debe ganar.”

Y otra vez el “ojito” del entrenador, tuvo razón. La potrancas Nefófita debutó en una pista muy pesada y antes de la carrera, le tenía una fe ciega. El triunfo, al galope, por varios cuerpos, certificó sus apreciaciones y es de esperarse que todas se cumplan.

—Ese yegua va a ser de las buenas, y lo mejor de todo, es que hay varios más en candela. Le tengo fe a este año. He empezado tarde, por razones ajena a mi voluntad, pero se me ocurre que va a ser un gran período.

—¿Cuál de esos que todavía no debutan, puede ser el campeón?

Un gesto, como buscando en el archivo:

—Tengo buenos potrillos y las potrancas también. Cuál pueda pelear un clásico importancia, no se puede prever. Hay que esperar.

—¿Qué significó para Ud. La Tertulia?

—Mucho, era una hembra de excepción y su campaña en el exterior lo confirmó. Esos animales que responden plenamente a lo que uno cree y hace, lo “afirman” en la profesión y dan ganas de llegar arriba.

—¿Qué ha significado ser hijo de “mago”, así un poco a la distancia?

—Algo muy serio. Creo que mi padre es una figura de excepción. Mi mayor anhelo sería llegar a ser como él. Era un “viejo” extraordinario ¡y lo que sabía! Sólo lamento que no esté aquí, especialmente ahora que viene un nieto o nieta en camino.

—¿Satisfecho de la vida de hogar?

—Por supuesto, somos muy felices y lo principal es que nos entendemos plenamente con mi mujer. Tenemos un sólo anhelo en común: forjar una situación para la familia, y a lo mejor, lo conseguimos.

Es de esperarse que sea así; Cavieres, el hijo del “mago”, es parte muy importante en esta nueva generación de Indias Baezas, Breques tantos otros. Son el poder joven en la hípica y si siguen así, es más que probable que emulen la marca de sus progenitores.



“EL MAGO” fue extraordinario y siempre recordaba a Freire, como su mejor pupilo.



# Hipódromo Chile Sábado 9 de Junio de 1973

PRIMERA CARRERA. 1.300 mts  
a las 14.30 hrs. Índice: 4 al 1. Primera válida para la triple N° 1.

7	1 Camele	54 N.N.	4
3-6	2 Cobquecurana	54 V. Ubilla	14
Rodo	3 Lu nación (R)	54 C. González	8
Reaparece	4 Miss Requinoa	54 O. Vergara	12
7-9	5 Clory	53 J. Valenzuela	5
4	6 El Granjero	53 N. N.	7
7	7 Ghetto (R)	53 O. López	2
Reaparece	8 Mapuche (R)	53 J. Torres	1
9	9 Patoro (R)	53 P. Cerón	15
10	10 Pelucón	53 N.N.	9
5	11 Pillite	53 N.N.	11
6	12 Tabana (R)	53 J. Amestelly	13
6-7	13 Tamar	53 E. Soto	6
8	14 Teólogo	53 C. Ojeda	16
5	15 Simétrica	52 L. González	10
Reaparece	16 Za pateo	51 O. Pérez	3

Corrales: 8 con 9.

SEGUNDA CARRERA. 1.300 mts., a las 15 hrs. Potrancas 2 años. Segunda válida para la triple N° 1.

Reaparece	1 Audición	53 P. Herrera	4
7	2 Contesse	53 D. Muñoz	14
Debuta	3 Curviflora	53 A. Fariñas	8
9c	4 Chatelaine	53 P. Castillo	12
3	5 Chorra	53 C. Leighton	5
4	6 Qrambule	53 E. Soto	7
2	7 Mabama	53 P. Cerón	2
8	8 Moguilo	53 R. González	1
10	9 Onilito	53 S. Campos	9
Debuta	10 Pehuenchita	53 J. Amestelly	1
Debuta	11 Petitera	53 L. Caroca	13
Reaparece	12 Piñata	53 J. Carrasco	6
Reaparece	13 Tegea	53 C. González	10
5	14 Yira	53 O. López	3

TERCERA CARRERA. 1.300 mts., a las 15.25 hrs. Potrancas 2 años. Tercera Válida para la triple N° 1.

Reaparece	1 Educanda	53 J. Castillo	4
3	2 Epírisa	53 C. González	14
Reaparece	3 Gracia	53 P. Cerón	8
Reaparece	4 Ladeada	53 S. Campos	12
10c	5 Loney	53 L. Toro	5
Debuta	6 Malucita	53 P. Castillo	7
Reaparece	7 Milla	53 S. Vásquez	2
Reaparece	8 Noviciada	53 J. Aracena	1
Reaparece	9 Princesa M	53 G. Saavedra	15
Debuta	10 Qué Gracia	53 H. Pilas	9
Debuta	11 Rosa Myriam	53 C. Leighton	11
Reaparece	12 Torum	53 P. Herrera	13
Debuta	13 Touffeur	53 E. Soto	6
11c	14 Turquesa	53 O. López	10
Debuta	15 Voy y Vuelo	53 J. Carrasco	3

CUARTA CARRERA. 1.300 mts., a las 15.55 hrs. Índice: 7 al 5. Primera válida para la triple N° 2.

11	1 Florero (R)	54 J. Tamayo	4
Reap	2 La Conquistá	54 L. Rivera	14
2-6	3 Pato Malo	54 G. Fernández	8
9	4 Oliveto (R)	54 M. Apablaza	12
3	5 Alejado	53 S. Campos	5
5	6 Canáveral (R)	53 E. Soto	7
Reap	7 Comarche (R)	53 J. Amestelly	2
4	8 Huipil (R)	53 J. Aracena	1
Reap	9 La Zarzuela (R)	53 L. González	15
14c	10 Maguólón (R)	53 J. Barraza	9
Reap	11 Mañentida	53 V. Rojas	11
3	12 Qui Vive	53 C. Sepulveda	13
7	13 Sendal (R)	53 H. Ulloa	6
6c	14 Yatetoro (R)	53 A. Salas	10
5	15 Alabama (R)	52 C. González	3

QUINTA CARRERA. 1.300 mts., a las 16.25 hrs. Ind. 10 al 7. Segunda Válida Triple N° 2.

5	1 Bromo	54 J. Carrasco	4
8	2 Loco Chic	54 P. Cerón	14
1-11	3 Tolperina	54 D. Muñoz	8
2	4 Barola	53 A. Fariñas	12
2-3	5 Birrete (R)	53 C. González	5
10	6 Centorcita	53 J. Salinas	7
Reap	7 Destinado	53 P. Herrera	2
1-5	8 El Santo	53 J. Amestelly	1
7	9 Radanpur	52 L. González	15
14	10 El Wallito	53 L. Caroca	9
6	11 Fernandel	53 N. N.	11
2	12 La Sultana	53 A. Parra	13
8	13 Huenucheo	52 M. Grasso	6
3	14 Matorral (R) E52	53 N. N.	16
1	15 Palomer	52	10
5-9	16 Sal de Mesa	51 P. Castillo	3

El Indicado: Pretor  
El Dato: Tabana  
Golpe: Miss Requinoa

7-9	10 Explosiva	1.300 mts. 53 kgs. tpo. 1.21.3/5
Rodo	11 Rodó donde ganó L. Conrad	1.300 mts. 1.21.2/5
Reaparece	12 Narro (Narro)	1.200 metros. 49 kgs. tpo. 1.13. Club
7-9	13 El Santo	1.200 52 k. tpo. 1.15 Hand
4	14 Palomar	1.300 53 kgs. tpo. 1.22. 1/5 Hand
7	15 Hopeful	1.200 54 k. tpo. 1.14. Hand
Reaparece	16 Super Agente	1.300 53 kgs. tpo. 1.22 Hand
9	17 Mascirilla	1.300 52 kgs. tpo. 1.20.3/5
5	18 La Cargosa	1.300 54 kgs. tpo. 1.21.2/5
6	19 Paloma	1.300 54 kgs. tpo. 1.22.1/5 Hand
8	20 Hopeful	1.200 51 kgs. tpo. 1.14. Hand
5	21 Palomar	1.300 54 kgs. tpo. 1.22. 1/5
6	22 La Cargosa	1.300 53 kgs. tpo. 1.22.1/5
7	23 Narro	1.200 48 kgs. tpo. 1.13. Club

El Indicado: Pehuenchita  
El Dato: Mabama  
Golpe: Piñata

SEXTA CARRERA. 2.000 Mts. A las 16.55 Hrs. CLASICO. — TERCERA VALIDA TRIPLE N° 2.

1	1 Señorial	60 V. Ubilla	4
1	2 Romany King	59 J. Barraza	5
4c	3 El Tirón	57 J. Aliaga	7
5	4 Bertram	50 L. Toro	2
11	5 Elsie	48 R. Clavería	1
1-1	6 Sol de Oro	48 J. Castillo	6
7	7 Songeur	48 J. M. Aravena	3

El Indicado: Sol de Oro  
El Dato: El Tirón  
Golpe: Señorial

Ganó a Ecu 1.500 53k tpo 1.32 1/5
Ganó a Señorial 2.000 48k tpo 1.19 1/5
4º El Peñon 2.200 56k tpo 1.24 1/5
5º Señorial 1.500 48k tpo 1.32 1/5
Ganó a Peñoral 2.000 52k tpo 1.26 1/5
Ganó a Polero 2.000 58k tpo 2.63 5
7º S. de Oro 2.000 58k tpo 2.5 hand

SEPTIMA CARRERA. 1.300 Mts.

A las 17.30 hrs. Ind. 20 al 17  
PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE.

Read 1. Curipeumo (R)	52 N. Urrutia	4	
1	2 Mazda	52 J. Amestelly	14
6	3 Artigas	51 C. Rivera	8
3	4 Corrientoso	51 O. López	2
8	5 Eterna	51 C. Ojeda	5
Reap 6	6 Retenido	51 C. Leighton	7
8	7 Valeroso (R)	54 C. Sepúlveda	2
2	8 Auxiliar	54 N. N.	1
3	9 Rendición	53 V. Rojas	9
2	10 Teddi	53 P. Castillo	11
Read 12	11 Verdadero	53 N. N.	13
4	13 Bandolino	51 L. Caroca	6
1	14 Mister Senegal	51 L. Caraval	16
7	15 Preminencia	52 L. González	10
1	16 Tijereta	52 A. Pereira	3

El Indicado: Argeliano 1.300 54k tpo 1.19 2/5  
Ganó a Sir Richard 1.300 53 k tpo 1.20 3/2  
6º Polígono 1.300 51k tpo 1.20 3/5  
3º Rojo 1.300 54k tpo 1.20 3/5  
9º Grillo 1.300 52k tpo 1.19 3/5  
8º Ayllu 1.200 53k tpo 1.13 1/5  
2º Rojo 1.300 52k tpo 1.20 1/5  
2º Neguilla 1.200 48k tpo 1.13 2/5  
3º Bravio 1.300 54k tpo 1.20 3/5  
2º Regalón 1.200 53k tpo 1.13 4/5  
8º Quietos 1.500 54k tpo 1.34 hand

OCTAVA CARRERA. 1.900 Mts.  
a las 18 hrs. Índice 20 e inferiores.

6c	1 El Tomecino	57 J. Barraza	4
9	2 Cider	55 M. Grasso	8
8	3 Mera	55 A. Pereira	12
2-7	4 Pakistana	54 O. López	5
4	5 Ojo al Cristo	53 D. Muñoz	7
4-6	6 Tabo	50 P. Castillo	2
12c	7 Domador	50 R. Clavería	1
7	8 Huilenco	50 N. Aracena	9
5-9	9 Confuso	48 A. Salas	11
2	10 Dixiecon	48 G. Pinto	6
Reap	11 Floreto	48 J. Muñoz	10
3	12 Rayo del Sol	48 E. Suárez	3

El Indicado: Ojo al Cristo  
El Dato: Pakistana  
Golpe: Huilenco

NOVENA CARRERA. 1.300 Mts.  
a las 18.30 hrs. Índice 13 al 11  
(2a. de la Quinta del Chile).

Reaparece 1	Brandom	54 V. Ubilla	4
1-7	2 Don Justo	54 P. Cerón	14
Reaparece 3	El Chile	54 J. Carrasco	8
Reaparece 4	Gran Herald	54 N. N.	12
Reaparece 5	Naveta	54 J. Amestelly	5
2	6 Park	54 S. Vásquez	7
7	7 Tempa	54 J. Salinas	2
8	8 Satango	53 E. Cabrera	1
9	9 Torrente	54 L. Caraval	15
2	10 Miss G	53 N. N.	9
1-5	11 Alcazaba	52 L. Gutiérrez	11
4-15c	12 Alice	53 O. López	13
11	13 Chatan	52 A. Fariñas	6
4	14 Escarceo	52 E. Sepúlveda	16
8	15 Ilustre	52 L. González	10
Reap	16 Projeto	52 M. Abaplaiza	3

Corrales: 7 con 8, 14 con 8, 14 con 8

DECIMA CARRERA. 1.300 Mts., a las 19.05 hrs. Índice 17 al 14  
(3a. de la Quinta del Chile).

8c	1 Monísima	54 V. Ubilla	4
Reap	2 Paimun	54 O. López	14
5	3 Cacusa	53 G. Saavedra	8
7	4 Moratín	52 J. Castillo	12
11	5 Cascarrín	53 P. Cerón	5
16	6 La Piba	53 J. Salinas	7
17	7 María Soledad	53 J. Aracena	2
4	8 Vichicuma	52 E. Cabrera	1
Reap	9 Pastada	53 C. Leighton	15
11	10 Cetti	52 J. Castillo	9
4	11 Graft	52 L. González	11
5	12 Labor	52 O. Vergara	13
Reap	13 Los Carpitos	52 C. Sepúlveda	6
12	14 Remiso	52 J. Carrasco	10
6-15	15 Mantus	51 R. González	3

El Indicado: Snow Rouge  
El Dato: Raful  
Golpe: Lucifer

6	1 Abraham D.	59 V. Ubilla	4
1			

## Gustos y Datos

Un programa de trece competencias confeccionado en el Hipódromo Chile para su reunión de mañana. Se desarrollará entre las 14.30 y las 20.45 horas. Veamos cuáles son, a nuestro juicio, las opciones de más valor.

**1<sup>a</sup> CARRERA PRETOR**, gracias al reajuste quedó "salvado". Salvo que las órdenes de último minuto se lean contrarias, no debía perder TABANA y EL GRANJERO serán sus rivales de más cuidado.

**2<sup>a</sup> CARRERA** La debutante PEHUENCHITA defenderá nuestro pronóstico. Para los otros plácates dejamos a MAMABA y CHORRA.

**3<sup>a</sup> CARRERA EMPIRICA**, nos resulta la mejor carta de esta prueba condicional. Para escoltarla dejamos a MILLA y MALUCITA.

**4<sup>a</sup> CARRERA COMANCHE**, está tan bajo en el handicap que nos parece que, corriendo con su jineta al revés igual los gana. SENDAL y CANAVERAL estarán atentos a cualquier traspie de nuestro recomendado.

**5<sup>a</sup> CARRERA MATORRAL**, éste se está cayendo de maduro y reajustado más encima. Es como mucho, pedir más. LA SULTANA y BIRRETE, serán sus adversarios de más riesgo.

**6<sup>a</sup> CARRERA SOL DE ORO**, pasa por un excelente periodo. Viene de ganar, en forma, por demás, contundente. Aquí tendrá una gran ocasión de anotar su nombre en clásico. En el único plácet dejamos a EL TIRO.

**7<sup>a</sup> CARRERA** Insistiremos con AUXILIAR para el ganador. En anterior compromiso tuvo escasa fortuna. MAZDA y RENDICION deben darle dura tarea.

**8<sup>a</sup> CARRERA OJO AL CRISTO** es nuestro gusto. Opción machucante y contundente; en estos 1.900 metros, PAKISTANA y CONFUSO pueden derribarlo de su pedestal.

**9<sup>a</sup> CARRERA MISS GREENHILL**, en su más reciente desempeño debió haber ganado al galope; pero un serio tropiezo muy cerca de la meta le impidió su ganancia. ALCAZABA y ESCARCEO se encargaran de apurarlo en los tramos decisivos.

**10<sup>a</sup> CARRERA GRAFT**, destaca en tan modesto grupo; PAIMUN, que reaparece en gran estado y CACUSA, que está llegando más cerca, completarán nuestro pronóstico.

**11<sup>a</sup> CARRERA SNOW ROUGE**, mantiene sobresaliente estado de training. A nuestro parecer, la papa de la reunión RAFUL, que reajustado quedó muy suelto en el lote; y ARGELIANO, con buenos desempeños, irán por "si se cae", nuestro favorito.

**12<sup>a</sup> CARRERA OJO DE FUEGO**, en su anterior lo ganó a tirones. En condiciones de repetir ganancia, DESPRECIADO AQUI y CUADRILLA, estarán al catedro de la laucha.

**13<sup>a</sup> CARRERA** En la del desquite, insistan con MAYORAL. Liviano y con monta energica, no debe perder. Es como para jugarse hasta el sencillo. Las otras cubiertas tienen que ser ALARMISTA y MIDIDI.

### PRONOSTICOS.

- 1<sup>a</sup> PRETOR, Tabana, El Granjero
- 2<sup>a</sup> PEHUENCHITA, Mabana, Chorra
- 3<sup>a</sup> EMPIRICA, Milla, Malucita
- 4<sup>a</sup> COMANCHE, Sendal, Cahaveral
- 5<sup>a</sup> MATORRAL, La Sultan, Birrete
- 6<sup>a</sup> SOL DE ORO, El Tiro
- 7<sup>a</sup> AUXILIAR, Mazda, Rendición
- 8<sup>a</sup> OJO AL CRISTO, Pakistana, Confuso
- 9<sup>a</sup> M. GREENHILL, Alcazaba, Escarceo
- 10<sup>a</sup> GRAFT, Paimun, Cacusa
- 11<sup>a</sup> SNOW ROUGE, Raful, Argeliano
- 12<sup>a</sup> OJO DE FUEGO, D. Aquil, Cuadrilla
- 13<sup>a</sup> MAYORAL, Alarmista, Mididi



OSCAR GONZALEZ

## ESTAMOS "DE MALA"

—Qué pasa, que nos hemos quedado atrás y no ganamos?

—Suerte, tengo un hospital en mi corral y los que están corriendo ya están "topados".

—¿Y el crack, Marcus?

—Se sintió ligeramente después de su última carrera y le hemos aplicado yodo a un nudo. Nada serio, pronto comienza a galopar de nuevo.

—¿Y los potrillos?

—Criminal corre luego. Ojo de Lince, seguirá corriendo sólo en el Club, parece que no le gusta la arena.

—¿Esos son los mejores?

—No, mis esperanzas están cifradas en Es Fijo, uno que debe debutar pronto y que pinta para bueno. Ojalá que con ese bote temos la mala.

## MAZDA: A REPETIR MANDAN...

Quinta del H. Chile realmente es una lotería

La quinta del H. Chile está repartiendo dividendos millonarios. Para acertarla hay que estudiar. Veamos

**7a. CARRERA CURIPEUMO**, reajustado se torna peligroso. MAZDA, ganó fácil. Con la cara hinchada ARTIGAS, con este jinete corre mucho CORRIENTES, tercero y ahí no más. ETERNA, traviesa es la diabla. RETENIDO, bien ubicado VALEROSO, reajustado y corral con el anterior AUXILIAR, quedamospicados con su anterior. Insiste en la orden: GRANIZO, las pelea todas. RENDICION, si hubiera barro, ni preguntaren para jinete TEKKI, cuando se compone es cosa seria VERDADERO, reaparece, pero no nos entusiasma BANDOLINA, se acerca el día de su ganancia. MISTER SENEGAL, ganó muriéndose PREEMINENCIA, cuando va nadie la para TUERETA, los ganó mirando para atrás. Posible repetición.

**9a. CARRERA BRAMADOR**, reaparece en esta cancha DON JUSTO, se guardaron la mano. Como cubierta GRAN HERALDO, riempo que no corre en la arena NAVETA, después de ganar destiñido como pereza vieja PARIK, en la quemada y todavía reajustado, TEMPA, debutante tardío SATANGLO, corral con el anterior TORRENTE, largo tiempo sin correr. MISS GREENHILL, de esta nadie nos cambia ALCAZABA, mantiene gran estado. ALCE, fue al Club y fracaso sin atenuantes CHATANAY, hasta que la reajustaron ESCARCEO, reajustado. Cayó bien, pero la monta no entusiasma a nadie. ILUSTRE, corral con el anterior PUCCIO, también recibió reajuste. Es un balazo y además le correspondió partida favorable.

**10a. CARRERA MONISIMA**, arrancaron al Club para emborrachar la perdida. No la descuiden. PAIMUN, vuelve muy limado CACUSA, está a punto MORATIN, buen compañero de corral de la anterior CASCARIN, este ni regalado los boletos. LA PIBA, se esperaba más de ella MARIA SOLEDAD, que rato debía estar en el haras VICHICUMA, corral con la

DUNCAN, es muy veloz. Quedo liviano y con partida muy favorable a sus medios.

**12a. CARRERA HILL SEA**, otro que quedó bien por el reajuste MISTER REX, no tiene fortuna FILIPIN, corral con el anterior "Don Desi" lo prefirió BRAVIO, viene de ganar y dicen que repe CARLOS ALBERTO, corral con el anterior y nada más EGRESADO, estudió muy cerca. Insistan. LA MEJOR, hará corral con el anterior ZAPALLAR, gustable en fija y llegó apenas cuarto BLACK DIAMOND, continua en gran forma OJO DE FUEGO, ganó al trote corto. Debe repetirse el plato ASTRO NEGRO, si lleva los guantes de pelea, es cosa seria BRISA DEL RIO, está llegando encima CUADRILLA, como leona de buena DESPRECIADO AQUI, lleva dos "al filo". Otra no es imposible ORACION, recién reajustada. Queda lista para la foto. TRIPOLINA, volvió a sus canchas. Se ha visto insuperable.

Laffit Pincay:

## OCHO TRIUNFOS

INGLEWOOD, CALIFORNIA (ANSI)—El jockey panameño Laffit Pincay obtuvo ocho victorias durante el pasado fin de semana, constituyéndose en el profesional más destacado que actuó en el hipódromo "Hollywood Park".

La victoria más importante de las ocho obtenidas por Pincay en esta oportunidad fue la conquistada con "Crimson Saint", con el que se adjudicó el premio "Meteor", un handicap disputado sobre 1.700 metros.

El destacado látigo panameño no tuvo mayores problemas en llevar al triunfo al citado ejemplar norteamericano, propiedad de L. Braugh, haciendo del comando del lote desde la largada y llegando al disco con clara ventaja sobre sus ocasionales oponentes.

## Hipódromo Chile

Sábado 9 de Junio  
de 1973

DECIMA SEGUNDA CARRERA.  
1.300 Mts. a las 20.15 Hrs. Ind:  
24 21 QUINTA DE LA QUINTA-  
DEL CHILE

El Indicado: Ojo de Fuego  
El Dato: D. Aquil  
Golpe: Oración

9 1 Hill Sea (R) 54 B. González 4  
3-6 2 Mister Rex 54 E. Sepulveda 14  
7 3 Filipin 53 D. Muñoz 8  
1 4 Bravio 53 C. Leighton 12  
4-10 5 Carlos Alberto 53 N.N. 53  
3 6 Egredado 53 J. Castillo 7  
reapta 7 La Mejor 53 C. Ojeda 2  
4 8 Zapilata 53 N.N. 1  
4c 9 Black Diamond 52 L. González 15  
1 10 Ojos de Fuego 52 N.N. 9  
8c 11 Astro Negro 51 N.N. 11  
6 12 Brisa del Rio 51 N.N. 13  
1-13 13 Cuadrilla 51 P. Cerón 6  
reapta 14 Desprecioso A 51 Edo. Soto 16  
6c 15 Oracion (R) 51 A. Parra 10  
6c 16 Tripolina 51 A. Farias 3

Corrales 2 con 3 y 6 con 7

DECIMA TERCERA CARRERA  
1.300 Mts. a las 20.45 Hrs.- Ind:  
29 al 24.

El Indicado: Mayoral  
El Dato: Alarmista  
Golpe: Rexenor

4 1 Alarmista 54 J. Pacheco 4  
5-7 2 Estríbor 54 Jn. Salinas 14  
5 3 Mididi 52 N.N. 8  
7 4 Flamboyant 54 G. Saavedra 12  
reaparece 5 Laureanus 54 J. Barraza 5  
8 6 Ibice (R) 53 J. M. Aravena 7  
4 7 Tumao 53 J. Amestelly 2  
reaparece 8 El Chino 51 R. Claveria 1  
6 9 La Tempestad 51 S. Soto 15  
2 10 Melo 51 J. Castillo 9  
5c 11 Mayoral 50 C. Rivero 11  
reaparece 12 Pango 50 G. Fernandez 13  
5-10 13 Proyecto 50 N.N. 6  
4-9 14 El Caudillo 49 A. Pereira 16  
5 15 Rexenor 49 Gmo. Pinto 10  
49 A. Salas 3

# HIPICA

## Club Hípico Domingo 10 de Junio de 1973

PRIMERA CARRERA. A las 13.20 horas. 1.100 metros. Condicionado.

1	Clisé	56	R. Clavería	4
2	Don Pope	56	N. N.	11
3	El Gaitero	56	J. Pérez	9
4	El Waly	56	N. N.	7
5	Furibundo	56	J. M. Aravena	10
6	Guerrillero	56	L. Toro	13
7	Huapencillo	56	R. González	8
8	Incrito	56	P. Castillo	6
9	Jamborze	56	O. Pérez	1
10	Quiapo	56	M. Ramírez	3
11	Sahozhar	56	A. Salas	14
12	Sellado	56	C. Sepulveda	5
13	Tebas	56	S. Vásquez	2
14	The King	56	J. Barraza	12

SEGUNDA CARRERA. A las 13.55 horas. 1.100 metros. Condicionado (1ra. Válida para la Apuesta Triple).

2	1	Aguasay	53	E. Guzmán	16
2-15	2	Cazuela	53	R. Clavería	4
reap.	3	Chapita	53	M. Ramírez	11
reap.	4	Es Ma	53	S. Soto	9
—	5	Hatinigá	53	C. Leighton	7
—	6	Lolita	53	A. Poblete	10
—	7	Mary de Oran	53	J. Carrasco	13
13	8	Mehera	53	H. Ulloa	8
3	9	No Deal	53	L. Toro	6
—	10	Paillete	53	N. N.	1
11	11	Rabietta	53	N. N.	3
11	12	Rosetta	53	C. Sepulveda	14
4-5-2	13	Sorpresa	53	J. Barraza	5
—	14	Take it Easy	53	J. M. Aravena	2
—	15	Tsushima	53	N. Urrutia	15
—	16	Wely	53	N. N.	12

TERCERA CARRERA. A las 14.25 horas. 1.100 metros. Condicionado (2da. válida para la apuesta triple).

reap.	1	Allen Clei	56	J. Barraza	4
reap.	2	Calambour	56	L. Gutiérrez	11
4	3	Diatro	56	L. Toro	9
reap.	4	Don Gato	56	J. Valenzuela	7
—	5	Fra Diavolo	56	P. Castillo	10
—	6	Katmandú	56	H. Ulloa	13
—	7	Kimshoq	56	S. Vásquez	8
2-2	8	Puerto Rico	56	R. Clavería	6
3-5	9	Puro Negro	56	V. Ubilla	1
10-9	10	Quatromani	56	C. Leighton	3
11-9	11	Rey Niñón	56	P. Herrera	5
12	12	Robin	56	N. Urrutia	2
7	13	Volverá	56	N. N.	12

CUARTA CARRERA. A las 14.50 horas. 1.100 metros. Condicionado (3ra. válida para la apuesta triple).

6-4	1	Bacanella	53	J. Castillo	16
reap.	2	Bengala	53	R. Clavería	4
12	3	Copuchenta	53	N. N.	11
7-14	4	Cri du Vent	53	N. N.	9
12-6	5	Chad	53	C. Leighton	7
4	6	Daca	53	N. Urrutia	10
6	7	Encendida	53	J. Pérez	12
reap.	8	Gloria Star	53	A. Poblete	8
9	9	Kamili	53	L. Gutiérrez	6
6	10	Maquinetta	53	S. Soto	1
12-12	11	My America	53	H. Ulloa	3
10	12	Pammi	53	N. N.	14
5	13	Rommy	53	C. Sepulveda	5
3-2	14	Rotulada	53	J. Míño	2
5	15	Sansovino	53	J. Barraza	15
3-2	16	Sweetness	53	L. Toro	12

QUINTA CARRERA. A las 15.20 hrs. 1.600 Mts Indic: 21 al 31.

1	1	Tabalto	58	A. Poblete	4
8-7-1	2	Sediente	56	J. Barraza	7
6-5-2	3	Clarecer	48	E. Suárez	6
2-4-5	4	Intimo (R3)	54	N. N.	1
4-6	5	Miami Beach	52	L. González	3
Reaparece	6	Kalima (R5)	51	J. M. Aravena	5
Reaparece	7	Derrachador	50	J. Castillo	2

CORRAL 2 con 3.

CARRERA "A". 2.200 mts. Indic. 40 e Inf. Pista Combinada Se correrá inmediatamente después de la 5a. carrera. Sólo juego a Gambo.

3	1	Tirolesa (R3)	58	N. Barraza	4
5-4	2	Volada (R3)	56	J. Pérez	7
7	3	Laredo	48	E. Suárez	8
1-1	4	La Vacuna	55	C. Leighton	6
8	5	Compensada	52	C. Sepulveda	1
3-6	6	Mariette	52	L. González	3
Reaparece	7	Tesonero	52	S. Vásquez	5
4	8	Chicolibre	48	R. Clavería	2

EL INDICADO: El Waly  
EL DATO: Tebas  
GOLPE: Sellado

Debutante hijo de Cortejo-Quitila  
10º Habilidoso 1.300 56 k. tpo. 1.21 3/5  
7º Pisúitico 1.000 55 kls. tpo. 0.59 3/5  
2º Escorial 1.200 56 kls. tpo. 1.24 4/5  
Debutante hijo de Daemon-Fragola  
6º Nicky 1.000 56 kls. tpo. 1.45 2/5  
13º Jarrow 1.300 tpo. 1.17 3/5  
Debutante hijo de Incendio-Apolista  
9º Jamborze 1.000 56 kls. tpo. 1.24 4/5  
Debutante hijo de Jalon-La Linotte  
1º Quiapo 1.000 56 kls. tpo. 1.24 4/5  
6º Puera 1.000 52 kls. tpo. 1.1 Vña  
10º Chilo 1.100 56 kls. tpo. 1.7 3/5 Club

EL INDICADO: Cazuela  
EL DATO: Aguasay  
GOLPE: No Deal

Debutante hijo de Cortejo-Hendry-Audra  
2º Nass 1.100 53 kls. tpo. 1.6 1/5  
15º Nefita 1.100 53 kls. tpo. 1.6 4/5  
11º Testa 1.000 53 kls. tpo. 0.59 4/5  
5º Pretoria 1.100 53 kls. tpo. 1.6 Cond.  
Debutante hija de Hixley-Audra  
2º Nass 1.100 53 kls. tpo. 1.6 1/5  
15º Nefita 1.100 53 kls. tpo. 1.6 4/5  
11º Testa 1.000 53 kls. tpo. 0.59 4/5  
5º Pretoria 1.100 53 kls. tpo. 1.6 Cond.  
Debutante hija de Floris-Levadura  
Debutante hija de Rasador-Azucarda  
13º Isla Guapi 1.000 52 kls. tpo. 1.13 4/5  
3º Mazamba 1.200 53 kls. tpo. 1.13 4/5  
Debutante hija de April-Fool-La Patti  
11º Pampadour 1.100 53 kls. tpo. 1.6 1/5  
11º Regalita 1.200 56 mts. 53 kls. tpo. 1.12 3/5  
2º Regalita 1.200 53 kls. tpo. 1.12 3/5  
Debutante hija de Show Track-Herolda  
Debutante hija de Tolpan-Rosedew  
Debutante hija de Calificado-Waleska

EL INDICADO: Puerto Rico  
EL DATO: Puro Negro  
GOLPE: Diatao

8º Gipsy Boy 1.500 56 kls. tpo. 1.34 3/5  
4º Sbw Mor 1.200 56 kls. tpo. 1.13 1/5  
4º Chulo 1.100 56 kls. tpo. 1.7 3/5 Cond.  
Debutante hija de Pizarro-Vendimia  
9º Seiko 1.200 56 kls. tpo. 1.3 3/5  
Debutante hija de T. of T. Cities  
Debutante hija de Ciclope-Callealtera  
2º Extenso 1.100 56 kls. tpo. 1.7 Cond.  
5º Escorial 1.200 56 kls. tpo. 1.12 4/5  
Debutante hija de Master Boing-Q. Fontain  
9º Escorial 1.200 56 kls. tpo. 1.12 4/5  
7º Extenso 1.100 56 kls. tpo. 1.12 2/5 Cond.  
7º Escorial 1.200 53 kls. tpo. 1.12 2/5 Cond.  
Debutante hija de Dicker-Media Vuelta  
6º Neofita 1.100 53 kls. tpo. 1.6 4/5 Cond.  
12º Neofita 1.100 53 kls. tpo. 1.6 4/5 Cond.  
Debutante hija de Dicker-Represión  
10º Neofita 1.100 58 kls. tpo. 1.6 4/5 Cond.  
5º Mozamba 1.200 53 kls. tpo. 1.13 4/5 Cond.  
2º Cinta Verde 1.000 53 kls. tpo. 1.1 Cond.

EL INDICADO: Clarecer  
EL DATO: Tabalto  
GOLPE: Kalima

Ganó a Intimo 1.600 55 kls. tpo. 1.37 1/5  
Ganó a Equinoccio 2.000 53 kls. tpo. 2.1  
2º Rayera 1.800 53 kls. tpo. 1.31 1/5  
5º Goliat 2.000 59 kls. tpo. 2.7 1/5 Hand.  
6º La Vacuna 1.400 49 kls. tpo. 1.24 4/5  
8º Cazapa 1.300 51 kls. tpo. 1.19 3/5  
5º Agrupar 1.600 49 kls. tpo. 1.44 Vña

EL INDICADO: La Vacuna  
EL DATO: Tesonero  
GOLPE: Chicolibre

3º Carraz 2.000 , 56 k. tpo. 2.5 1/5  
4º Flexible 1.600 , 52 tpo. 1.34 1/5  
7º Asegurando 1.400 , 50 k. tpo. 2.29 Hand.  
Gano El Chirio 1.400 , 54 k. tpo. 1.24 4/5  
8º Segurado 2.400 , 53 k. tpo. 2.28 Hand.  
6º Huchero 1.500 , 48 k. tpo. 1.82 Hand.  
5º Sol de Oro 2.400 , 49 k. tpo. 6.1/5  
4º Asegurado 2.400 , 49 k. tpo. 2.29 Hand.

SEXTA CARRERA. a las 16.05 hrs. 1.200 mts. Indic: 15 al 19 Primera de la Quintupla.

11-6 1 Pepsy 54 E. Guzmán 4  
8-10-6 2 Virco (R3) 54 J. Barraza 11  
8-7-9 3 Minerito 53 O. Pérez 9  
Reaparece 4 Nasapur 53 R. Clavería 7  
4-1 5 Poeta 53 L. Muñoz 10  
1-4 6 Colega 52 J. Castillo 13  
1-6 7 Gesto 52 S. Soto 8  
8 Kiosco 52 O. Valenzuela 6  
9 Maracaná (R3) 52 A. Parra 1  
1-5-8 10 Peto 52 N. Barraza 12  
5 11 Destello (R3) 51 A. Poblete 14  
2-11 12 Grazie 51 J. M. Aravena 5  
6-4 13 Trimay 51 C. Leighton 2  
13-2-1C 14 Relicario (R3) 50 O. Vergara. 12

SEPTIMA CARRERA. A las 16.45 hrs. 1.200 Mts. Indic: 20 al 28. 2º de la Quintupla.

1 Resafe 1 Satisficho (R3) 56 C. Sepulveda 16  
2-3 2 Azote 55 J. Castillo 4  
3 Hungara 54 P. Herrera 11  
10-10 4 Sagitario (D) 54 L. Muñoz 9  
1-9 5 Buen Comienzo 53 S. Vásquez 7  
6 Concesión 53 J. Pérez 10  
7-4 7 Lotus 53 O. López 13  
17 8 Admiral's Love 51 A. Salas 8  
3 9 Estery 51 E. Suárez 6  
2 10 Fencio (R3) 51 A. Parra 1  
Reaparece 11 Planeta Rojo 51 A. Soto 3  
10-10-1 12 Misol (D) 50 M. Apablaza 14  
3-10-1 13 Polígono 50 L. Rivera 5  
11-12 14 La Letita (R3) 49 L. Cornejo 2  
Reaparece 15 Lobby 49 N. N. 15  
1-1 16 Elfish 48 J. M. Aravena 12

OCTAVA CARRERA. A las 17.20 horas. 1.200 Metros. Indic: 29 al 36. Tercera válida para la apuesta quinupleta.

5-7 1 Bemba 55 S. Vásquez 4  
8-4-2 2 Mi Lindita 54 S. Sepulveda 11  
3 Straight L. 54 J. Míño 9  
6 4 Tricolor 54 J. Barraza 13  
1-4 5 Vivacidad 53 C. Leighton 10  
9 6 Bajadizo 52 E. Suárez 13  
2-7 8 Deducación 52 L. Toro 6  
reaparece 9 Good Song 52 R. Clavería 1  
10 Siempre A 50 R. Jaque 3  
11 Comersal 50 R. Jaque 5  
10-13 12 Angello 49 S. Soto 2  
1-6 13 Fandango 48- L. González 12

NOVENA CARRERA. A las 17.55 horas. 1.400 Metros. Indic: 9 al 16. Cuarta válida para la apuesta quintupla (Pista Combinada).

7-3 1 Dingo 55 L. Toro 4  
6-3 2 Atrio 55 L. Gutiérrez 9  
2-2 3 Eminente (R3) 54 V. Ubilla 7  
12 4 Michel 54 A. Poblete 10  
3-5 5 Agría 52 L. González 8  
10-11 6 New Master (D) 52 S. Soto 6  
2-7 7 Raphael (R3) 52 E. Suárez 1  
3-2 8 Las Verónicas 51 J. Castillo 3  
Bb-7 9 Preciso (R3) 49 J. M. Aravena 5  
1-8-12 10 Quetra 48- R. Sagardía 2

DECIMA CARRERA. A las 18.30 horas. 2.000 Metros. Clásico Valparaíso Sporting Club. Quinta válida para la apuesta quintupla - Pista Combinada.

1-3 1 Evertoniano 61 J. Pérez 4  
2-5 2 Garrote 61 N. N. 7  
reaparece 3 Rey de Oro 61 J. Aliaga 8  
1 4 Zorro Rojo 61 A. Poblete 6  
2-1 5 El Penón 58 E. Toro 1  
reaparece 6 Grand Slam 58 N. N. 3  
reaparece 7 Greco 58 S. Vásquez 5  
7 8 Rosa Fina 55 N. N. 2

DECIMOPRIMERA CARRERA. A las 19.05 horas. 1.500 Metros. Especial. Pista Combinada.

4 1 Con Cariño 52 C. Sepulveda 4  
reap. 2 Crimen (D) 52 H. Ulloa 15  
1 3 Glaciar 52 J. Aliaga 11  
reap. 4 Jarrow 52 J. Pérez 9  
reap. 5 Pisúitico 52 V. Ubilla 7  
1 6 Julius 52 N. N. 10  
6 7 Kuripena 52 L. Toro 13  
2 8 Latifundio 52 J. M. Aravena 8  
reap. 9 Limosín 52 E. Gutiérrez 8  
reap. 10 Malandrin 52 S. Vásquez 1  
reap. 11 Maroc 52 A. Salas 3  
4-1 12 Nicky 52 N. N. 14  
1 13 Patán 52 J. Barraza 5  
8-5-14 14 Quilapayún 52 N. N. 2  
5 15 Snow Mor 52 E. Suárez 12

EL INDICADO: Poeta  
EL DATO: Colega  
GOLPE: Kiosko

EL INDICADO: Elfish  
EL DATO: Húngara  
GOLPE: Esterly

EL INDICADO: Deducción  
EL DATO: Mi Linda  
GOLPE: Fandango

EL INDICADO: Preciso  
EL DATO: Las Verónicas  
GOLPE: Raphael

EL INDICADO: Falstaff 1  
EL DATO: Boquita Spring  
GOLPE: Rocky

EL INDICADO: El Peñón  
EL DATO: Zorro Rojo  
GOLPE: Rosa Fina

EL INDICADO: Saltador 1  
EL DATO: Droguita 1  
GOLPE: Fandango

EL INDICADO: Racoón 1  
EL DATO: Hussan 1  
GOLPE: Peralón 1

EL INDICADO: Sárate 1  
EL DATO: Gobernante 1  
GOLPE: Estreno

EL INDICADO: El Peñón 2  
EL DATO: El Tiziano 1  
GOLPE: Baria 1

EL INDICADO: El Peñón 3  
EL DATO: El Bacanito 1  
GOLPE: Elfish

EL INDICADO: Preciso 4  
EL DATO: El Peñón 4  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 5  
EL DATO: El Peñón 5  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 6  
EL DATO: El Bacanito 6  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 7  
EL DATO: El Peñón 7  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 8  
EL DATO: El Peñón 8  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 9  
EL DATO: El Peñón 9  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 10  
EL DATO: El Peñón 10  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 11  
EL DATO: El Peñón 11  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 12  
EL DATO: El Peñón 12  
GOLPE: Patán

EL INDICADO: El Peñón 13  
EL DATO: El Peñón

# se gana... y se pierde

Siguen las catorce carreras en el Club Hipico y esta semana hay que abrir los ojos muy bien a los reajustados. Veamos los probables ganadores.

**PRIMERA CARRERA** Dicen que hay un decreto: El Waly Enemigo le vemos en Tebas y Sellado.

**SEGUNDA CARRERA** Otra condicional donde parecería que la llegada está entre Agusay, Cazuela y Sorpresa. La enemiga de todas es No Deal.

**TERCERA CARRERA** Bueno, este Puerto Rico tiene acumulados en segundos lugares una fortuna. Debería

Rudnik:

**Y EL DESCARTE ¿QUE?**

Venia de ser último, y dos carreras antes, había ganado con gran tiempo.

El miércoles también les puso tarea:

1.23 1/5 en 1.400 metros

Los desórdenes del miércoles y la suspensión de las últimas carreras del Club Hipico, tienen una clara justificación: la actual es manifestamente irregular. Por ejemplo, Rudnik, que debió ir y finalmente correr descalzo de acuerdo a su última carrera en la que había llegado último de Savina a pesos iguales.

Si bien en aquella ocasión su jefe declaró que había sido criado a 200 metros de la meta, esto no justifica su actuación en forma alguna ya que allí se vio totalmente incapaz de pelear su compromiso.

Pero hagamos historia. Antes en su carrera N° 933, había llegado



## Club Hípico

Domingo 10 de Junio de 1973

**DÉCIMOS SEGUNDA CARRERA,** a las 19.40 horas. - 1.400 metros. Índice 9 e inferiores (Pista Combinada).

1 Amancay (R5) 54 L. Muñoz 4  
2 Antifaz (R3) 53 O. López 11  
3 Macuco (R3) 53 L. Toro 9  
4 Pimentel 53 J. Barraza 7  
5 Ameno 52 P. Castillo 10  
6 Celeste 52 L. Correjo 13  
7 Dark And Darl 51 J. M. Aravena 8  
8 Rubídeca (R3) 51 J. M. Minío 6  
9 Agareno 50 R. Clavería 1  
10 Carlitos O. 50 H. Ulloa 3  
11 Escopida 49 E. Suárez 5  
12 Miss Mariella 49 N.N. 2  
13 Zapeteo 48 N.N. 12

**DECIMOTERCERA CARRERA,** a las 20.15 horas. - 1.400 metros. Índice 16 al 23 (Pista Combinada).

1 Django 55 L. González 4  
2 Vernon 54 J. Pérez 9  
3 Diestro 53 C. Leighton 7  
4 Príncipe 52 A. Poblete 8  
5 Saltador 52 E. Suárez 6  
6 Ponderado 50 C. Sepulveda 1  
7 Caricatura 50 R. Clavería 3  
8 Accord 49 J. M. Aravena 5  
9 Tío Jack 48 R. Sagardia 2

**EL INDICADO:** Macuco  
**EL DATO:** Antifaz  
**GOLPE:** Ameno

1<sup>o</sup> Astro Negro 1.400 51 K. Tpo 1.23 1/5  
12<sup>o</sup> Los Carpatos 1.400 53 K. Tpo 1.27 2/5  
6<sup>o</sup> Lotus 1.200 56 K. Tpo 1.21 1/5 Hand.  
14<sup>o</sup> Regalón 1.200 56 K. Tpo 1.13 4/5  
10<sup>o</sup> Punto 1.400 52 K. Tpo 1.26 2/5  
15<sup>o</sup> Hopeful 1.200 55 K. Tpo 1.14 Hand.  
9<sup>o</sup> Dislocado 1.500 55 K. Tpo 1.35 Hand.  
8<sup>o</sup> Saltador 1.400 49 K. Tpo 1.22 2/5  
10<sup>o</sup> Hopeful 1.200 53 K. Tpo 1.14 Hand.  
5<sup>o</sup> Tekki 1.400 50 K. Tpo 1.26 3/5 Hand.  
17<sup>o</sup> Tagmari 1.200 54 K. Tpo 1.12 2/5  
17<sup>o</sup> Aventurada 1.400 51 K. Tpo 1.28 Hand.  
5<sup>o</sup> La Cargosa 1.300 48 K. Tpo 1.13 Chile

**EL INDICADO:** Caricatura  
**EL DATO:** Príncipe Negro  
**GOLPE:** Tío Jack

2<sup>o</sup> Quieto 1.500 52 K. Tpo 1.33 Hand.  
3<sup>o</sup> Droguita 1.400 53 K. Tpo 1.22 4/5  
4<sup>o</sup> Marita 1.200 56 K. Tpo 1.12 2/5  
3<sup>o</sup> La Vacuna 1.400 51 K. Tpo 1.22 1/5  
Ganó a Raphael 1.400 53 K. Tpo 1.22 2/5  
5<sup>o</sup> Sediciente 2.000 49 K. Tpo 2.1 Club  
8<sup>o</sup> Ojos Claros 1.400 50 K. Tpo 1.25 1/5  
3<sup>o</sup> Sextina 1.400 53 K. Tpo 1.25 1/5  
12<sup>o</sup> Benson 1.400 51 K. Tpo 1.23 1/5 Hand.



ANGEL QUIROZ: uno de los que surge a pasos agigantados

## CUESTION DE SUERTE...

¿Buen año?

Para lo que tengo, si.

¿Cómo es eso?

Le digo honestamente que es cuestión de material.

¿Y de suerte?...

¡Por supuesto! No creo que esto puede definirse solamente por mecánica. El azar tiene mucho que hacer.

¿Más triunfos?

No me hago ilusiones con el material viejo. Los más jóvenes me pueden dar satisfacciones.

(ANGEL QUIROZ el entrenador palmeño, en charla con "LA NACION").

## CUANDO JUAN SILVA LE FALTO EL RESPETO A SU HERMANO OSCAR

Siempre hay gentes malévolas, gentes que recurren al comentario negativo, al que daña.

Los más afectados en nuestra hipica son los profesionales que pertenecen a una misma familia. Los Inda, los Melero, los Breque, los Castro... y ahora los Silva.

Juan Silva surgió al lado de su hermano Oscar, ganador de muchas estadísticas y uno de los elementos más capaces del país. Un entrenador que ya estaba consagrado le dio su mantito a un hermano, que le ayudó y fue su principal ayudante durante muchos años.

Destacamos a Juan Silva hace varias semanas. Dijimos de él que se trataba de un trainer con ponderables condiciones. Y para no dejarnos feos, ¡upa chalupa! se ganó tres carreras el domingo recién pasado y con otra de sus pupilas llegó segundo de un descartado y pagó a ganador. Una tarde memorable. Por muchos motivos, pero además porque en la competencia final ganó nada menos que a su hermano! Fue con Droguita que en una llegada de fotografía

fie le sacó la ventaja necesaria e Eminent, que es preparado por Oscar.

¿Qué dicen ahora los maledicentes? ¿Qué afirman los que siempre andan viendo fantomas y acciones dudosas?

No lo sabemos.

## JOCKETTA PERUANA

A EE.UU.

LIMA (ANSA)—Yolanda Barr, jocketta peruana de gran trayectoria, viajará a los Estados Unidos para actuar en el Hipódromo Calder de Miami, en el marco de un festival internacional que se realizará en la segunda quincena de julio próximo.

De acuerdo a versiones verificadas por su representante, Augusto Bassani, Yolanda Barr, luego de su participación en el festival de Miami, proseguirá viaje a Panamá donde cumplirá una serie de presentaciones.

Asimismo, de acuerdo a su representante, se estaría gestionando una gira por Europa.

## HIPICA

### Sporting Club

Domingo 10 de Junio de 1973

**PRIMERA CARRERA.** Premio "General Jorge Carmona". 1.300 metros. A las 10.30 horas. 2 años. No ganadores.

11	1	Chariton	56 M. Matta	10
reaparece	2	Clamoro	56 C. González	8
9-8	3	Johnie James	56 L. Carvajal	9
3	4	Lord Byron	56 J. Bórquez	6
4-2	5	Muy Fácil	56 R. Ahumada	3
debuta	6	Continental	56 J. González	7
10	7	Policial	56 H. Barraza	11
8	8	Quo Vadis	56 S. Leal	1
10	9	Delia	56 J. Herrera	3
7	10	El Nene	56 P. Cardozo	2
8-3	11	Nimrod	56 A. Marchant	4
5-9	12	Silverio	56 N. N.	12

corrales 2 con 3 y 4 y 5; 6 con 7, y 8

**SEGUNDA CARRERA.** Premio "Coronel Ildefonso Alamos" 1.300 metros. A las 11.05 horas. 5<sup>a</sup> Serie Ind. 6-3 (1<sup>a</sup> Cuádruple N° 1).

reaparece	1	Miss Surprise	54 P. Hernández	10
5-5	2	Cap Maravilla	53 J. Herrera	8
5-4	3	Diana Rigg	53 D. Ahumada	9
7	4	La Non	53 L. Carvajal	6
8-8	5	Vira Vira	53 C. González	3
7-6	6	Caudaloso	52 J. Sepúlveda	7
5	7	Errado	52 M. Matta	11
reaparece	8	Magnético	52 R. Ahumada	1
reaparece	9	Argona	51 Jn. González	3
reaparece	10	Bonn	51 J. Villalón	13
4	11	Cuisi	51 A. Marchant	2
13	12	Las Quiles	51 J. González	4
7	13	Rey Roy	51 V. Cáceres	14
reaparece	14	Silba	51 N. Barraza	12

Corral 3 con 4

**TERCERA CARRERA.** Premio "General Germán Vergara" 1.000 metros. A las 11.45 horas. 2 años. No Ganadores (2<sup>a</sup> Cuádruple N° 1).

3-7	1	Churraquitos	53 L. Carvajal	10
9	2	Dofia Paula	53 N. N.	8
reaparece	3	Ebony	53 R. Ahumada	9
4-4	4	Enterrada	53 G. Pinto	6
11	5	Estación	53 P. Cardozo	5
3-5	6	Gimenes	53 E. Guajardo	7
debuta	7	Maba	53 M. Matta	11
3-4	8	Misa Cukita	53 J. González	1
3-8	9	Novedora	53 A. Marchant	3
2-6	10	Pichanga	53 J. Bórquez	13
reaparece	11	Pichincha	53 J. Villalón	2
debuta	12	Productora	53 S. Leal	4
7-6	13	Rucatrehua	53 J. Sepúlveda	14
6	14	Tunita	53 J. Herrera	12

**CUARTA CARRERA.** Premio "Regimiento Santiago Bueras" 1.300 metros. A las 12.30 horas. 3 años y más. No ganadores (3<sup>a</sup> Cuádruple N° 1).

14ch	1	Postman	51 Jn. E. González	10
5-10	2	Aladia	58 C. González	8
6-6	3	Alpina	58 R. Ahumada	9
9	4	Cuentas Bravas	58 N. N.	6
reaparece	5	Trasmallo	58 P. Cardozo	5
15	6	Sturza	57 J. Tapia	7
2-7	7	Conrad	53 S. Leal	11
14	8	Blent	54 V. Cáceres	1
4	9	Chuncho Bravo	54 V. Cáceres	3
9	10	El Flaco Silba	53 M. Matta	13
6-11	11	Los Boldos	53 P. Hernández	2
4-5	12	Pr. Salimón	53 J. Sepúlveda	4
6-6	13	Zepplin	53 J. Bórquez	14
reaparece	14	Murrie	50 A. Marchant	12

Corrales 6 con 7 y 13 con 14.

**5a. Carrera Premio "GENERAL BARTOLOMÉ BLANCHE".** 1.300 metros. A las 13.00 hrs. 3 años y más. No ganadores. (4<sup>a</sup> Cuádruple N° 1).

Reap.	1	La Very Good	58 F. Carvajal	10
Reap.	2	Hiceva	57 C. González	8
13	3	Las Rejas	57 E. Alarcón	9
Reap.	4	Tramontana	55' J. Tapia	6
13	5	Hocheita	50 N. N.	5
2-2	6	Postrera	53 S. Leal	7
3-5	7	Mirandela	52 D. Ahumada	11
Reap.	8	Trepatraba	52 J. González	1
4-3	9	Constantina	50 J. Herrera	3
Reap.	10	Encerrada	50 M. Matta	13
8	11	Mijito	50 V. Cáceres	2
Reap.	12	Picotita	50 J. González	4
9	13	Primitiva	50 N. N.	14
8-7	14	Qué Marea	50 J. Sepúlveda	12

Trebol Rojo sigue mostrando su excelente físico. El miércoles pasó 500 metros por la pista palmeña en 29 segundos. Otros cotejos:

Pista de Arena N° 2 de subida.

200 METROS

CACUSA, G. Saavedra en 12  
MILLA, O. Aprendiz en 11 3/5.  
GHETO, J. Tamayo, en 12 3/5  
repetido en 13  
RAFULL, A. Parra en 12

400 METROS

ORACION, C. González en 24



FRANCISCO CASTRO CID: uno más de una familia de triunfadores.

6a. Carrera Premio "LANCE-ROS". 1.700 metros A las 13.30 horas. 3a. serie Ind. 26-36.

9-5	1	Baturro	58 E. Romero	8
4ch.	2	Pantry	56 J. Bórquez	9
1-2	3	Agrapur	48 G. Pinto	6
8-10	4	Gastón	54' S. Leal	5
Reap.	5	Bela Khun	53 D. Ahumada	7
5-12	6	Preacher	53 A. Marchant	1
7-8c.	7	Palmavista	51 L. Carvajal	3
1-1	8	Albelli	49 R. Ahumada	2
5-1	9	Miss July	49 J. Herrera	4

7a. Carrera Premio "GENERAL MANUEL BULNES". 1.300 metros. A las 14.15 horas. 4a. serie. Ind. 13-22 (1a. Cuádruple N° 2).

5-6	1	Cazoleta	57 R. Guajardo	10
3-5	2	Yasny	57 R. Romero	8
Reap.	3	Avispón	56 S. Arellano	9
1-3	4	Tepocalma	56 R. Ahumada	6
6-2	5	Gamela	55 J. Bórquez	5
9-3	6	Clepis	52 C. González	7
8-5	7	Fascinante	51 G. Pinto	11
Reap.	8	Lihuelmo	51 N. Barraza	1
6-8	9	Natural	51 N. N.	3
5-10	10	Strange	52 J. Sepúlveda	13
Reap.	11	Anatómico	50 M. Matta	2
8-6	12	Lauro C.	49 J. González	4
9-5	13	Boria Hoja	48 V. Cáceres	14
4-1	14	Noche Negra	48 J. González	12

### TREBOL ROJO: GRAN TRAINING

SIUTICO, O. López en 23 3/5

PAIMUN, O. López en 24 2/5

BANDOLINO, A. Parra en 25

400 METROS DEL PARTIDOR

BAJADA

DESPRECIO, aquí. E. Soto, en 22 3/5

KAMLIN, P. Cerón en 22 2/5

EL GRANJERO, V. Rojas en 23

PROYECTO, A. Pereira en 22 4/5

CETTI, J. Castillo en 22 2/5

PEHUENCHITA, J. Amestelly en 23

CHOU EN LA, J. López en 22 3/5

LOCO CHICO, P. Cerón en 22 2/5

LUCIFER, E. Sepúlveda en 22 3/5

PRETIL, D. Muñoz en 22 2/5

PALOMAR, Aprendiz en 23 3/5

TOLPARINA, D. Muñoz en 23

500 METROS

MORATIN, M. Valdivieso en 31 1/5

YIRA, O. López en 30 2/5

ABBEY, C. González en 30 3/5

LAOCENTE, P. Castillo en 30 2/5

600 METROS DE BAJADA

POLIGONO, L. Rivera en 34 2/5

BIRRETE, C. González en 28 1/5  
ANTIFAZ, D. Muñoz en 35 3/5  
DUNCAN, O. Vergara en 35 3/5  
ESCARCEO, E. Sepúlveda 1/5  
PAR DE UNOS, O. López 2/5

700 METROS

EL PECHOCHO, O. López 1/5

PELILLA, V. Rojas en 41 4/5

FOH, C. Leighton en 43 1/5

PARHELIO, P. Cerón en 43 1/5

QUIVIVE, L. Caro en 43 1/5

3/5

1.000 METROS

PRINCIPAL, O. López en 1.000

NIMBLE, O. Vergara en 1.000

1.200 METROS

BONITA SPRING, M. Valdivieso en 1.18

Francisco Castro Cid, un preparador desde hace 16 años.

El corral N° 11 del Club Hipico... Allí llegaron los Castro, esta verdadera familia hipica que ha señalado una trayectoria de grandes éxitos.

Juan Castro Diaz, vino desde Concepción con su familia, unos más grandes y otros guaguas aún.

Julio Castro, Juan Bautista Castro y Francisco Castro Cid. Este es el hombre que nos preocupa hoy... Es el que menos triunfos tiene, pero el que posee más posibilidades, porque es el más joven.

Todo esto obviamente, sin tomar en cuenta a Julio Castro, el hijo de "El Mariscal" que se las bate en el Sporting Club.

Francisco Castro Cid es un muchacho apacible. Tiene 38 años, ¿Y no se puede ser un muchacho a los 38? Tiene 25 en la hipica y 16 de preparador. No se acuerda cuántos triunfos hay en su bitácora. No le preocupan. Posee una situación, un buen pasar. Le dan caballos con plena confianza y por eso ha llegado a tener 26 animales a su cargo en su mayoña potrillos.

—¿El que más pinta?

6a. Carrera Premio "REGIMENTO CORACEROS". 1.300 metros. A las 14.55 horas. 3a. serie. Ind. 26-36. Especial.

Rodo, 1 Páitano 61 D. Ahumada  
Reap., 2 Trontone 61 S. Arellano  
3 Cadete 56 J. Bórquez  
4 Chesterfield 48 E. Alarcón  
5 Carrarash 56 S. Leal  
6 Moisés 56 E. Romero  
7 Mont Thabor 49 A. Marchant  
8 Tetra 49 J. Herrera  
9 Ospeca 48 L. Carvajal  
10 Por Bone 48 L. Carvajal  
11 Unánime 48 N. N.

NOVENA CARRERA. Premio "CORONEL BENJAMIN RODRIGUEZ A.". 1.300 mts. A las 15.35 horas. 6a. serie. Ind. 3-8 (2a. Cuádruple N° 2).

13-5 1 Seven Stars 54 R. Ahumada 10  
-11-7 2 Suspended 54 S. Leal 8  
-9 3 Avelino 53 N. N. 9  
-2-1 4 Embeloso 53 D. Ahumada 6  
-12-6 5 Parisette 53 C. González 5  
-16 6 Play Horse 53 P. Hernández 7  
-10 7 Escape Libre 52 M. Matta 11  
-11-1 8 Pastura 51 J. Herrera 1  
-15-2 9 Roulette 51 E. Guajardo 3  
-8-6 10 Disney Girl 50 N. N. 13  
-11 11 Tarma 50 J. González 2  
-12 12 Florent 49 L. Carvajal 4  
-11 13 Picotita 49 H. Barraza 14  
-8-2 14 Tres Reyes 49 A. Marchant 12

1-10 1 Pirahó 54 E. Guajardo 5  
-3 2 Guenec 54 D. Ahumada 5  
3 Ta Lioli 54 A. Marchant 5  
4 Gringo 53 N. N. 5  
5 Titános 53 J. Bórquez 5  
6 Ducho 52 S. Leal 5  
-1-1 7 Dilecias 52 C. González 5  
Reap. 8 Perla Linda 52 M. Matta 5  
9 Alibour 51 R. Ahumada 5  
10 Melódico 51 L. Carvajal 5  
11 Sérifco 51 J. Herrera 5  
12 Bonaereno 50 F. Carvajal 5  
13 Tie Tali. 49 N. N.

Corral 3 con 4

UNDECIMA CARRERA. Premio "CORONEL ELICER PARADA". 1.300 metros. A las 17.00 horas. 5a. serie. Ind. (4a. Cuádruple N° 2).

1-10 1 Pirahó 54 E. Guajardo 5  
-3 2 Guenec 54 D. Ahumada 5  
3 Ta Lioli 54 A. Marchant 5  
4 Gringo 53 N. N. 5  
5 Titános 53 J. Bórquez 5  
6 Ducho 52 S. Leal 5  
-1-1 7 Dilecias 52 C. González 5  
Reap. 8 Perla Linda 52 M. Matta 5  
9 Alibour 51 R. Ahumada 5  
10 Melódico 51 L. Carvajal 5  
11 Sérifco 51 J. Herrera 5  
12 Bonaereno 50 F. Carvajal 5  
13 Tie Tali. 49 N. N.

# arriba y abajo



## JULIO CASTRO RUIZ SIGUE MANDANDO EN EL H. CHILE

En el Club Hípico el primer puesto es compartido por Jorge Inda y Alvaro Abarca. Estadísticas en las tres pistas

Julio Castro Ruiz, en el Hipódromo Chile; Jorge Inda y Alvaro Abarca, en el Club Hípico, y Gustavo Pombo, en Viña del Mar, encabezan las estadísticas de preparadores. Entre los jinetes los líderes son Jorge Castillo (H. Chile), Luis Cifuentes y Claudio

Leighton (C. Hípico) y Ernesto Guajardo (Sporting Club). Estas son las listas al día:

PREPARADORES		CLUB HIPICO		SPORTING CLUB	
1 JULIO CASTRO R.	18	1 ALVARO ABARCA	19	1 GUSTAVO POMBO	29
2 Hernán Miranda	16	2 Gustavo Melej	16	2 Humberto Vera	18
3 Víctor Contreras	15	3 Oscar Silva	16	3 Jorge Aburúa	17
4 Pedro Molina	13	4 Juan Cavieres A.	15	4 José Medina M.	15
5 Delfín López	11	5 Oscar González	15	5 Robinson Muñoz	15
6 Augusto Breque E.	10	7 Alvaro Breque E.	14	6 David Alvarez	13
Jorge Inda G.	10	8 Gonzalo Juliá	13	Luis E. Vásquez	13
8 Roberto López	9	9 Antonio Bullezu	11	8 Oscar Alaga	11
Mario Muscat	9	9 Guillermo Urquidi	11	9 Ernesto 2º Guajardo	9
Alvaro Sepulveda	9			10 Delfín López	8

JINETES		CLUB HIPICO		SPORTING CLUB	
1 JORGE CASTILLO	29	1 LUIS CIFUENTES	25	1 ERNESTO GUAJARDO	36
2 Juan Amestelley	23	2 Gustavo Lizama	24	2 Jorge Bórquez	23
3 Orlando López	23	4 Carlos Sepulveda	22	3 Sergio Vásquez	22
4º Sergio Azocar	20	5 Carlos Rivera	21	5 Oscar Escobar	20
5 Gustavo Lizama	17	6 Luis Toro	21	6 Raúl Ahumada	15
Sergio Vásquez	17	7 Eduardo Suárez	20	7 Angel Marchant	15
7 Desiderio Muñoz	15	8 Alberto Poblete	19	8 Guillermo Pinto	15
8 José Carrasco	14	9 Rigoberto Ollería	18	9 Juan Herrera	14
Valentín Ubilla	14	10 Emeterio Guzmán	13	10 Jorge González	8
Hernán Olguín	13				

## ¡ERA QUE NO!: PEDRO ULLOA, EL MAYOR GANADOR DE CLÁSICOS

Pedro Ulloa que la próxima semana se va a Brasil, es el jinete que más clásicos ha ganado.

Así lo dice la estadística. Y es obviamente una demostración más de la extraordinaria calidad

de este látigo. Entre los preparadores Julio Castro Ruiz y Jorge Inda son los

que tienen más victorias de. Veamos lo que señalan los números:

CLÁSICOS		PREPARADORES	
1º JULIO CASTRO R.	5	1º PEDRO ULLOA	6
Jorge Inda G.	5	2º Sergio Azocar	5
Hernán Miranda	4	3º Luis Carvajal	5
Alvaro Sepulveda	3	4º Sergio Vásquez	5
Oscar Silva	3	5º Jorge Castillo	4
Luis E. Vásquez	2	6º Ernesto Guajardo	4
José M. Baeta	2	7º Claudio Leighton	3
Carlos Bagú	2	8º Gustavo Lizama	2
Delfín Bernal	2	Luis Toro	2

JINETES		PREPARADORES	
1º PEDRO ULLOA	6	1º ALEJANDRO PADOVANI	5
2º Sergio Azocar	5	2º Augusto Breque E.	4
Luis Carvajal	5	Gustavo Pombo	4
Sergio Vásquez	5	4º Alvaro Breque	3
Jorge Castillo	4	Antonio Bullezu	3
Ernesto Guajardo	4	Julio Castro R.	n3
Claudio Leighton	3	Octavio Castillo	12
Gustavo Lizama	2	Nicanor Peralta	12
Alberto Poblete	2	Luis E. Vásquez	2
Juan Zúñiga	2	Juan Zúñiga	2

JINETES		PREPARADORES	
1º Ernesto Guajardo	5	1º Ernesto Guajardo	5
Sergio Vásquez	4	2º Sergio Vásquez	4
José M. Aravena	3	3º José M. Aravena	3
Oscar Escobar	3	4º Oscar Escobar	3
Carlos Sepulveda	3	5º Carlos Sepulveda	3
Luis Toro	3	6º Luis Toro	3
Sergio Azocar	2	7º Sergio Azocar	2
Luis Carvajal	2	Rigoberto Clavetia	2
Rigoberto Clavetia	2	Angel Marchant	2



## V—TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas.

El señor PARETO (Presidente)— En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

Las actas de las sesiones 2a y 3a, ordinarias, están a disposición de los señores Diputados. Se va a dar lectura a la Cuenta.

—El señor GOYCOOLEA (Prosecretario subrogante) da cuenta de los asuntos recibidos en la Secretaría.

## 1— ACUERDOS DE LOS COMITÉS PARLAMENTARIOS.

El señor PARETO (Presidente)— El señor Secretario dará lectura a los acuerdos que adoptaron los Comités parlamentarios en reunión celebrada al mediodía de hoy.

El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario)— Reunidos los Comités parlamentarios, bajo la presidencia del señor Pareto y con asistencia de la totalidad de ellos, adoptaron, por unanimidad, los siguientes acuerdos:

1)— Postergar para la sesión ordinaria del martes 12 del presente, inmediatamente después de la cuenta, el homenaje que debe rendirse a la memoria del filósofo Jacques Maritain;

2)— Despachar en la sesión ordinaria del día de hoy, la proposición de acusación constitucional deducida por 12 señores Diputados en contra del señor Intendente de la provincia de Valparaíso, don Carlos González Márquez.

La proposición de acusación se votará no antes de las 19 horas.

3)— Prorrogar, hasta el constitucional, los plazos de urgencia de los proyectos que figuran con trámite de urgencia en la Tabla del Orden del Día de la presente sesión;

4)— Despachar en la sesión ordinaria del día de mañana, miércoles 6 del presente, la proposición de acusación constitucional deducida por 11 señores Diputados en contra de los señores Ministros del Trabajo y Previsión Social y de Minería, señores Luis Figueroa Mauela y Sergio Bitar Chacra, respectivamente.

La proposición de acusación se votará no antes de las 22.30 horas del día señalado;

5)— Rendir homenaje a la República de Israel, inmediatamente después de la cuenta de la sesión ordinaria del miércoles 13 del presente, y

6)— Acceder a lo solicitado por el señor Director de Fronteras y Límites del Estado, en orden a otorgarle copia autorizada de las actas de las sesiones secretas celebradas por la Cámara en los días 20 y 21 de octubre de 1881.

El señor PARETO (Presidente)— En virtud de lo dispuesto en el artículo 43 del Reglamento, se declaran aprobados estos acuerdos por haber sido adoptados unánimemente por la totalidad de los señores Comités

Acordado.

## 2—ACUSACIÓN CONSTITUCIONAL CONTRA EL INTENDENTE DE VALPARAISO, SEÑOR CARLOS GONZALEZ MARQUEZ.

El señor PARETO (Presidente)— En el Orden del Día, corresponde ocuparse hasta su total despacho, de la proposición de acusación constitucional deducida por 12 señores Diputados en contra del señor Intendente de la provincia de Valparaíso, don Carlos González Márquez.

Diputado informante de la Comisión de acusación constitucional es el señor Alejandro Rojas.

## Cámara de Diputados

SESION 4a. ORDINARIA, EN MARTES 5 DE JUNIO DE 1973  
DE 16 A 19,24 HORAS

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES PARETO, DON LUIS, Y LORCA, DON GUSTAVO, SECRETARIO EL SEÑOR GUERRERO, DON RAUL; PROSECRETARIO SUBROGANTE EL SEÑOR GOYCOOLEA, DON PATRICIO

## (VERSION OFICIAL)

—La proposición de la Comisión, contenida en el boletín N° 68-73-2, es la siguiente:

Con el mérito de las consideraciones precedentes, la Comisión acordó recomendar a la H. Cámara que rechace la admisibilidad de la proposición de acusación y que declare que no ha lugar a la misma.

El señor PARETO (Presidente)— En discusión la proposición de acusación constitucional.

El señor ROJAS (don Alejandro)— Pido la palabra.

El señor PARETO (Presidente)— Tiene la palabra el señor Diputado informante.

El señor ROJAS (don Alejandro)— Señor Presidente y señores Diputados, quiero señalar, en primer término, que no vamos a dar lectura a todos los antecedentes relativos al funcionamiento de nuestra Comisión, a la cantidad de horas que ella sesionó, a los testigos que ella invitó a declarar, puesto que todo esto estará a disposición de los señores parlamentarios cuando se entregue el boletín respectivo.

Nosotros quisieramos más bien abordar inmediatamente las materias relativas al contenido de la discusión que realizará la Comisión.

Los Diputados acusadores hacen responsable al señor Intendente de Valparaíso, don Carlos González Márquez, de las siguientes infracciones a nuestra Carta Fundamental: atentado grave contra el derecho de reunión garantizado por el N° 4 del artículo 10 de la Constitución Política del Estado; atentado contra la igualdad ante la ley, garantizada por el número primero de dicho artículo; y atentado contra la libertad personal y la inviolabilidad del hogar, garantizadas en los números 15 y 13, respectivamente, de la citada disposición constitucional.

Analizaremos separadamente cada una de estas materias.

Atentado grave contra el derecho de reunión. Los acusadores sostienen que "el martes 17 de abril del presente año, 'un grupo de trescientos alumnos secundarios que desfilaba pacíficamente por la calle Valparaíso de Viña del Mar, después de haber celebrado una concentración en la plaza Sucre de la misma comuna, habría sido alejadamente agredido con piedras y objetos contundentes lanzados por los obreros que construyen el edificio 'Portal Alamos', de Vicormu. Carabineros no intervino hasta las 17.30, cuando éstos abandonaron el local por una puerta posterior. Los obreros bajaron a la calle y nosotros no pudimos introducirnos hacia el interior por no contar con autorización competente. Entonces" —señala el Prefecto de Viña del Mar textualmente— "no es efectivo que Carabineros no haya controlado la situación, porque en menos de 15 minutos despejamos totalmente el área, y mantuvimos el desfile hasta cuando ya los alumnos se fueron retirando paulatinamente y no hubo nadie en la vía pública".

En seguida, y en respuesta a una pregunta sobre quién comenzó las hostilidades, el Prefecto de Viña del Mar precisó que "no hay un antecedente determinado como para decir que fueron los estudiantes los que provocaron o que fueron los obreros".

Declaraciones del señor Recabarren. "El desfile, tal como lo expliqué anteriormente, al cual yo solicité la anuencia a la Intendencia, porque no disponía

de la superioridad física, de ubicación y de armamento".

Hasta aquí el libelo.

No obstante, después de escuchar al señor Intendente de Valparaíso y a otros declarantes, y especialmente al señor Prefecto de Carabineros de Viña del Mar, la Comisión pudo establecer los siguientes hechos:

Tanto la concentración realizada en la plaza Sucre como el desfile posterior, carecían de autorización, y en esa fecha el señor Intendente no se encontraba en Valparaíso.

Dicha concentración, de acuerdo con la versión del Prefecto, "se generó en forma espontánea, con la participación de apoderados", y la Prefectura no designó un servicio preventivo en razón de que los apoderados se responsabilizaron del mantenimiento del orden, puesto que iban a acompañar a sus respectivos hijos.

Al término de la concentración, que fue muy breve, los alumnos formaron un desfile.

Sobre el particular, el señor Prefecto de Carabineros de Viña del Mar informó lo siguiente:

"Al realizarse este desfile, y al pasar los alumnos frente al edificio de la VICORMU del Portal Alamos, se detuvieron en el lugar, empezaron, entonces, las expresiones tanto de los alumnos hacia los obreros, como de los obreros hacia los alumnos, e inmediatamente hubo un aprieto de ambas partes de abajo hacia arriba, y de arriba hacia abajo; unos con hondas, otros con piedras, lo que obligó a que se sollicitara la autorización correspondiente, a pesar de lo cual ésta no fue dictada, como tampoco lo fue el desfile posterior, el que sólo fue interrumpido en el momento en que dejó de ser pacífico, y con el objeto de evitar males mayores.

Tampoco se ha configurado la acción tipificada en el N° 3º del artículo 158 del Código Penal, en que se sanciona al empleado público que "prohibiere o impidiere una reunión o manifestación pacífica y legal o la manda disolver o suspender" puesto que en la especie no hubo prohibición alguna y la disolución del mencionado desfile —que era ilegal, por cuanto no contaba con autorización competente— se hizo sin que lo "mandare" el Intendente y únicamente cuando perdió su calidad de pacífico".

A continuación, expresan los autores del libelo, "que el jueves 26 de abril el estudiantado realizó una concentración y desfile desde la Plaza del Pueblo hasta la Plaza Sotomayor".

Pero, antes que esto, nosotros quisieramos señalar, en relación al carácter mismo del desfile del 17 de abril, que según los señores que suscriben el libelo acusatorio, se trataría de una marcha pacífica; nosotros queremos reproducir aquellas declaraciones textuales que entregara a la Comisión el señor Prefecto de Carabineros de Viña del Mar.

Declaraciones del señor Recabarren. "El desfile, tal como lo expliqué anteriormente, al cual yo solicité la anuencia a la Intendencia, porque no disponía

de la fuerza suficiente como para disolverlo de inmediato, hasta el momento de llegar al lugar era pacífico, pero llegado al lugar, se produjo esa detención momentánea, se produjo ese intercambio de palabras y se fue acrecentando y agravando, y también se congregó público ahí de distintas ideologías, unos a favor de un lado y otros a favor de otros".

—En el momento de la concentración, el señor Intendente de Viña del Mar informó que nos obligó a nosotros a actuar para disolverla con algunas cosas de que disponíamos mientras nos llegaban refuerzos de Valparaíso.

A continuación, expresan los autores del libelo que el jueves 26 de abril el estudiantado realizó una concentración y desfile desde la Plaza del Pueblo hasta la Plaza Sotomayor y que no obstante el hecho de que se informó, que nos obligó a nosotros a actuar para disolverla con algunas cosas de que disponíamos mientras nos llegaban refuerzos de Valparaíso.

De lo anterior se desprende que el Intendente acusado no ha infringido las disposiciones constitucionales ni legales que garanticen el derecho a reunión, toda vez que la concentración del alumnado se realizó sin que se solicitara la autorización correspondiente, al momento de la orden de allanamiento del lugar.

De lo anterior se desprende que el Intendente acusado no ha infringido las disposiciones constitucionales ni legales que garanticen el derecho a reunión, toda vez que la concentración del alumnado se realizó sin que se solicitara la autorización correspondiente, al momento de la orden de allanamiento del lugar.

Tampoco se ha configurado la acción tipificada en el N° 3º del artículo 158 del Código Penal, en que se sanciona al empleado público que "prohibiere o impidiere una reunión o manifestación pacífica y legal o la manda disolver o suspender" puesto que en la especie no hubo prohibición alguna y la disolución del mencionado desfile —que era ilegal, por cuanto no contaba con autorización competente— se hizo sin que lo "mandare" el Intendente y únicamente cuando perdió su calidad de pacífico".

A continuación, expresan los autores del libelo, "que el jueves 26 de abril el estudiantado realizó una concentración y desfile desde la Plaza del Pueblo hasta la Plaza Sotomayor".

Pero, antes que esto, nosotros quisieramos señalar, en relación al carácter mismo del desfile del 17 de abril, que según los señores que suscriben el libelo acusatorio, se trataría de una marcha pacífica; nosotros queremos reproducir aquellas declaraciones textuales que entregara a la Comisión el señor Prefecto de Carabineros de Viña del Mar.

Declaraciones del señor Recabarren. "El desfile, tal como lo expliqué anteriormente, al cual yo solicité la anuencia a la Intendencia, porque no disponía

diversos incidentes, sin la responsabilidad de la Intendencia.

—3— Que los desfiles prolongaron hasta más tarde y adosaron carabineros de mayor gravedad, razones que Carabineros se vienen a restablecer al orden de la ejecución en que debió prevermos detenciones.

—4— Que es efectivo un momento dado, se le quitaron los estudiantes desde el edificio del Servicio de Correos Telegrafos, pero que esos momentos no pudieron evitar que los estudiantes se quedaran en el edificio.

—5— Sin embargo, al tener el Intendente conocimiento de lo mismo, ordenó de inmediato los escobardos que contrabandaban en dicho lugar, así la investigación continúa.

—6— En la actualidad se lleva a cabo un sumario administrativo con el objeto de castigar a los hechos y hacerles responsables.

—7— En el libelo se ve que Carabineros se vieron obligados a disolver a grupos de adolescentes extremistas. No obstante, el Presidente de los Estudiantes Secundarios de Viña del Mar informó que Carabineros se presentó cuando los estudiantes se manifestaron en la calle; no tenía autorización para ingresar al interior de la construcción".

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

Respecto a este último punto y

respecto a la pregunta de si la Prefectura intentó solicitar la autorización para ingresar al edificio, el Prefecto agregó que se conversó sobre esa materia pero que no hubo necesidad de hacerlo puesto que la acción no duró, en total, más de 15 ó 20 minutos y no se produjeron disparos ni otros hechos de tal gravedad que aconsejaran pedir la orden de allanamiento del lugar.

siones legales a todos los que quebrantaran las normas del orden y del ordenamiento público sin excepción. —afirma el prefecto de Viña del Mar— una copia en nuestra oficina ya sea dándonos instrucciones de proceder contra las organizaciones que atentan contra el orden público sin discriminación, aplicándole la Ley de Seguridad Interior del Estado, en su correspondiente o al tribunal lo que fuere competente. De esas cosas no hay copia en nuestra oficina.

Consultados los señores presidentes de Círculos en relación a si en algún momento se habían visto obligados a representar a sus superiores en alguna orden dictada por el señor Intendente, orden de carácter legal, declararon lo siguiente:

El Prefecto de Viña del Mar: «No, ninguna, porque ninguna orden que me haya llegado tiene la Intendencia ha transgredido las normas legales; porque se me hubiera llegado alguna, la habría puesto de inmediato en conocimiento del alto mando para que a ese nivel se representara la ilegalidad de una orden presentativa».

Al respecto, señaló el señor Prefecto de Valparaíso, consultado por un señor Diputado si en alguna oportunidad el había dejado representar a sus superiores dentro del Cuerpo de Carabineros órdenes emanadas del intendente, don Carlos González Marquez, que hubiesen sido ilegales:

Responde el declarante, señor Gutiérrez, Prefecto de Valparaíso: «Categoricamente, no».

y sobre la misma materia declara el Prefecto de Investigaciones de Valparaíso: «No he recibido durante el desarrollo de mis funciones nunca una orden que sea ilegal de parte de la autoridad administrativa. Tendría que ser por equivocación que sucediera alguna ocasión. Y si así fuera, tendría que representar esto a la autoridad de que es legal, que no corresponde. Y esa es la forma legal como uno debe colaborar con el Estado».

Estos son señores parlamentarios, las declaraciones que han prestado los Prefectos en relación a eventuales órdenes que transgredieran las atribuciones legales del Intendente.

Cabe pues, hacer presente que estas imputaciones de carácter muy general no fueron precisadas ni probadas, ante la Comisión por los acusadores; y que, por el contrario, quedaron desvirtuadas en las declaraciones formuladas por los señores Prefectos de Carabineros de Valparaíso, y de Viña del Mar y por el señor Prefecto de Investigaciones de Valparaíso.

En segundo lugar, señores parlamentarios, sobre el atentado contra la igualdad ante la ley que habría perpetrado el señor Intendente de Valparaíso, los acusadores agregan, en el libelo acusatorio: «Jueves 12 de abril de 1973, grupos de extrema izquierda se tomaron el Liceo de Niñas de Viña del Mar, impidiendo la salida de las alumnas con el objeto de evitar que asistieran a desfiles organizados en protesta por la aplicación de la Escuela Nacional Unificada. No obstante que, transciendo a la opinión pública a la comisión de toda clase de tropelías y atentados contra las alumnas, la fuerza de Carabineros permaneció como simple espectadora, sin intervenir contra los delincuentes flagrantes, hasta que se hicieron presentes personas de la Armada, exigiendo y logrando que la policía despejara el lugar».

De los antecedentes reconocidos por la Comisión se desprende lo siguiente:

1.—En el día mencionado no se organizaron en Viña del Mar manifestaciones en protesta por la Escuela Nacional Unificada pero, aun suponiendo que dichas manifestaciones se hubieran

efectuado en Valparaíso o en otro lugar, queda en pie el hecho de que los acusadores no aportaron a la Comisión probanza alguna que permitiera sostener —como lo hace el libelo— que la toma del Liceo y el acto de impedir la salida de las alumnas se realizaron «con el objeto de evitar que asistieran a desfiles organizados en protesta por la aplicación de la Escuela Nacional Unificada».

2.—Sostienen los libelistas que «transciendo a la opinión pública a la comisión de toda clase de tropelías y atentados contra las alumnas». Sin embargo, en ningún momento se ha precisado la naturaleza de las mismas ni se ha acreditado su existencia.

El señor GODOY: «Las violaron, nadie mas, a doce de ellas».

El señor PARETO (Presidente): «Ruego a Su Señoría guardar silencio».

El señor ROJAS (don Alejandro): «Si me permite, señor Presidente. Podría continuar».

El señor PARETO (Presidente): «Puede continuar Su Señoría».

El señor ROJAS (don Alejandro): «3.—No es efectivo que la fuerza de Carabineros permaneció como simple espectadora sin intervenir contra los delincuentes flagrantes hasta que se hicieron presentes personas de la Armada, exigiendo y logrando que la policía despejara el lugar», como afirman los libelistas.

Sobre el particular, el señor Prefecto ya mencionado aportó las siguientes informaciones:

«Efectivamente, en el Liceo de Viña del Mar se produjo un incidente que llegó a conocimiento de Carabineros, cuando la Directora de ese establecimiento solicitó la presencia de la fuerza pública.

En el lugar se pudo comprobar que grupos de alumnos rodeaban el establecimiento y apedreaban a otros que estaban adentro y los de adentro contestaban a los que estaban hacia fuera; inmediatamente la fuerza pública procedió a dispersar la aglomeración en el interior, puesto que Carabineros no podía ingresar al edificio sin el requerimiento de la autoridad educacional correspondiente.

Una vez producido este ordenamiento en la calle, la Directora solicitó de Carabineros que despejara el local. Petición que se le requirió, la hiciera por escrito.

Después de algunas deliberaciones y conversaciones con otros profesores y algunos apoderados que estaban en el interior, Carabinero ingresó al local y procedió a restablecer el orden y a desalojarlo.

Un grupo de menores —niños de corta edad— fueron llevados en un bus y Carabineros hacia el sector donde ellos vivían, para evitar posibles agresiones que pudieran ocurrir».

3.—En respuesta a una pregunta acerca de si hubo contusos o heridos graves, a raíz de estos incidentes, sobre todo tratándose de mujeres, el señor Prefecto manifestó lo siguiente:

«Hubo heridos, algunos lesionados, pero me pareció que en el interior no. En el interior hubo sí manifestaciones histéricas de algunas menores producidas por ese lanzamiento de piedras mutuo, que las afectó y esa fue la razón por la cual nosotros las sacamos en un bus y las llevamos a sus domicilios para evitar esta situación que se estaba produciendo. De todos maneras, en los antecedentes que se van a remitir, estará la lista de los lesionados, pero me parece que no hubo».

En seguida, en el caso en análisis no se ha producido la negación del auxilio policial, ni tampoco retardo en el mismo, ya que como se informa anteriormente, entre la petición de dicho auxilio y su obtención se

transcurrió el lapso de diez minutos.

Atentado contra la libertad personal y contra la inviolabilidad del hogar.

Manifestaron los autores del libelo que «el viernes 11 de mayo de 1973, la Policía de Investigaciones, en cumplimiento de sendas órdenes de detención dictadas por el Intendente señor González Márquez, allanó el domicilio y aprehendió a cuatro y dos ciudadanos de oficios conocidos, con actividades y hogares domésticos en esta zona de Valparaíso y de conocida trayectoria democrática».

Effectivamente, llegaron tres o cuatro jefes de la Armada, pero no en representación de la Armada, sino que llegaron en calidad de franco —usán uniforme como usamos nosotros— como apoderados para consultar quién era lo que ocurría, porque sus niñas no habían llegado a sus casas, pero no llegaron como miembros activos de las Fuerzas Armadas porque eso da a entender que se produjo constituir ahí la Armada para presionar a Carabineros para que actuaran, lo que no es efectivo. Nosotros actuamos a petición escrita de la Directora del establecimiento».

«Soy bien claro en el sentido de dar a conocer la relación jerárquica que hay entre las instituciones armadas y nosotros. El Código de Justicia Militar establece que no hay subordinación, ni por razón del mando ni por razón del grado, entre Carabineros y las Fuerzas Armadas, salvo el caso cuando se produce la declaración de zona de emergencia. En ese caso, se produce la subordinación. De tal manera que ningún miembro de las Fuerzas Armadas, por más alta que sea su jerarquía, podría darle una orden a un funcionario de Carabineros, aunque fuera del más bajo grado».

Primeramente, cabe recordar que, según informaciones proporcionadas por el señor Prefecto, desde que la Directora del Liceo solicitó el auxilio de la Fuerza Pública hasta el momento en que ésta se hizo presente, solo transcurrieron diez minutos, aproximadamente.

En seguida, es efectivo —como lo declara el señor Prefecto— que llegaron hasta el lugar tres o cuatro jefes de la Armada, pero no lo hicieron como representantes de esa institución, sino en su calidad de padres o apoderados y para consultar lo que ocurría, porque sus niñas no habían llegado a sus casas».

Acerca de esta última materia, el señor Prefecto precisó la relación de mandato que existe entre las Fuerzas Armadas y Carabineros, declaración a la cual nosotros acabamos de dar lectura.

De todo lo anterior se desprende que, en ningún momento, se ha vulnerado la igualdad ante la ley, consagrada en el N° 1 del artículo 10 de nuestra Carta Fundamental, puesto que no ha habido discriminación alguna en el reconocimiento y respecto de los derechos o bienes protegidos por la Constitución, como sostienen los acusadores.

Tampoco se ha configurado el delito descrito en el artículo 256 del Código Penal, que castiga al empleado público, que maliciosa y de modo reiterado a los particulares la protección o servicios que debe dispensarlos, en conformidad a las leyes y el Reglamento.

En primer lugar, no se ha hecho presente en el libelo ni se ha proporcionado antecedente alguno, por los libelistas, que permita suponer la existencia de la intención dolosa a que se refiere el artículo.

En seguida, en el caso en análisis no se ha producido la negación del auxilio policial, ni tampoco retardo en el mismo, ya que como se informa anteriormente, entre la petición de dicho auxilio y su obtención se

transcurrió el lapso de diez minutos.

Atentado contra la libertad personal y contra la inviolabilidad del hogar.

Manifestaron los autores del libelo que «el viernes 11 de mayo de 1973, la Policía de Investigaciones, en cumplimiento de sendas órdenes de detención dictadas por el Intendente señor González Márquez, allanó el domicilio y aprehendió a cuatro y dos ciudadanos de oficios conocidos, con actividades y hogares domésticos en esta zona de Valparaíso y de conocida trayectoria democrática».

Los delitos imputados fueron los sancionados en los artículos 4º, letras d) y f) y 10, de la ley N° 12.927, y en la ley N° 17.798; esto es, la organización de milicias privadas para substituir a la fuerza pública y alzarse contra el Gobierno constituido, propagar doctrinas que tiendan a destruir o alterar con violencia la forma republicana y democrática de Gobierno; portar armas sin permiso y poseer armamentos sin previa inscripción.

Añaden los acusadores que, según lo dispuesto en los artículos 49 de la Ley de Régimen Interior y 258 del Código de Procedimiento Penal, los intendentes tienen facultades para dictar órdenes de detención, pero para ello la ley exige los siguientes requisitos copulativos:

1.—Que estime fundadamente que hay verdadero peligro en dejar burdilla la acción de la justicia por la demora en recabarla de la autoridad judicial.

2.—Que se trate taxativamente de delitos penados en la ley de Seguridad del Estado, de crímenes o simples delitos contra la seguridad exterior o soberanía del Estado, o contra su seguridad interior, falsificación de monedas o de documentos de créditos, desarrullamientos en una vía ferial, homicidio, lesiones graves, incendios, robo con violencia o intimidación en las personas, hurto de animales y cualquier crimen o simple delito cometido en la sala o recinto en que el Intendente desempeña sus funciones y en los momentos en que las ejerce.

3.—Que exista una presunción de culpabilidad contra los detenidos, en conformidad a las informaciones confidenciales que le fueron proporcionadas por funcionarios responsables de los servicios respectivos del Estado.

4.—Que las órdenes de detención y allanamiento fueron libradas por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, para lo cual se faculta expresamente el N° 1 del artículo 258 del Código Penal y el artículo 49 de la Ley de Régimen Interior.

7.—Que no es efectivo que el señor Intendente haya cometido el delito que describe y sanciona el artículo 148 del Código Penal, porque éste, para su tipificación, requiere la concurrencia copulativa de los siguientes requisitos:

a) Que el funcionario que expide la orden sea empleado público.

b) Que haya un acto de destierro, arresto o detención de una persona y

c) Que el acto sea ilegal y arbitrario.

En la especie, concurren las dos primeras circunstancias: el señor Intendente es empleado público y hubo numerosos detenidos.

Si embargo, no existe el tercer requisito, por cuánto el acto cuestionado no fue legal ni arbitrario, según se demuestra a continuación.

Las órdenes de detención son legales, puesto que fueron dictadas por autoridad competente;

cumplieron todos los requisitos formales exigidos en los artículos 251, 252, 253, 254, 258, 280, 281, 282, 284, 290 y 291 del Código de Procedimiento Penal y fueron dictadas por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado, para lo cual, como se indica anteriormente, se encuentra expresamente facultado.

El señor GUASTAVINO: «Solicito una nueva interrupción, señor Presidente.

4.—Tampoco es efectivo que

3.—Que, en efecto, a las 16.30 horas, comenzaron a reunirse jóvenes y adultos del movimiento nacionalista Patria y Libertad en el local ubicado en calle Montealegre N° 416.

A las 19 horas, su número era superior a veintena y, en ese momento, la Corte de Apelaciones de Valparaíso había cesado en sus funciones, de manera que no era posible redactar la denuncia obtener que el señor Presidente de la Corte la pasara al señor Ministro Sumariante y que éste se constituyera.

De tal manera que el señor Intendente pudo estimar fundadamente, a través de las informaciones responsables que le fueron proporcionadas por los servicios del Estado correspondientes, que existía verdadero peligro en dejar burdilla la acción de justicia por la demora en recabarla de la autoridad judicial.

4.—Que se trataba de delitos penados en la Ley de Seguridad del Estado, toda vez que se había detectado un complot, cuyos integrantes pretendían en contra de la seguridad interior del margen de los sucesos, incluso de la contingencia política, la verdad es que, en una u otra forma todos los que participaron en ellos y todos los que fueron detenidos —la lista es más larga de los que intervieron— estaban vinculados a la posición de extrema Derecha de nuestro país; algunos de ellos, en concreto, a las actividades del movimiento «Patria y Libertad», uno de cuyos jefes, su segundo hombre, declaró en Buenos Aires, que había llegado para Chile, la hora de los fusiles; lo cual es absolutamente sedicente y naturalmente...

El señor SCARELLA: «Sediciente?»

El señor GUASTAVINO: «sancionado por las disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado.

El señor SCARELLA: «Señor Presidente, solicito una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado, pues está haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, ruego que me permita intervenir.

El señor GUASTAVINO: «El señor Intendente, no puede concedérsela, señor Diputado.

El señor SCARELLA: «El señor Presidente, solicita una interrupción al colega Guastavino.

El señor GUASTAVINO: «Yo se la concedería; pero no puedo, porque estoy haciendo uso de una interrupción.

El señor SCARELLA: «El señor







Nadie quiere la sedición; indudablemente que no. Pero de esta manera no pueden pretender que los trabajadores y los estudiantes no ejerzan sus derechos. Seguirán las concentraciones y seguirá más adelante en Valparaíso este clima, si no se deja expresarse libremente a la masa estudiantil y a la masa trabajadora, que quieren adhacer también solidariamente al obrero que cayó víctima de la huelga del mineral "El Teniente".

Quiero señalar esto, señor Presidente, porque es muy importante esta contradicción entre el radiograma del Prefecto Jefe de Carabineros y la declaración del propio señor Intendente en la Comisión, al señalar los hechos ocurridos el 26 de abril, frente a su propia oficina, donde él dice que tuvo que actuar en defensa de los estudiantes y el Prefecto dice que fué al revés, que los estudiantes lanzaron las piedras al edificio de Correos.

Debemos terminar de una vez por todas con este clima, para que los ciudadanos puedan expresarse libremente y señalar en manifestaciones públicas sus puntos de vista en relación con los hechos que han ocurrido no solamente en la provincia de Valparaíso, sino en el país.

Por algo se ha demorado cerca de un mes, en suscribirse el acta que soluciona parcialmente el problema del Liceo de Niñas. Tiene que haber habido un problema, puesto que las clases se reanudaban y, además, numerosos padres y apoderados retiraron a sus pupilas e hijas del Liceo de Niñas, porque no había garantías, y no las hay, aun cuando se ha firmado un acta en relación con la educación libre e imparcial que debe impartirse.

Quiero señalar estos hechos. Por modo que si se trata de encontrar contradicciones en el acta, nosotros podemos señalar que lo que está bastante grande y lo que es bastante menor es lo que es bastante grande y lo que es bastante menor. Además, el señor Intendente, en el precedente, hizo caso omiso del reporte de Carabineros, según su propia declaración, de obreros y e bajeón desde el edificio en construcción del RORV, en Playa Ancha, distante 15 cuadras, por momentos, del lugar de los hechos que venían en filas de a cinco, con cascos y con elementos contundentes, y que llegaron al lugar en que estaban los estudiantes, sin ser detenidos en su instante por Carabineros, que procedieron a golpear y a causar todo tipo de agresiones contra los estudiantes.

El señor LORCA, don Gustavo Puede continuar el señor Ansietá.

El señor ANSIETÁ—Señor Presidente, me ha solicitado una interrupción el Diputado señor Héctor Castro.

El señor LORCA, don Gustavo (vicepresidente)—Puede hacer uso de la interrupción el señor Castro.

El señor CASTRO—Señor Presidente, la acusación que estamos conociendo esta tarde culmina con algunos hechos importantes; pero no son los únicos hechos, como se ha expresado aquí, que han motivado la fundamentación de esta acusación. Ha habido una serie de hechos acaecidos con anterioridad, que han ido configurando todo este clima de agitación, toda esta acción de Carabineros, en especial en actos de represión. Quiero ser muy claro al decir que nuestras imputaciones no son al cuerpo de Carabineros, porque sabemos que ésta es una fuerza eminentemente obediente y que recibe instrucciones del Ministerio del Interior, de los Intendentes y Gobernadores en concreto. En consecuencia, cuando los carabineros actúan en las calles, cuando detienen a personas, no están actuando a su propio gusto, sino que especialmente cuando se trata de manifestaciones públicas, de acuerdo con instrucciones que han emanado de las autoridades de Gobierno Interior.

Quiero señalar que en las represiones de los estudiantes, ha habido, sin lugar a dudas, una

actuación de fuerza mucho mayor y mucho más grave que la que hemos visto con relación a otras manifestaciones también desarrolladas en los últimos tiempos en la provincia de Valparaíso. Hemos presenciado la situación que podría calificar de grotesca, de desfiles del MIR, de las brigadas "Elmo Catalán" y "Ramona Parra" y de obreros de distintas empresas estatizadas, que han marchado por las calles de Valparaíso y de otras ciudades de la provincia premunidos de cascos, armados de cadenas, con fierros, con elementos contundentes de trabajo, etcétera, todos ellos profiriendo groserías e insultos en contra de las personas que se acercan a ver la manifestación, y protegidos por la fuerza pública. No sé si ellos realmente necesitan protección porque van mucho más armados que la fuerza pública. Ninguna represión ha habido de Carabineros respecto de estos manifestantes, que muchas veces han hecho uso de sus instrumentos para golpear y agredir a las personas que circundan los lugares por donde ellos pasan. En cambio, hemos visto cómo se ha atacado con dureza y con fuerza a los estudiantes, cuyas únicas armas han sido los libros que han portado bajo el brazo y la ligereza de sus piernas para alcanzar de un lugar a otro.

Hemos visto también, en los mismos días que precedieron a estos hechos, como en otras ciudades—concretamente me refiero a Quillota—cuando los estudiantes se reunían en la Plaza de Armas para hacer alguna manifestación, para la cual no necesitaban autorización porque no se reunían para proferir discursos, sino sencillamente para hacer una concentración, no les fue concedida autorización de ninguna especie por el Gobernador, quien consultó al Intendente de Valparaíso. En cambio después de esta negativa del gobernador ratificada por la Intendencia para el acto que ellos pedían, rápidamente el Gobernador de Quillota autorizó una concentración de elementos obreros que llegaron hasta la Plaza de Armas con cascos, con martillos, con serruchos, con fierro y una serie de instrumentos contundentes, y quiéz empezar a perseguir a los estudiantes, la mayoría de los cuales eran niñas de corta edad. Y Carabineros empezó a reprimir a los estudiantes con bombas lacrimógenas y a detener a toda persona que parecía un poco transparente y no solamente en la plaza, sino también 10 ó 12 cuadras del lugar. Incluso se llegó al caso grotesco de detener a algunos estudiantes que recibían saliendo de sus casas a las clases de la tarde o bien a algunos que iban a la botica a comprar algún remedio para sus familiares. En cambio, no ocurrió nada, no hubo ninguna detención con respecto a los elementos que desfilaban por las calles de Quillota persiguiendo a los estudiantes y premundos de armas contundentes.

Estos son los hechos que han ido creando este clima y que han configurado finalmente esta acusación al Intendente, acusación que fue anunciada con bastante anticipación, a pesar de lo cual el Intendente continuó, persistió en su manera de actuar, que culminó en el hecho de haber ordenado estas detenciones malas.

Creo que aquí hay un punto muy grave, que no está de más recalcar nuevamente. Cuando se abusa de los derechos que la ley y la Constitución le confieren a una autoridad, resulta que todos estamos perdiendo gravemente un poco de nuestra libertad, estamos siendo agredidos cada vez en nuestros derechos más íntimos y más personales, en

nuestra libertad consagrada en la Constitución Política del Estado.

No puede un Intendente despedir una orden de detención en contra de ciudadanos de conocida solvencia en una ciudad, atribuyéndoles delitos de portar armas o de tener armas prohibidas y, al mismo tiempo, de participar en un complot, en circunstancias que una vez allanados sus domicilios se establece fajamente que sus armas están inscritas y, en consecuencia, no ha habido ninguna transgresión a la Ley de Control de Armas. Es más, se les detiene por este sólo hecho y no se hace ninguna alusión ni en el parte ni en las interrogaciones efectuadas por investigaciones, ni tampoco se presenta ninguna querella en su contra para perseguir ante los Tribunales de Justicia el delito por infracción a la ley de Seguridad Interior del Estado.

Si una autoridad administrativa sigue usando y abusando así de una facultad que le confiere la ley, todos los ciudadanos del país estamos en peligro. Desde ese mismo momento, todos hemos perdido nuestra libertad cívica en la más abyecta de las dictaduras.

Es más, un abogado, en el ejercicio de su profesión, va a investigaciones a pedir la libertad o a inquiren datos de su cliente y resulta que él también está sindicado de delito. Se crea tan necio a un profesional, a un abogado, que si está participando en un complot y hay una persona detenida por supuesta participación en el mismo hecho, la va a asistir personalmente, va a meterse en la boca del lobo? ¿En las patas de los caballos? Tendrá que ser loco o demente para hacer eso.

Las circunstancias seguidas inmediatamente después prueban que esos hechos eran absolutamente falsos y revelan la arbitrariedad cometida por el Gobernador, quien consultó al Intendente de Valparaíso. En cambio después de esta negativa del gobernador ratificada por la Intendencia para el acto que ellos pedían, rápidamente el Gobernador de Quillota autorizó una concentración de elementos obreros que llegaron hasta la Plaza de Armas con cascos, con martillos, con serruchos, con fierro y una serie de instrumentos contundentes, y quiéz empezar a perseguir a los estudiantes, la mayoría de los cuales eran niñas de corta edad. Y Carabineros empezó a reprimir a los estudiantes con bombas lacrimógenas y a detener a toda persona que parecía un poco transparente y no solamente en la plaza, sino también 10 ó 12 cuadras del lugar. Incluso se llegó al caso grotesco de detener a algunos estudiantes que recibían saliendo de sus casas a las clases de la tarde o bien a algunos que iban a la botica a comprar algún remedio para sus familiares. En cambio, no ocurrió nada, no hubo ninguna detención con respecto a los elementos que desfilaban por las calles de Quillota persiguiendo a los estudiantes y premundos de armas contundentes.

El señor SCARELLA—Señor Presidente, no me cabe a mí la menor duda de la culpabilidad del Intendente de Valparaíso. No me voy a referir, tanto a la parte circunstancial del libelo, pero quiero dejar en claro algunas afirmaciones que se han hecho acá y que me parecen muy graves y absolutamente distintas de las circunstancias que estamos viviendo.

El señor SALVO se refirió a la actitud del señor Leighton cuando era Ministro del Interior del señor Frei, oportunidad en que fué detenida la Directiva del Partido Nacional. Es evidente que ese hecho fué ilegal, como lo demostraron los Tribunales de Justicia. Pero es muy distinta una actitud aislada, tal vez la única que se produjo en ese Gobierno, como podrían haberse producido también actos de esta especie, aislados y circunstanciales, en el Gobierno del señor Alessandri.

En cambio, este Gobierno ha hecho un uso permanente de la ilegalidad para perseguir a las personas, para destruir la convivencia ciudadana y para instaurando lentamente la dictadura marxista. Son circunstancias distintas, que nadie tiene que ver y que no debieron haber sido mencionadas en esta Sala. Fueron mencionadas con mala intención, con el objeto de dejar en contradicción aparente a un sector que está apoyando esta acusación.

En cambio, este Gobierno ha hecho un uso permanente de la ilegalidad para perseguir a las personas, para destruir la convivencia ciudadana y para instaurando lentamente la dictadura marxista. Son circunstancias distintas, que nadie tiene que ver y que no debieron haber sido mencionadas en esta Sala. Fueron mencionadas con mala intención, con el objeto de dejar en contradicción aparente a un sector que está apoyando esta acusación.

Señor Presidente, hay otro aspecto que a mí me toca profundamente y me hace meditar en las horas que puede vivir la Patria. Es el hecho a que se refirió el señor Orrego.

Cuando el señor Gustavino intervino, planteó claramente que aquí se estaban persiguiendo las ideas y no los actos cometidos por la persona. Esto tiene una gravedad extraordinaria, porque también el señor Gustavino lo sostuvo en la Comisión. Es el argumento que usaron los nazis para perpetrar en nombre del buen sentido del pueblo alemán —como se dice— los actos más inicos que conocen la humanidad.

También aquí en Chile, como recordó el señor Orrego, existió una época que tocó particularmente al Partido Comunista. Nosotros, en nuestra juventud, cuando militábamos en el Partido Conservador Social Cristiano, actuamos en defensa de la democracia y de la libertad. Luchamos abiertamente, y dimos una lucha memorable, para que esa ley no fuera ley; y cuando fue ley, para destruirla. En la Federación de Estudiantes estuvimos en esa línea porque creímos que la Ley de Defensa de la Democracia era un acto legislativo que no podía existir en un país democrático, que estaba contra todos los principios cristianos y contra todos los principios que informan la convivencia ciudadana. Se estaba persiguiendo a personas por el pensamiento, se estaba persiguiendo a personas por las ideas que sustentaban. Me pareció bien que el señor Orrego haya traído aquí, a la Sala, recuerdo de estas circunstancias. Que no se vuelvan a repetir.

Pero, cuando el Partido Comunista está en el Gobierno, ya está insinuando, igual que los nazis e igual que los que dictaron la Ley de Defensa de la Democracia, el perseguir a las personas por sus ideas y no por sus hechos. Esta, tal vez, sea una lección, una llamada de atención a lo que podría suceder en nuestra patria en el futuro, y debe mantenernos alertas, muy alertas, señor Presidente y Honorable Cámara, porque nosotros estamos para defender la ley, la Constitución y el pensamiento libre en este país, cueste lo que cueste.

También se ha referido el señor Orrego al problema del Cuerpo de Carabineros. Yo he visto durante estos últimos meses, durante todo el mandato de este señor Intendente de la provincia de Valparaíso, la forma como ha sido usado el Cuerpo de Carabineros para reprimir, para obstaculizar, yo diría, para agredir a las personas que quieren expresar su pensamiento.

La acusación de hoy no se refiere a un hecho aislado, se trata de una actitud permanente, es una actitud que el Cuerpo de Carabineros se ha visto obligado durante meses y yo diría durante los años que el Gobierno de la Unidad Popular está en el poder. El Cuerpo de Carabineros ha sido usado como escopero del Gobierno. Ya ese Cuerpo, por el cual todos nosotros tenemos un profundo respeto, está siendo convertido en una especie de policía de represión y está perdiendo el respeto, está perdiendo esa adhesión y ese cariño que el pueblo de Chile ha aprendido a tener hacia él en estos cuarenta años de existencia.

En Rancagua y en el resto del país ha sucedido lo mismo. Carabineros está sometido a una acción, diría, casi permanente. El reflecto de Carabineros reconoció, como yo lo había constatado cuando he recurrido al Cuerpo de Carabineros para obtener la libertad de nuestros estudiantes presos, que los hombres que lo componen muchas veces no alcanzan a dormir ni siquiera cuatro horas, que están sometidos a una presión sociológica permanente y que actúan en consecuencia, en forma realmente inconcebible. Nosotros vimos la forma como Carabineros reprimió a niños y niñas. La desproporción tremenda entre lo que los niños hacían y la actitud de algunos miembros del Cuerpo, está revelando que esos hombres no estaban en plena función de sus facultades en ese momento; que estaban sometidos a una presión y a un cansancio físico y sociológico que los obligaba a actuar de esa manera.

En realidad, es injusto que este Gobierno se esté preparando detrás del Cuerpo de Carabineros. Hoy día, no están dando la razón a lo que decimos precisamente los miembros del Cuerpo de Carabineros en retiro. Distinguidos coroneles de ese Cuerpo están diciendo exactamente lo que decimos aquí. Que esté utilizando a Carabineros más allá de la ley, más allá de lo necesario, más allá de lo aconsejable, y sobre todo, de la misión que corresponde a esta distinguida institución, que es una de los pilares de la República. Son ellos mismos los que están diciendo que el Cuerpo de Carabineros no puede escuchar la justicia y la arbitrariedad.

Más aún, hay otro hecho que debiera haber sido agregado al libelo acusatorio. En el mismo momento que aquí, en la Cámara de Diputados, el señor Intendente declara que en Valparaíso el día viernes —y lo decía como argumento y testimonio de su tremenda ecuanimidad— él había autorizado una concentración en la Plaza del Pueblo, de estudiantes, grupos gremiales y partidos políticos para manifestar sus convicciones políticas, en esos mismos instantes se estaba burlando a los organizadores del acto y se estaba burlando la conciencia democrática de Valparaíso, porque, contrariamente a lo que el Intendente aseguró aquí, no se autorizó la concentración en la Plaza del Pueblo y se cambió mafiosamente el lugar, a última hora, con el objeto preciso de que no se efectuara, y naturalmente con la intención de provocar incidentes.

O el Intendente estaba mal informado o mintió a la Comisión y mintió a la Cámara, al país. En Valparaíso, el viernes pasado, estuvo a punto de suceder nuevamente un violento incidente. Con la intervención de los Diputados señores Castro, Cardemil, Ansietá y el que habla, se logró que se calmaran los ánimos y que la immense muchedumbre de jóvenes y niñas que estaban en esa reunión no provocaran un nuevo encuentro con el Cuerpo de Carabineros, que estaba obligado, por orden superior, a disolver la manifestación. Como en muchas otras oportunidades, conseguimos parlamentar con Carabineros. Logramos que el buen criterio se impusiera, y también obtuvimos que nuestros jóvenes, que son democráticos, volvieran a sus casas y respetaran esta orden legal del señor Intendente, que yo la calificaría más bien de mentirosa.

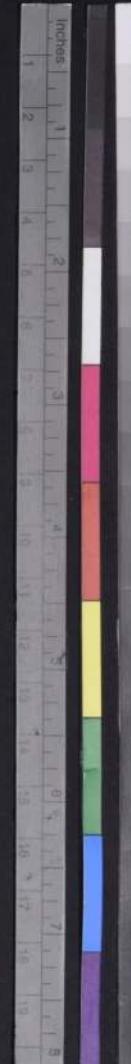
Por eso, por todas estas argumentaciones, por el uso abusivo de carabineros, porque aquí se está insinuando persiguiendo las ideas y no los hechos —como lo he comprobado en mi persona, ya que he sido perseguido y se me ha llevado ante los Tribunales de Justicia, a la Corte Suprema,



# **¡OTRA VEZ SONARON momios!**

**los trabajadores de  
Chuquicamata**

## **ESTAMOS POR LA PATRIA SEGUIMOS TRABAJANDO**





# su fin de semana



a 1  
2 luz

MUEVAMENTE esta semana le sugerimos que al HOTEL CARRERA a pasar un rato agradable. Mientras las horas, como se dice. Dos orquestas, des-21 horas, lo llaman a ascender hasta el último piso, donde está la piscina, cerca de la del cielo. ambiente, sobrio y sofisticado, de hombres de negocios, lo hace imaginarse que se encuentra en un lugar fuera de Chile. El show se mantiene como la noche pasada. Jorge Rebel y su ballet, y además Conjunto Tierra Chilena.

TAP ROOM. Avenida Bulnes, Fono 721845.

La cosa aquí comienza mucho más tarde, así es que vaya a un buen cine o al teatro, por ejemplo, ver el Mensajero del Amor o Tres noches en Sábado, luego las enfila hacia Bulnes. Los shows se inicián a las 24, 2 y 4 de la madrugada, con participación de Cecilia, Claudio de Paul y Yovanni Grey, la reina del strip tease.

MON BIJOU. Portal Bulnes 745, Fono 31443.

Un lugar muy apetecido por los varones. Los shows también se inicián a las 24 horas, y continúan las 2 y 4 de la madrugada. Participan Patricia Almondo, Marcelo Rossi y Ramón Villa. El strip se pone Lorena Ducal y Claro de Luna.

HOTEL SHERATON. Avenida Santa María, Fono 745000, tercer piso.

El ambiente también cambia acá, ya que hay shows bailables con shows desde las 24 horas. A pesar del frío, Leo Marini todavía canta sus melodiosas canciones que hacen suspirar a más de un lolo-

## DECLARACION DE LA ASOCIACION NACIONAL DE LA PRENSA

La Asociación Nacional de la Prensa, en su Sesión de Directorio del día de hoy, ha tomado conocimiento de los ataques de que se ha hecho víctima al Diario "El Rancaguino" de Rancagua, al entorpecerse el normal desarrollo de su actividad y tratar de impedir que cumpla con la labor de informar que le es propia.

Esta Asociación considera leiva a la libertad de prensa, la actuación de las autoridades de la provincia de O'Higgins, al atentar contra el edificio del Diario, lanzando bombas lacrimógenas en su interior, en forma reiterada, amenazando su derecho a la libre expresión que les es obligatorio proteger.

Feroz, los hechos denunciados adquieren un más relevante y gravado porque personal de la policía civil, excediéndose en su deber profesional, arrebató a un periodista de ese prestigioso Diario la cámara fotográfica con que captaba escenas que se producían en las calles de Rancagua, destruyendo la película, sañando los elementos de trabajo e impidiendo así la información. Esta actitud violenta y arbitraria que importa una sanción previa impuesta irresponsablemente por personales subalternos de la policía.

La Asociación Nacional de la Prensa eleva su más energética protesta por los atropellos que denuncia y reitera a las altas autoridades de la Nación que, alentados como los aquí descritos, pugnan con la vigencia del estado de derecho en el que todos aspiramos vivir. Al mismo tiempo expresa su más amplia solidaridad al Diario "El Rancaguino" que es, uno de los periódicos de mayor y más antiguo prestigio y que durante muchos años ha venido siendo guía severa e imparcial de la opinión pública.

EL DIRECTORIO



COMO las noches están bastante frías, la comida debe ser bastante rica en calorías, por lo tanto le ofreceremos algunos restaurantes céntricos.

**CLUB DE HUASOS.**— Morán Fagnano, detrás de la comisaría de San Isidro. La especialidad consiste aquí en platos típicamente chilenos y es atendido por huasos. Además ofrecen curantos y especialidad en mariscos.

**MERVILLES.**— Avenida Rondizzoni 2082, Fono 93963.

Un poco alejado del ruido céntrico, ofrece comidas bailables todos los días de las 20 horas hasta las 23.30. Los días viernes se puede comer curanto, lo que no quita que Ud. pida un plato a la orden.

**PITIN.**— San Ignacio 1561, Fono 569646

También es atendido por su propio dueño que se ha especializado en confeccionar platos a base de chancho, y ahora ha incorporado el conejo, que está muy de moda y que no había sido explotado por nadie. Junto a una buena botella de tinto, un plato de conejo escabechado, no le viene mal a nadie.

**ESCORIAL.**— Morandé 25 Fono 90177 y 64067.

Este lugar es más elegante y los platos son menos variados. Dos orquestas

## LA PICADA DE LA SEMANA

ESTA SEMANA cambiaremos de ambiente y de comida, y para ello le sugerimos que visite el SOLAR DE SANCHO PANZA, donde podrá saborear la comida de la Madre Patria y sentirse a gusto con música española, toros, molinos de viento y todo. Ubicado en Avenida José Domingo Cañas, casi esquina de Salvador, fono 40253.

Como descendiente de españoles, aunque sea en cuarta generación, los chilenos siempre hemos tenido predilección por lo callitos a la madrileña, o el sabroso arroz a la valenciana. La especialidad, sin embargo, es el famoso plato "calamares en su tinta".

La casa, un poco antigua, está decorada al estilo de tabernas españolas, y es atendida por unas damitas gallegas, que en más de una ocasión han hecho suspirar a los hambrientos clientes.

Entre plato y plato, y de mesa en mesa, un gentil hombre español, llevando una boina, le ofrece vino en bota o porrón, para lo cual hay que tener cierta técnica al tomarlo, ya que debe dejar caer el licor sobre su boca desde una distancia más o menos apreciable, y si no sabe mejor es que se coloque una servilleta bajo la pera, porque la camisa blanca quedará para el otro mundo.

El coñac como bativo es fundamental, y si es un poquito tibio, mejor todavía. Y antes que se vaya, le recomendamos que beba una taza de café moro, es negro como la noche oscura pero muy sabroso y lo mantiene despierto por varias horas.

## SOLO PARA 2

A QUIENES les gusta bailar y conversar solo con su pareja los enviamos bien lejos, especialmente hacia la cordillera, aunque haga frío, ya que para ellos no cuenta nada más que el amor.

**EL EMBRIJO.**— Avenida Las Condes con Kennedy.

Ambiente de brujas no tiene, pero si una excelente música. Si Ud. quiere solo conversar con su pareja le sugerimos que pida la atención en el auto y si no se baja a bailar un rato. Dos tragos, sea pisco sour, Gin con Vaina, valen 500 escudos.

**LA MAQUINA.**— En Avenida Apoquindo un poquito más arriba de Américo Vespuco.

El lugar es bastante raro. Esta decorado a base de puros fierros retorcidos, que a veces da la impresión que hubiera chocado un auto. El escenario es bastante reducido así es que Ud. tiene la posibilidad de permanecer muy juntito a su pareja y hablarle de amor toda la noche. Los tragos no bajan de los 500 escudos, ya sean combinados o cortos.



## ATENCION TRABAJADORES Y POBLADORES

La Jefatura de Educación de Adultos del Ministerio de Educación llama a los Sindicatos, Juntas de Vecinos, Centros de Madres u otros organismos de trabajadores a incorporarse al Programa de Nivelación Básica.

### CARACTERISTICAS DE LOS CURSOS:

—Duración 2 ó 3 semestres

—Permiten al trabajador obtener la licencia básica y poder continuar en Cursos de Formación Media Tecnológica.

—Las clases se realizan en los lugares de trabajo, sedes sindicales y locales comunitarios.

### SOLICITUD DE CURSOS:

Los organismos interesados deben dirigirse a Jefaturas de Educación de Adultos, calle Ricardo Pérez 557 (por Salvador altura 500).

### JEFATURA EDUCACION ADULTOS





**cines**

## SECTOR PLAZA ITALIA

**NORMANDIE** Alameda 139  
(392749) Desde las 13 horas. La  
pergola de las flores. Simbad.

## SECTOR NUÑO-PROVIDENCIA-VITACURA

**CALIFORNIA** Irarrázaval 1568  
(4980611) 16.30, 19 y 22 horas.

**SAN MIGUEL** Alm. 151263. Desde  
el código. Enterrado.

**PRAT** San Diego 2111. Desde las 14 hrs. Ocas-  
ticas. El rostro impo-

**MONACO**, 10 de  
I382845. Desde  
Gangster 70. Fuego en  
**SAN DIEGO**, San  
(81093). Desde el  
territorio enemigo.  
**SUR**. San Diego 39  
Desde las 14 hrs. La  
casa.

**CAR**

**IDEAL CINEMA** Mag-  
(713384). Desde las 13  
hombres violentos. Cine  
implacable.

**MAIPÚ**, San Pat-  
(731982). Desde la  
extraña historia de am-

**SECTOR QUINTARIO**

**HOLLYWOOD** Irarrázaval 2900  
(423891) Desde las 13 horas. El  
boxeador de Shanghai. Flashman.

**LAS CONDES** Apoquindo-  
Noruega (484067) 16.30, 19.30  
y 22.30 horas. El gato de las 9  
colas.

**LAS LILAS** E. Yáñez-J. de Dios  
(43116) 16, 19 y 22 horas. El  
mensajero del amor.

**LO CASTILLO** Vitacura (481981)  
16, 19 y 22 horas. Como salvar el  
matrimonio.

**MARCONI** Manuel Montt 032  
(42867) 19 y 22 hrs. Investiga-  
ción de un ciudadano.

**MACUL** J. P. Alessandri 3547  
(213418) Desde las 14.30 hrs.  
Rebelión en las calles. Misión  
increíble.

**ORIENTE** P. de Valdivia 099  
(41345) 16, 19 y 22 hrs. El gato  
de las 9 colas.

**MINERVA** San Fa-  
(733342) Desde la  
venganza de Gabo  
gato con botas.

**MONUMENTAL** Alme-  
(791345). Desde la  
Cártel, asesino im-  
máscara del demonio.

**O'HIGGINS** San Pa-  
(86923). Desde la  
Programa doble.

**SECTOR SAN PAUL ALAMEDA-ESTACIÓN**

**ALAMEDA** Alme-  
(91254). Desde la  
ley de los vengadores. Se

**ALCAZAR** Av. 80122. Desde la  
Amame o dámame. Li-  
extrañas.

**ALESSANDRI** Alme-  
(86848). Desde la  
Mafía.

**PIRENA** San Fa-  
(733342) Desde la  
venganza de Gabo  
gato con botas.

**MONUMENTAL** Alme-  
(791345). Desde la  
Cártel, asesino im-  
máscara del demonio.

**O'HIGGINS** San Pa-  
(86923). Desde la  
Última aventura.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida  
4830 (511698). Desde las 14  
hrs. Vienes perfecto.

**MODERNO** Gran Ayda 6544  
(581782). Desde las 14 hrs. Si  
precio, unos dólares. Modisto de  
señoras.

**ROMA** San Diego 230 (67258).  
Desde las 14 hrs. Los valientes  
mueren jóvenes. En busca del sol  
bón perdido.

**CINES COMUNALES**

**PLAZA** Desde la  
rebeldía de las hu-  
Crusoe.

**SECTOR INDEPEND-  
VIVACETAL-SALTO**

**VALENCIA** Plaza  
(370288). Desde la  
almirante perfecta. Se

**LIBERTAD** Av. V-  
(773454). Desde las  
novicias.

**NACIONAL** Independ-  
(370594). Desde la  
Búscate un sitio para morir. La  
última aventura.

**GRAN AVENIDA** Gran Avenida  
4830 (511698). Desde las 14  
hrs. Vienes perfecto.

**MODERNO** Gran Ayda 6544  
(581782). Desde las 14 hrs. Si  
precio, unos dólares. Modisto de  
señoras.

**ROMA** San Diego 230 (67258).  
Desde las 14 hrs. Los valientes  
mueren jóvenes. En busca del sol  
bón perdido.

**CINE** Cine

# teatros

ANTONIO VARAS. Morandé 25  
(61200). Depto. de Teatro de la  
U. de Chile 19 hrs. "Los desterra-  
dos". Víctor Torres

19.15 hrs. "Todo menos eso".  
Lucha Córdoba

CAFE TEATRO EL CANGREJO  
Londres 69-21.30 hrs. "El oficio  
de amar". de Eduardo Pérez

MONEDA. Moneda 920  
(715451) Cta. Vargas - Durante  
19.15 hrs. "Los huevos del  
aveSTRUZ" de Andrés Roussin

CAMILO HENRIQUEZ. Avenida  
gui 31 (88959) EAC. Viernes,  
Sábado y Domingo 19 hrs.  
"Croniteatro". de Fernando  
Cuadra

OPERA. Huérfanos 837 (30176)  
Cta. de Revistas Bim Bam Bam  
19, 21.40 y 23.15 hrs. "Dos  
rosas y muchas risas".

CARLOS CARIOLA. San Diego  
246 (89350) Descanso

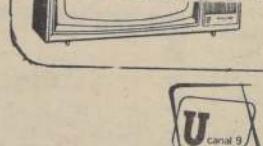
PICARESQUE. Recoleta 343  
(776883). Cta. de Revistas Strip  
Tease 20 y 23 hrs.

LA COMEDIA. Merced 349  
(391523) Ictus Descanso

TALIA. San Diego 246 (66592)  
Teknos Descanso

MARU. Huérfanos 786  
(397907). Cta. Leguia-Córdoba

TEATRO DEL ANGEL. San  
Antonio 255 (33605) Descanso



17.15 Carta de ajuste. 17.30 Noticiero. lee Soledad de los  
Reyes; 17.40 Largometraje. 19.00 Cine Serie; 19.30 Cede  
Oriente; programa preparado por la Sede Oriente, de la  
Universidad de Chile; 20.00 Nuevodianio Deportivo;  
Animación de Máximo Clavería. 20.10 Los Caudillos;  
serie sobre la revolución mexicana; actuación de Silvia  
Pinal.; 20.45 Ventana Sindical. Programa preparado por  
la Cut; 21.00 Nuevodianio 73; 21.30 La Semana, amplio  
informativo cultural con todas las actividades del  
momento; animación de Virginia Vidal; 20.00 Noches de  
espaniol. 23.45 Noticiero; 23.55 Cierre

15.00 Buenas tardes noticias. 15.15 Teleserie Natacha;  
16.00 Plaza Sesamo; 17.00 Corsarios y Filibusteros;  
17.30 Curso de francés; 17.50 Largometraje "Ella y sus  
millones"; 19.30 Noticiero Regional; 19.45 Padre René  
Pienov; 19.55 Teatro Francés; 20.20 El Mar; 20.40 Los  
muñecos de Alejandro Navarrete; 20.45 Hermanos  
Coraje; 21.30 Noticias 4 TV; 22.00 El mirador de Lukas;  
22.20 Show Casino; 23.15 Resumiendo; 23.30  
Identificación y cierre.



13.30 Apertura; 13.35 Noticiero. 13.45 Teleserie "Marisa  
Cruces"; 14.10 Buenas tardes Mirella; 16.00 Herencia Mis-  
teriosa; 16.30 Especial; 17.00 Fantasmas Revoltosos;  
17.30 Payaso Bertoldo; 17.55 Chile a la vista, con Mario  
Céspedes; 18.00 Música Libre; 18.30 Santiago 73; 18.45  
Grandes Peleas; 19.00 Centro Médico; 20.00 Paul Lynde;  
20.30 Institucionales; "Fuerzas Armadas"; 20.55 TV  
Tiempo; 21.00 Herencia Misteriosa; 21.25 También  
sucede; 21.30 Sombras Tenebrosas; 22.00 Noticiero;  
22.30 Largometraje "Trampa destruida" con Lloyd  
Bridge y Broderick Crawford; 24.00 Cero Decibel; 24.30  
Noticiero y Cierre.



# SU DESTINO

POR EL MAGO FUCHIN

**GEMINIS.** (22 de mayo-22 de junio). Sabemos que usted odia la rutina, pero lógicamente que sus jefes no pueden estar de acuerdo en que no asista a su oficina cuando esté con la fiaca. Cuide la pega, que hoy en día está muy escasa.

**CÁNCER** (23 de junio- 23 de julio). No pierda los estribos con tanta facilidad, que los que le rodean van a terminar por perderlos también. Su extrema susceptibilidad, excesiva por lo demás, no le conduce a nada bueno. Contrólese.

**LEO** (24 de julio - 23 de agosto). Está bien que usted sea un hombre de carácter, al que le gusta imponer su voluntad, pero de allí a que su esposa e hijos tengan que hacerle una reverencia cuando llega a su casa, nos parece como mucho. Trate de cambiar.

**VIRGO** (24 de agosto-23 de septiembre). No trate de mantener a los suyos pendientes de usted con enfermedades imaginarias. Aparte de terminar enfermándolos a todos, va a convertir su hogar en un infierno.

**LIBRA** (24 de septiembre - 22 de octubre). No se balance tanto en cuanto a pronunciarse sobre el asunto que hoy le preocupa. No haga como cierto Presidente que decía que los problemas se solucionaban solos. Decidse, que un pronunciamiento se hace indispensable.

**ESCORPION** (23 de octubre-22 de noviembre). Pese a lo malo que está el tiempo, el acercarse al mar le haría bien para terminar con esa depresión que le preocupa. Un poco de meditación le puede servir para comprender que la vida no es tan mala como cree.

**SAGITARIO** (23 de noviembre - 22 de diciembre). No sea tan puntilloso con quienes dependen de usted. Va a terminar convirtiéndose en una persona más desagradable que esos individuos que se disfrazaron de árbitros y echaron al saco al Colo Colo en la Copa Libertadores.

## CARTILLA DEL FUTBOL "LA TINCADA"

1º PREMIO: E\$ 5.000  
2º PREMIO: 4 Discos IRT.

Partido Clave

LOTA	HUACHIPATO
Palestino	Green Cross
Wanderers	U. de Chile
U. Católica	La Serena
Calera	Magallanes

Nombre

Dirección

Ciudad

**CAPRICORNIO** (23 de diciembre - 19 de enero). Mañana es su día de suerte así es que deje de lado habitual cautela. Pruebe con el 7 y si va a las carreras, juegue a un caballo, siempre y cuando tenga las cuatro patas y la cola.

**ACUARIO** (20 de enero - 19 de febrero). El fin de semana se presenta prometedor en cuanto a satisfacciones espirituales. Un recorrido a las exposiciones o contactos con aficionados al arte podría significar una grata experiencia.

**PÍSCIS** (20 de febrero- 20 de marzo). No sueñe tanto y eche un vistazo a lo que tiene en casa. A lo mejor es superior a lo que anda buscando tanto tiempo sin encontrarlo. La vida es así y produce a veces situaciones como ésta.

**ARIAS** (21 de marzo- 21 de abril). Para el fin de semana busque la compañía de alguien de Sagitario o Acuario. Allí encontrará afinidad para todos sus proyectos elaborados para el sábado y domingo. Claro que antes, no olvide de cancelar esa cuentecilla que aunque pequeña, es cuenta.

**TAURO** (22 de abril - 21 de mayo). ¿Ve como no resultan a veces las cosas al lanzarse a ciegas a hacerlas? Domine su genio y piense antes de actuar o responder. Si no puede lograrlo es preferible que no se meta en discusiones porque éstas terminarán muy mal.

## ARTISTAS PREPARAN OFENSIVA ANTIFASCISTA

UNA GRAN OFENSIVA cultural antifascista preparan los artistas chilenos, como respuesta a la carta de Pablo Neruda en la que en forma nítida denuncia el peligro que corre la cultura chilena ante la escalada de violencia desatada por los partidos de Derecha contra el Gobierno Popular.

Esta conclusión y el consiguiente irograma de actividades fue el acuerdo que tomó una comisión formada por Malucha Solari, Marés González, Armando Cassigole, el regidor Carlos Cerdá, Arturo San Martín, Aníbal Reyna, Enrique Rivera, Víctor Jara y otros artistas que con el mayor entusiasmo decidieron sumarse a esta iniciativa.

La verdad es que de diversos sectores artísticos surgió casi como respuesta espontánea el deseo de expresar su terminante repudio tanto a las actividades sediciosas de la derecha política como, asimismo, a las fascistoides que se han vivido en forma tan cruda en Rancagua, durante las últimas semanas. Los artistas inauguraron una Exposición de Serigrafías cuya temática central es el rechazo al fascismo. Esta exposición se trasladará en los próximos días al Edificio de la Cultura Gabriela Mistral ex UNCTAD, para facilitar su acceso al público.

Posteriormente la misma exposición será llevada al Parque O'Higgins. También la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile ha estado desarrollando una serie de actos en la Sala La Reforma donde intervienen el Rector de la Universidad Católica, Fernando Castillo Velasco; Orlando Millas, Ministro de Economía, y Enrique Kirberg, rector de la Universidad Técnica del Estado.

## CAUPOLICAN

CLAUDIO MARCEL, EX CANTANTE  
ORQUESTA HÉCTOR VARELA  
DE B. AIRES

OIGALO ESTE DOMINGO 10



ESTE DOMINGO 10

vermut 6.40 y noche 9.40 Omar Rivoira director musical argentino presenta la

### GRAN FIESTA OLIMPIADA DEL TANGO

Participan CATORCE ESTRELLAS TODAS JUNTAS en cada función - competencia

DOS DAMAS DEL TANGO ELSA MAYVIS de Radio El Mundo de B. Aires y VIRGINIA ESTAY belleza, emotividad y voz de Chile

DOCE GRANDES SEÑORES DEL TANGO

Agustín Copelli - Carlos Vásquez - Hernán Pedreros - Gregorio Castillo - Carlos Morán - Alberto Duval Ernesto Agüero - Julio Verty - Dante Salinas - Claudio Marcel - Nino Lardi y Alberto Ruiz

### DOS ORQUESTAS TÍPICAS DE ACOMPAÑAMIENTO... Gran

Conjunto "CHANTECLER"  
OMAR RIVOIRA - LUIS IBARRA (primer Bandoneón de Chile) y "RITMOS PORTEÑOS" bandoneones y violines tangueros Dante Salinas.

¿Quiénes gustarán más en esta COMPETENCIA TAN-GOMANA? ¿Quién es quién?... GLOSADOR: GAUCHO GHIRALDO (su reciente exitoso Disco Cantar de los Trovadores).

TIGRES PAL TANGO... Los muchachos les hacían rueda pálveros bailar... ESTE DOMINGO 10 ANGELITO Y JIMENA (La Lolita del Tango Canyengue) ALBERTO Y MARIA, los clásicos - académicos del tango, ritmo y poesía. HDY compra platea baja numerada E\$ 120 -ciento veinte- y E\$ 60 -sesenta- platea alta segundo piso del CAUPO -CALEFACCIONADO.

INCHES

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

**Todo Chile en Pudahuel:**

# "EL RESULTADO NO VALE, SOMOS LOS CAMPEONES"

—“El fútbol fue nuestro, el espectáculo también... y desde luego la hinchada... sólo el árbitro fue de ellos”.

SI, REALMENTE, ALGO NUNCA VISTO!

No somos los campeones, al menos literalmente, y sin embargo lo hinchada olvidó el título —lo menos importante por cierto— y llegó en pleno a recibir a Colo Colo. ¡Es que el indio se lo merecía, no hay dudas! Así lo entendió el público y así lo cree Chile entero... Un título más o una Copa menos no nos va a quitar el orgullo, el afecto... lo imposible diríamos.

Eso lo demostraron los miles de niños, mujeres y hombres que cercaron las calles que llevaba el bus de la hazaña. Colo Colo, el equipo que ha sabido ser campeón. El himno no varió para nada. Por el contrario

Miles de banderas y miles de gargantas eufóricas enmarcaron la llegada triunfal. Y las lágrimas de derrota que llenaban los ojos de los nuestros desaparecieron bajo el peso del afecto y reconocimiento de todo un pueblo. Atrás quedaron la Cope y los golpes, atrás la injusticia y lo lógico, ayer, cuando “toco” la losa de Pudahuel el vuelo 171 de LAN—Chile, tocó también la alegría, la satisfacción de todo un pueblo que ve más allá de un mal cobro o de un “aprovechamiento fuera de cancha”. Lo que hizo Colo Colo lo vimos todos, y eso basta. Merecíamos

ser los campeones y, para el escéptico que aún lo niega, nos basta con ser vice, pero honorables. Que no se diga que in-

ventamos “la maría” ni el antifútbol... que nos ganó esa mezcla sí. Pero que ganamos nosotros no hay duda... Y por eso Colo Colo es Chile. Y por ello la calle San Pablo cambió de nombre ayer en la tarde.

Y por eso Cienfuegos fue Cien Almas, y mucho más.

Chile entero entendió... y también aplaudió. Colo Colo: una vez más, supo perder con

hidalguia con bravura, con porte de campeón. Somos los segundos en el papel, es cierto, pero los primeros en la cancha. Eso gritó ayer todo Chile. Esta caravana eterna, infinita de hinchas, “armadora” de calles y veredas. Caravana que opacó el cielo con banderas y acalló el “dale rojo” con arriva Chile. Arriba Colo Colo... Colo Colo es Chile. Viva Chile, mierda!



Cazelly, Cazelly, ! El grito perteneció a la multitud, que aparecer en el balcón. Una vez más la hinchada se quedó con la justicia.

## Y TAMBIE AFUERA.

—La “garra” del indio también clara en Carrasco... ¡Bien chochos!

Y también fuimos leones fuera de la cancha!

Después que la hinchada argentina “copó” el aeropuerto de Carrasco para insultar a los nuestros no quedó nadie. Los “one” de la blanca superiores reprimieron con nuestra “arma”, el combo, la agresión de más de 100 enajenados. Quedará para el recuerdo el golpe de los nuestros... y los hospitales guardarán con asombro libros de entrada que “se aumentaron” gracias a nuestro puño. Es que a Chile ni a sus hombres no se les insulta gratuitamente, y el que

lo hace sabe que sobre todo somos “Chamaco”. Avidos argentinos “recuerdo” en la noche y no fueron nuestros. Sabemos bien que es lógico, y también como tales. Y encima la hinchada argentina, en motivo de nosotros, fútbol y de Colo Colo ese “indio” grande de la cancha:



El bus de Colo Colo, a la izquierda, pretende “arrancarse” de la hinchada... La intentona falló y miles llegaron a la sede: “Realmente somos los campeones”.

## Suspensión de Ministros: FLAGRANTE VIOLACION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS

Con respecto a la suspensión de los Ministros del Trabajo y de Minería, Luis Figueroa y Sergio Bitar, la Secretaría General de Gobierno emitió en la tarde de ayer la siguiente declaración:

“En el día de ayer, al suspender a los Ministros de Trabajo y Minería, la Cámara de Diputados ha violado flagrantemente la Constitución. Esta es la cuarta oportunidad en que exige responsabilidades políticas a Ministro de Estado, lo que es una prerrogativa exclusiva y no compartida del Jefe del Estado. Intenta la mayoría de oposición, con estos hechos, desconocer en la práctica que nuestro régimen institucional no es parlamentario.

Suspendió anteriormente a José Tofta y a Orlando Millas, bajo la imputación de haber infringido la ley, cargo que los propios Tribunales de Justicia han desautorizado al sobreseer el proceso iniciado en su contra. Resta de estas actuaciones sólo su sentido político.

Los Ministros Figueroa y Bitar han cumplido con su obligación legal de defender los intereses económicos de la nación y con su obligación de respetar la voluntad mayoritaria de los trabajadores.

El Ministro Bitar, destacado ingeniero y economista, conocido y apreciado incluso más allá de nuestras fronteras, ha actuado con gran vocación de servicio público, eficacia y ecuanimidad.”

El Ministro Figueroa, uno de los máximos dirigentes sindicales con que cuenta la clase obrera chilena, ha impuesto el acatamiento a las resoluciones de los sindicatos de El Teniente, adoptadas democráticamente.

La mayoría de los trabajadores rechazó el carácter político del paro y votó la reincorporación a sus tareas de producción, lo que el Gobierno ha protegido, frente a minorías que, respondiendo a directivas políticas, se han empeñado en alterar la normalidad económica de la Empresa.

Los Ministros no han violado ninguna disposición legal ni han cuestionado los derechos de los trabajadores. Lo prueba el amplio apoyo recibido por ellos de parte de la clase obrera.

El nítido propósito que ha provocado el conflicto ha sido perfectamente comprendido por el resto de los trabajadores del cobre, que han rechazado los intentos de la oposición anti-revolucionaria de arrastrarlos una y otra vez a una huelga de solidaridad. Y ha sido comprendido también por la Confederación Nacional de Trabajadores del Cobre, cuya mediación aceptó el Gobierno, esperando para pronunciarse sobre la fórmula por ella propuesta, que lo hicieron primero los trabajadores de El Teniente.

Fracasado el intento político de paralizar la totalidad de la Gran Minería del Cobre, mediante este conflicto artificial, el Gobierno felicitó y agradeció a los trabajadores del cobre la prueba de alta conciencia revolucionaria que han demostrado, al derrotar en los hechos, una vez más, a la reacción.

La mezquina maniobra anti-constitucional de la mayoría parlamentaria de oposición aparece, así, como una acción de desprecio contra dos destacados Ministros del Gobierno Popular.

## Secretaría General de Gobierno:

### CONVOCAR A PLEBISCITO ES INFRINGIR LA CONSTITUCION

EN RELACION CON LA NO CONVOCATORIA A PLEBISCITO. LA SECRETARIA GENERAL DE GOBIERNO ENTREGA LA SIGUIENTE DECLARACION.

1.— El Presidente de la República no ha convocado a plebiscito porque si lo hiciera infringiría la Constitución Política del Estado.

2.— En efecto, para que ejercite dicha facultad sobre las cuestiones que fueron objeto de vetos suprivos y sustitutivos es necesario que el Congreso rechace los vetos. Este rechazo hasta ahora es incompleto al no haberlos sometido el Congreso a trámite de la insistencia.

3.— Convocar a plebiscito implica, además, aceptar la tesis inconstitucional del Congreso de que en los vetos no es necesario el trámite de la insistencia.

4.— Ello se agrava, si se considera que la mencionada tesis significa trasladar el Gobierno desde el Ejecutivo a las mayorías del Congreso Nacio-

nal.

5.— Además, implica aceptar la insolita pretensión de las mayorías del Congreso de imponer su interpretación jurídica a la del Jefe del Estado, imponiendo que es inconstitucional y

que atenta contra la separación de los Poderes del Estado.

6.— Si se convocara a plebiscito se desvirtuaría dicha institución, ya que ésta es una facultad privativa del Presidente de la República y el Congreso pretende transformarla en obligatoria.

7.— Respecto de los vetos aditivos, rechazados por el Congreso, y que dicen relación con la nacionalización de las noventa empresas, la consulta plebiscitaria es innecesaria en atención a que pende de la consideración del Parlamento un proyecto de ley sobre esta misma materia, más completo, que deberá ser tratado con urgencia dentro de la actual Legislatura Ordinaria.

8.— Finalmente, sostener que la actual discrepancia entre el Presidente de la República y el Congreso debe resolverse mediante un plebiscito es un atentado contra la lógica más elemental, ya que dicha discrepancia es de orden jurídico y no político. El plebiscito tiene una finalidad absolutamente distinta: permitir al Presidente de la República imponer su propio criterio respecto del contenido de una disposición constitucional cuando el Congreso se oponga a él.

Proyecto de ley llegó ayer a la Cámara:

## CENTRALIZAR LA DISTRIBUCION

En la Oficina de Partes de la Cámara de Diputados se recibió ayer el proyecto de ley del Ejecutivo por medio del cual se dispone la centralización de diferentes organismos destinados a la distribución en uno solo que pasará a denominarse Secretaría Nacional de Distribución.

Aparte de su fundamentación, la iniciativa dicta diferentes disposiciones relacionadas con la organización del nuevo organismo y su funcionamiento, todo con el objeto de mejorar la distribución de productos en todo el país.

### JUEGOS DEPORTIVOS

Por otra parte, el Ejecutivo remitió al Congreso Nacional en la tarde de ayer un proyecto de ley que se refiere a los Primeros Juegos Deportivos Nacionales, que se realizarán en la ciudad de Concepción entre el 18 y el 25 de enero del próximo año.

En el articulado de la ley en proyecto se autoriza un sorteo de la Póli Chilena de Beneficencia y otro de la Lotería de Concepción con el objeto de financiar los juegos y dicta normas para facilitar el transporte de los deportistas por medio de Líneas Aéreas Nacionales y las empresas

estatales de los pasajeros.

## NEWCASTLE EN CONCEPCION

LAS PROVINCIAS: ción y Arauco forman zonas amagadas por de Newcastle y la Agrícola y Gobernante. Por tal razón la Dirección de Servicio ha dispuesto de regulaciones para asistir y prevenir la enfermedad.

## LLUVIAS TORRENTICIAS EN EL NORTE

A las 10:30 horas comenzó a llover en Concepción, hora después el temporal dejó sentir en Valdivia localidades de Curarrehue, Tambo, Diaguitas y El

Carabineros mismo que en Concepción se precipitó con las 11:40 horas, matando Talca empezo a llover una lluvia torrencial. Hasta el momento se han dado daños de esta zona.

## la nación

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waisman. Representante Legal: Jorge Aratua Urzúa. Director reemplazante: Miguel Humberto Aguirre. Jefe de Informaciones: Ruby Weitzel P. Jefe de Crónica: Silvia Contreras. Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A. Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.